

	1	2	3	4		
A	010E9080X					A
B	后附图纸153页					B
C	<p>技术要求</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.印刷为黑白单色，正反面印刷； 2.所有印刷内容正确、清晰，不得有漏印、误印，无印刷缺陷； 3.幅面：(210±3) X (145±3)，(单位：mm)； 4.未注公差按照GB/T 1804-m； 5.颜色及整体效果必须经过研发部确认后方能生产，产品检验以封样件为准； 6.符合RoHS现行标准要求 and REACH指令。 					C
D						D
	20191825 荷英法					E
	借(通)用件登记					E
	旧底图总号					
	底图总号				70g双胶纸	洗衣机研发部
	版本号	A	更改单编号	重量	比例	使用说明书
出图审查	设计	黄佳欣2025.12.19	会签			
	审核	赵蕾洁2025.12.19	会签	第1张	共161张	
日期	工艺	庄胥春2025.12.19				X08063010
	标准化	程木聪2025.12.19	批准	崔维明2025.12.19	图形识别符号  	
	1	2	3	4		

FRIZEC

Handleiding wasmachine

KOBLENZ8814WA-010

Lees deze handleiding grondig voordat u deze eenheid bedient en bewaar deze voor toekomstige referentie.

Hartelijk dank dat u voor ons product heeft gekozen.

- Installeer en bedien dit product alstublieft correct. Gebruik het niet voor wasgoed dat als niet geschikt voor wasmachine is gelabeld.
- De afbeeldingen die in de handleiding worden getoond, zijn uitsluitend ter illustratie. Uiterlijk, drukwerk en andere details zijn afhankelijk van het daadwerkelijke product.
- Wij geven prioriteit aan technologische innovatie. Om de algehele prestaties te verbeteren, ondergaat het apparaat technische wijzigingen zonder waarschuwing. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

De volgende symbolen die in deze handleiding worden gebruikt, worden hieronder toegelicht:

 Informatie, advies, tip of aanbeveling

 WAARSCHUWING - Algemeen gevaar

 WAARSCHUWING - Gevaar van elektrische schok

 WAARSCHUWING - Gevaar van een heet oppervlak

 WAARSCHUWING - Brandgevaar



Lees deze handleiding alsjeblieft goed door.

INHOUD

4	VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	INTRODUCTIE
11	PRODUCTBESCHRIJVING	
12	Specificaties	
13	INSTALLATIE EN AANSLUITING	VOORBEREIDING VOOR DE EERSTE GEBRUIK
14	Verpakking/Transport	
15	Verwijderen transportschroeven/ bouten	
16	Installatie locatie	
16	Verstelbare pootjes	
16	Vrij te laten ruimte rondom apparaat	
17	Aansluiten op watervoorziening	
20	Aansluiten en vastzetten waterafvoerslang	
21	Aansluiten op elektriciteitsnetwerk	
22	Vervoer na installatie	
23	VOOR HET EERSTE GEBRUIK	
27	PROGRAMMA'S EN FUNCTIES	STAPPENREEKS WASSEN
28	Programma's	
30	Aanvullende instellingen en functies	
36	Een programma starten	
36	Het programma is geëindigd	
37	PROGRAMMA-ONDERBREKINGEN EN WIJZIGINGEN	
39	ONDERHOUD & REINIGING	REINIGING EN ONDERHOUD
39	Reinig reservoirs in de lade	
40	De watertoevoerslang, wasmiddellade compartiment en rubberen deurafdichting reinigen ⁴	
41	De pompfilter reinigen	
42	Het watertoevoerfilter reinigen	
42	De buitenkant reinigen	
43	PROBLEMEN & OPLOSSINGEN	PROBLEMEN & OPLOSSINGEN
46	FOUTCODES EN OPLOSSINGEN	
47	ONDERHOUD	
47	TIPS VOOR DE GEBRUIKER	DIVERSEN
48	TIPS VLEKVERWIJDERING	
50	AFVOEREN	
51	TABEL GEMIDDELD VERBRUIK	
52	QR-CODE VOOR GARANTIE & SERVICE	

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN



Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Gebruik het apparaat niet zonder deze handleiding goed te lezen en te begrijpen.

Deze handleiding geldt voor meerdere modellen. Daarom kan het kenmerken bevatten die niet van toepassing zijn op uw model.

Het niet opvolgen van de instructies of onjuiste gebruik kan schade veroorzaken aan het wasgoed of de apparatuur, of leiden tot persoonlijk letsel. Houd de handleiding bij het apparaat in de buurt zodat het zo te pakken is.

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Als het apparaat wordt gebruikt voor professionele-, winstgevende- of voor niet huishoudelijke doeleinden, of als het apparaat wordt gebruikt door een persoon die geen consument is, dan wordt de garantieperiode automatisch de kortste garantieperiode duur die door de van toepassing zijnde wetgeving wordt vereist.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om zo te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten bij het apparaat uit de buurt worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. De maximale capaciteit in sommige cycli voor droge kleding is (8 kg).

De aanbevolen maximale capaciteit kan per programma verschillen. Voor de beste resultaten, zie "Programma's".

Om het apparaat op de waterleiding aan te sluiten, gebruikt u de meegeleverde waterslang en pakkingen. De waterdruk moet tussen 0,1-1 MPa liggen (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²).

Gebruik altijd een nieuwe watertoevoerslang om het apparaat aan te sluiten op de watertoevoer, hergebruik geen oude watertoevoerslang.

Bij apparaten met ventilatieopeningen onderin het apparaat mogen deze ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd door een tapijt. Als de stroomkabel beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant/importeur of diens servicedienstmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om een gevaarlijke situatie te voorkomen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Dit apparaat voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.

Wacht minstens 2 uur voordat u het apparaat op het elektriciteitsnet aansluit, om er zeker te zijn dat het apparaat de kamertemperatuur heeft bereikt.

Dit apparaat moet worden gerepareerd door een erkend servicemonteur en alleen reserveonderdelen die door de geautoriseerde fabrikant zijn erkend, mogen worden gebruikt. Alle reparaties en onderhoud met betrekking tot veiligheid of prestaties moeten worden uitgevoerd door erkend professionals.

Probeer dit apparaat niet zelf te repareren. Reparaties door onprofessioneel personeel kunnen persoonlijk letsel of ernstige storingen veroorzaken. Neem contact op met onze Servicedienst en gebruik altijd originele reserveonderdelen.

Probeer het apparaat niet te bedienen als het beschadigd, defect, gedeeltelijk uit elkaar gehaald is of als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, en ook wanneer er kabels of stekkers beschadigd zijn. Buig het snoer niet te veel en leg er geen zware voorwerpen op. Spuit geen reinigingsvloeistoffen binnenin of buiten op het apparaat. In geval van lekkage, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met onze Servicedienst.

Modellen met droogfuncties hebben een automatische thermobeveiliging om oververhitting te voorkomen.

Wanneer de temperatuur de grenstemperatuur overschrijdt, schakelt het systeem automatisch het apparaat uit, en wanneer de temperatuur onder de temperatuurgrens komt, hervat het apparaat zijn werking. Gebruik geen stekkerdozen (enkel en meervoudig), verlengkabels, dubbele adapters of andere verlengoplossingen om het apparaat aan te sluiten op de stroomvoorziening. Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat bedoeld is voor een elektrisch scheerapparaat of haarföhn.

Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat bedoeld is voor kleine apparatuur.

Controleer voordat je het apparaat op de voeding aansluit of de elektrische spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van je stopcontact.

Het stopcontact moet correct geaard zijn en de watertoevoer moet niet worden geblokkeerd.

Sluit het apparaat niet aan op het stroomnet met een extern schakelapparaat zoals een programma-timer en sluit het niet aan op het stroomnet dat regelmatig wordt aan- en uitgezet door een toeleverancier.

Afgevoerde lucht mag niet worden afgevoerd in een schoorsteen die is ontworpen om verbrandingsgassen of andere brandstofuitlaatgassen af te voeren.

INSTALLATIE

Verwijder voor het gebruik van het apparaat de verpakkingen (spons, polystyreenschuim, etc.) die aan de onderkant van het apparaat is bevestigd.

Installeer het apparaat correct volgens de instructies en sluit het aan op de water- en elektriciteitsvoorziening (zie "INSTALLATIE EN AANSLUITING").

Waterleidingen en elektrische bedrading moeten worden aangelegd door een professioneel technicus of professional.

Installeer het apparaat niet op een plek waar de deuropening beperkt is.

Installeer het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 5°C kan dalen, omdat onderdelen beschadigd kunnen raken door het bevriezen van water.

Plaats het apparaat op een stevige en vlakke vloer. Als het apparaat op een verhoogd platform wordt geïnstalleerd, moeten er extra maatregelen worden genomen om te zorgen dat het apparaat er niet af kan vallen.

Het uiteinde van de waterafvoerslang moet in een afvoerpijp worden geleid. Houd bij installatie rekening met de lengte van de afvoerslang.

Dit apparaat mag niet buiten worden opgeslagen of gebruikt.

Voorkom pluisophoping in het apparaat.

Installeer het apparaat niet in de buurt van een verwarming of nabij brandbare materialen.

Installeer het apparaat niet op een plek waar gaslekkages kunnen optreden.

Zorg voor goede ventilatie om te voorkomen dat de gassen die door het apparaat worden geproduceerd terugstromen in de kamer en brand veroorzaken.

GEBRUIK

Verwijder de transportschroeven/bouten voor het eerste gebruik, anders kan er ernstige schade ontstaan bij het starten van het apparaat (zie hoofdstuk "INSTALLATIE EN AANSLUITING/VERWIJDER TRANSPORTSCHROEVEN/BOUTEN "). Dergelijke schade valt niet onder de garantie.

Controleer het apparaat op transportschade na ontvangst. Gebruik het apparaat nooit als het beschadigd is.

Gebruik wasmiddelen die geschikt zijn voor het apparaat en de was. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade of verkleuring van pakkingen en kunststof onderdelen als gevolg van onjuist gebruik van bleek- of kleurstoffen.

Probeer geen panelen te verwijderen of het apparaat uit elkaar te halen.

Druk niet op de knoppen met scherpe voorwerpen zoals spelden, messen of spijkers.

Raak de stekker niet aan en bedien het apparaat niet met natte handen.

Dit apparaat is alleen geschikt voor regelmatig wassen of drogen (voor drogermodellen). Het apparaat kan en mag niet worden gebruikt voor chemische reiniging (stomerij).

Het proberen op te tillen van het zware apparaat kan tot letsel leiden. Probeer het apparaat niet zelf op te tillen, want u kunt uw handen snijden aan de scherpe randen.

Gebruik geen uitstekende delen om het apparaat te tillen of te verplaatsen. Uitstekende onderdelen van het apparaat kunnen afbreken tijdens het tillen of duwen van het apparaat.

Was geen wasgoed met grote knopen of andere zware metalen voorwerpen en zorg ervoor dat alle zakken van het wasgoed leeg zijn. Om geurtjes en schimmelvorming te voorkomen, opent u aan het einde van de wascyclus de deur zodat de trommel kan drogen.

Laat geen metalen voorwerpen langdurig in de trommel liggen.

Het deurglas kan barsten door get slaan van het metaal tegen het glas. Behandel het apparaat met beleid.

Leg de was geheel in de trommel om te voorkomen dat het tussen de deur vast komt te zitten.

Sluit de watertoevoer af en trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.


Plaats geen dieren (zoals huisdieren) in het apparaat.

INPAKKEN/TRANSPORT NA INSTALLATIE

Monteer de transportschroeven/bouten als je het geïnstalleerde apparaat moet verplaatsen (zie hoofdstuk "INSTALLATIE EN AANSLUITING/Verplaatsen en transporteren na installatie"). Trek de stekker uit het stopcontact voordat je de transportschroeven/ bouten erin plaats!

Draai de toevoerkraan dicht en trek de stekker van het apparaat aan het einde van de wasbeurt uit het stopcontact.

Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het stroomsnoer te trekken. Houd de stekker altijd stevig vast en trek hem recht uit het stopcontact.

 Gebruik geen wasmiddelen die oplosmiddelen bevatten, omdat dit kan leiden tot het vrijkomen van giftige gassen, schade aan het apparaat en het risico op brand en explosie.

Open de deur van het apparaat niet met geweld terwijl het in werking is (hoge temperatuur van wassen/drogen).

Gebruik het apparaat niet na het reinigen met industriële chemicaliën.



Water dat tijdens een wascyclus op hoge temperatuur wordt afgevoerd, is heet. Raak het water niet aan om brandwonden te voorkomen.

Wasgoed dat vervuild is met eetbare oliën, aceton, alcohol, benzine, kerosine, wasmiddelen, terpentijn, was en wasverwijderaars moet vooraf eerst met de hand worden gewassen met heet water en voldoende wasmiddel voordat het in de trommel wordt geplaatst.

Gebruik wasverzachter of waterontharder of vergelijkbare producten volgens de instructies van de fabrikant.

Verwijder alle voorwerpen uit de zakken zoals aanstekers of lucifers.



GEVAAR HEET OPPERVLAK

Bij hogere was- of droogtemperaturen wordt het deurglas warm/heet. Wees voorzichtig om brandwonden te vermijden. Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het apparaat of de deur spelen. Raak het deurglas niet aan tijdens gebruik.



OVERSTROMINGSBEVEILIGING (MET APPARAAT INGESCHAKELD)

Als het waterpeil in het apparaat boven het normale niveau stijgt, dan zal de overstromingsbeveiliging worden geactiveerd. Het zal de watertoevoer afsluiten en het water gaan wegpompen. Het programma wordt onderbroken en er wordt een foutmelding gemeld.

Was of droog geen wasgoed gemaakt van schuimrubber (latexschuim), douchemutsen, waterdichte stoffen, rubberen producten of kleding of kussens met schuimrubberen pads in de trommel.



WAARSCHUWING

Als je apparaat een droogfunctie heeft, onderbreek het programma dan niet totdat de droogcyclus is voltooid. Als u het om welke reden dan ook moet onderbreken, verwijder dan voorzichtig de was om brandwonden te voorkomen. Haal snel de was eruit en spreid het uit zodat de warmte kan worden verspreid.

KINDERVEILIGHEID

Voordat je de deur van het apparaat sluit en het programma start, zorg ervoor dat er niets anders dan alleen was in de trommel zit. Zorg dat er geen kind in de trommel is geklommen en de deur van binnenuit heeft gesloten.

Laat de deur niet openstaan. Kinderen kunnen aan de deur hangen of in het apparaat klimmen, wat schade of letsel kan veroorzaken.

Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen, omdat dit een gevaar voor ze kan vormen.

Houd wasmiddel en wasverzachter buiten het bereik van kinderen.

ONDERHOUD

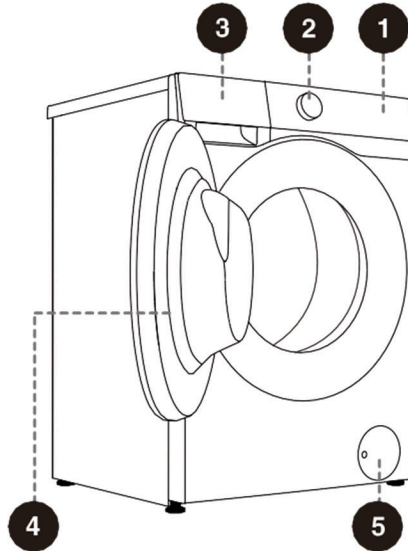
Reparatiekosten als gevolg van schade veroorzaakt door verkeerde aansluitingen, onjuiste installatie en gebruik, of reparaties uitgevoerd door niet professioneel of erkend personeel zijn de verantwoordelijkheid van de gebruiker en vallen niet onder de garantie.

De garantie dekt geen verbruiksartikelen, kleine kleurafwijkingen, toegenomen geluid door ouderdom van het apparaat dat de werking van het apparaat niet beïnvloedt, ook niet esthetische gebreken aan componenten die de functionaliteit en veiligheid van het apparaat niet beïnvloeden.

PRODUCTBESCHRIJVING

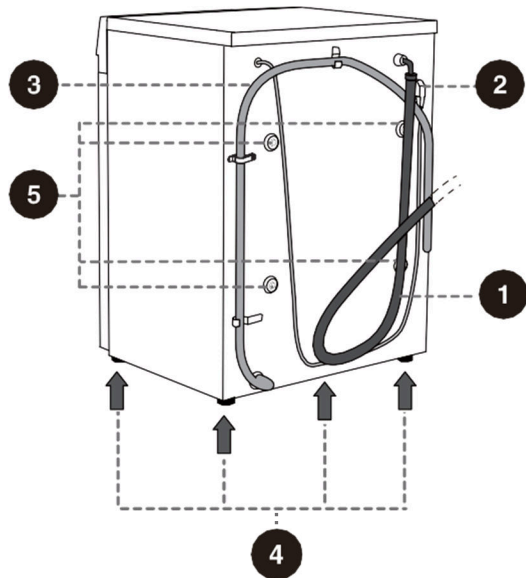
VOORZIJDE


- 1 Bedieningspaneel
- 2 Programma knop
- 3 Wasmiddelreservoir
- 4 Deur
- 5 Afdekkap pompfilter



ACHTERZIJDE

- 1 Watertoevoer slang
- 2 Stroomkabel
- 3 Waterafvoerslang
- 4 Verstelbare pootjes
- 5 Transportschroeven/bouten



 De afbeeldingen in deze handleiding zijn uitsluitend ter illustratie. Door productverbeteringen en serie uitbreidingen kunnen het uiterlijk, de kleur en de functionele componenten van het product dat u ontvangt, verschillen van die, die in deze handleiding staan. Bekijk a.u.b. het geleverde product.

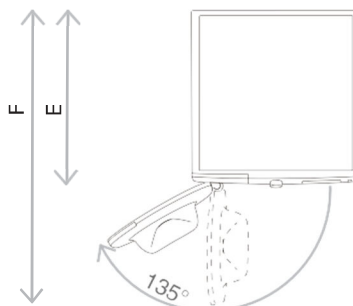
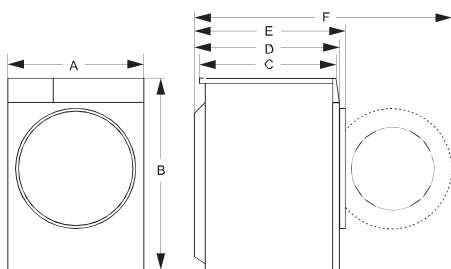
SPECIFICATIES

(AFHANKELIJK VAN HET MODEL)

Maximale belasting	8 kg
Netto gewicht	58kg
Nominale spanning	220-240V~
Frequentie	50Hz
Nominale vermogen	1600W

AFMETINGEN (MM)

Index	Afmetingen (mm)
A	595
B	845
C	460
D	510
E	540
F	1000

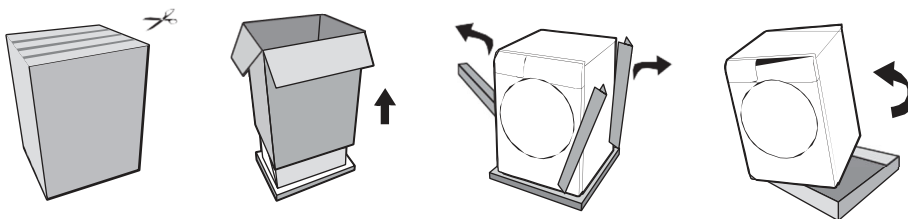


E = Diepte apparaat zelf
F = Diepte met deur open

INSTALLATIE EN AANSLUITING

VERPAKKING/TRANSPORT

-💡- Verwijder eerst alle verpakkingen en het schuim, vooral de schuimbasis. Gebruik bij het uitpakken van het apparaat alsjeblieft geen scherpe voorwerpen om beschadigingen te voorkomen. Houd verpakkingsmaterialen (plastic zakken, andere plastic onderdelen, enz.) buiten bereik van kinderen.



-💡- Het proces van het inpakken van het apparaat is precies het tegenovergestelde van het hierboven beschreven uitpakproces.

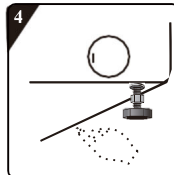
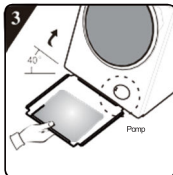
-💡- Controleer alstublieft het apparaat op eventuele schade. Gebruik het niet wanneer het beschadigd is, en neem direct contact op met onze Servicedienst.

De accessoires die bij dit apparaat zijn inbegrepen zijn onder andere één of meer van de volgende items:

- Handleiding;
- 4 afdekkapjes voor op de transportboutopeningen;
- Watertoevoerslang;
- Beugel van de waterafvoerslang;
- Moersleutel;
- Geluiddempende bodemplaat/sponsstrips/niets (afhankelijk van het daadwerkelijke model).

Verschillende modellen hebben verschillende configuraties en de accessoires die bij dit apparaat worden geleverd, zijn afhankelijk van de configuratie van dit model.

INSTALLATIE GELUIDDEMPENDE BODEMPLAAT:



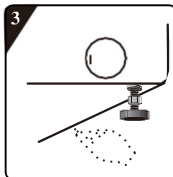
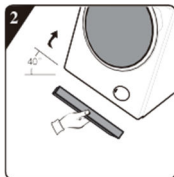
1 Voordat u de geluiddempende bodemplaat installeert, lijn de akoestische isolatie uit met de weergegeven hoek op de bodemplaat. (zie afb.) (Deze handeling is niet nodig bij modellen zonder akoestische isolatie).

2 Haal aan alle 4 de zijden van de bodemplaat het laagje papier van de dubbelzijdige tape af.

3 Kantel het apparaat een 30-40° en houd de bodemplaat met de (recht)hoekuitsparingen naar u toe gericht. (zie afb.) Plaats de zijde met de 2 schuine hoekafwerkingen zo ver mogelijk achter tussen de 2 achterpoten van de wasmachine. Duw de bodemplaat nu goed tegen de onderzijde van het apparaat aan.

4 Duw nu op de plaats waar de dubbelzijdige tape zit de bodemplaat goed aan.

INSTALLATIE SPONS STRIPS:



1 Verwijder het laagje papier van de dubbelzijdige tape op de spons strips af.

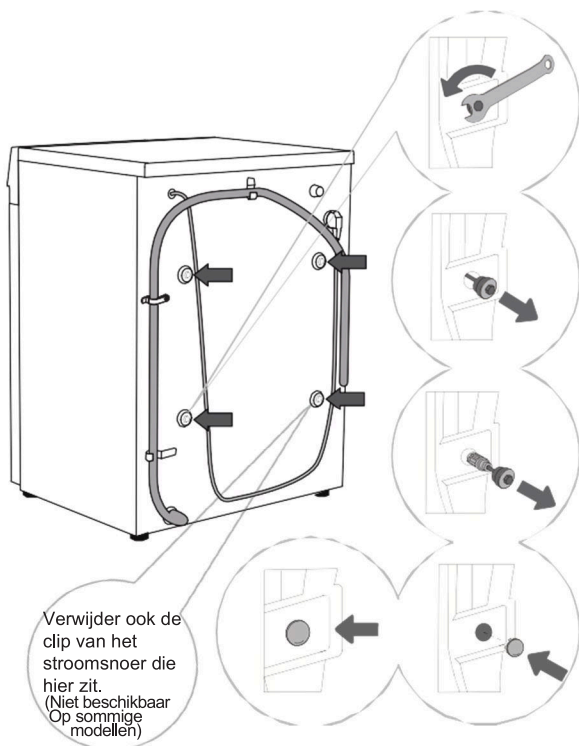
2 Kantel het apparaat tot een hoek van 40° en bevestig spons strips aan de onderzijde van het apparaat. Let op: 2 lange sponsstroken aan de voor- en achterzijde, en de 2 korte sponsstroken aan de linker- en rechterzijde. (zie afb.)

3 Druk goed vast om de spons strips stevig vast te zetten.

VERWIJDEREN TRANSPORTSCHROEVEN/BOUTEN

! Demonteer de transportschroeven/bouten zodra alle verpakking is verwijderd. Een geblokkeerd apparaat kan beschadigd raken wanneer het wordt ingeschakeld voor gebruik.

Dergelijke schade valt niet onder de garantie.



1 Plaats de waterafvoerslangen opzij en gebruik een juiste moersleutel om de 4 schroeven aan de achterkant tegen de klok in te draaien, zoals aangegeven door de pijlen. Maak de schroeven ongeveer 30 mm los.

2 Trek alle 4 de transportschroeven/bouten horizontaal er uit.

3 Haal de transportschroeven/bouten eruit samen met de rubberen en de kunststof onderdelen.

4 Bedek de schroefgaten met de kunststof afdekplaatjes. Deze worden meegeleverd in de tas met de handleiding.

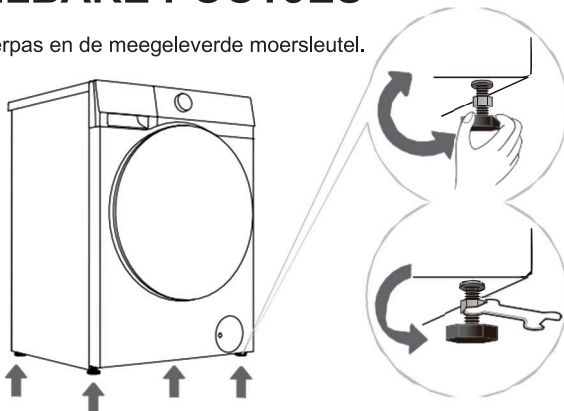
-! Bewaar de transportschroeven/bouten voor het geval je het apparaat later opnieuw moet vervoeren (om de transportschroeven/bouten opnieuw te installeren, volg dan bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde).

INSTALLATIE LOCATIE

 Plaats het apparaat op een stevige en vlakke vloer om het stabiel te houden. De vloer moet schoon en droog zijn; anders kan het apparaat wegschuiven. Maak ook de onderzijde van de verstelbare pootjes schoon.


VERSTELBARE POOTJES


Gebruik een waterpas en de meegeleverde moersleutel.



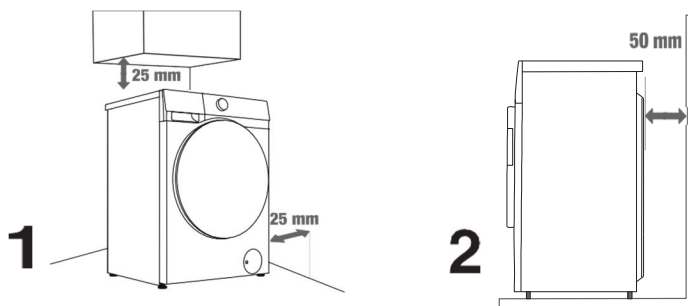
1 Draai aan de verstelbare pootjes om het apparaat in de lengte, breedte en overdwars in hoogte uit te lijnen. U kunt tot 2 cm nivelleren.

2 Na het afstellen van de hoogte m.b.v. de pootjes, gebruikt u de meegeleverde moersleutel om de borgmoeren stevig vast te draaien door ze tegen de klok in te draaien (zie afb.).

 Wanneer het apparaat onjuist waterpas is gesteld, kan trillingen, luidruchtige werking en een apparaat dat door de kamer schuift veroorzaken. De gevolgen van onjuist waterpas stellen vallen niet onder de garantie.

 Soms kan er ongewoon of een luider geluid optreden tijdens het gebruik van het apparaat. Dit zijn meestal gevolgen van een onjuiste installatie.

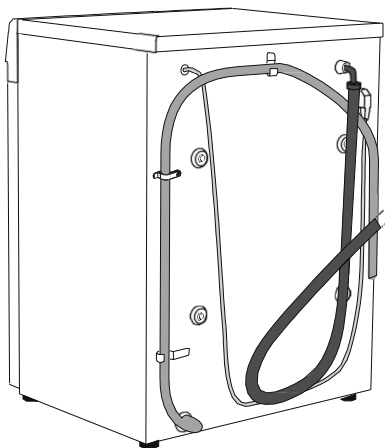
VRIJ TE LATEN RUIMTE RONDOM APPARAAT



Het apparaat mag niet in contact komen met een muur of aangrenzend meubilair. Voor optimale werking van het apparaat raden we aan om de vrije ruimte tussen de muren aan te houden zoals aangegeven in de afbeelding. Bij het niet naleven van de minimaal vereiste vrije ruimte kan een veilige en correcte werking van het apparaat niet worden gegarandeerd. Bovendien kan ook oververhitting optreden (Afb. 1 en 2.)

AANSLUITEN OP WATERVOORZIENING

De aangeleverde watertoevoerslang verschilt per model. Kies alstublieft de juiste aansluitingsmethode op basis van de meegeleverde watertoevoerslang.



A EUROPESE
WATERAANVOER
SLANG

B WATERAAN
VOERSLANG
MET AQUA
STOP

💡 Voor normaal gebruik van apparaten moet de druk in de waterleidingen tussen 0,1-1 MPa liggen (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). De minimale dynamische waterdruk kan worden bepaald door de waterstroom te meten. Binnen 15 seconden zou er 3 liter water uit een volledig open kraan moeten stromen.

💡 Gebruik alleen de watertoevoerslang die bij het apparaat wordt geleverd. Gebruik geen gebruikte of andere slangen.

💡 Zorg dat de slang niet beschadigd is. Als de slang beschadigd, broos of gebarsten is, moet hij vervangen worden.

💡 Dit apparaat is alleen ontworpen voor koud water. Sluit hem niet aan op warm water.

EUROPESE WATERAANVOERSLANG

Draai de watertoevoerslang met de hand vast om een goede afdichting te garanderen (maximaal koppel: 2 Nm). Controleer de afdichting op lekkages.

Gebruik geen tangen of soortgelijke gereedschappen, want deze kunnen de moerdraad beschadigen.



WATERAANVOERSLANG MET AQUASTOP

Als een interne leiding of slang beschadigd raakt, wordt een afsluitsysteem geactiveerd dat de watertoevoer naar het apparaat afsnijdt. In dat geval wordt het controlevenster (a) rood. Vervang de watertoevoerslang.



- 💡- Doop de watertoevoerslang met het Aqua Stop-systeem niet in /onder water, want deze bevat een elektrische klep.
- 💡- De watertoevoerslang kan worden aangesloten zonder terugslagklep.

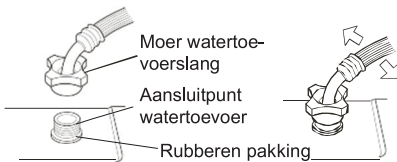
DE AANSLUITING TUSSEN DE WATERTOEOVOERSLANG EN DE KRAAN CONTROLEREN

1. Trek voorzichtig aan de watertoevoerslang om te controleren of het goed aangesloten zit.
2. Open de kraan om te controleren op lekkages.
3. De watertoevoerslang mag niet gedraaid, geplet of gebogen zijn.
4. Controleer de watertoevoerslang voor elk gebruik om verkeerde aansluiting te voorkomen.



AANSLUITEN EN VASTZETTEN WATERTOEOVOERSLANG OP HET APPARAAT

Draai de moer van de watertoevoerslang op het watertoevoer aansluitpunt op het apparaat. Draai de moer vast en schud hem voorzichtig om te controleren of hij stevig vastzit, zoals in de rechter afbeelding hieronder te zien is.

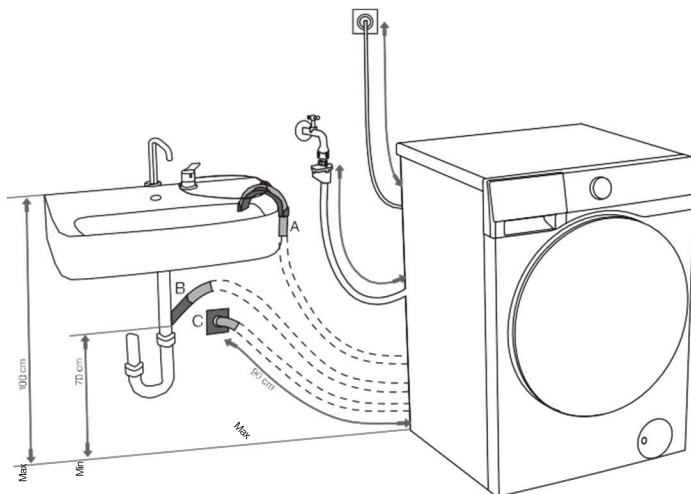


OPMERKING:

1. Draai de moer gelijkmatig aan. Vermijd het draaien van de watertoevoerslang, want dit kan schade veroorzaken.
2. Verwijder de rubberen pakking niet. Controleer voor elk gebruik of de pakking niet losgelaten of beschadigd is. Wanneer deze is beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met de Servicedienst.

HET AANSLUITEN EN VASTZETTEN WATERAFVOERSLANG

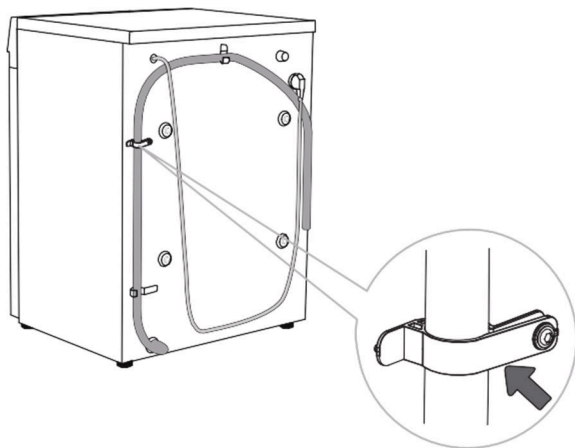
Voer de waterafvoerslang in een waskom of badkuip, of sluit deze direct aan op een afvoer (afvoerslang minimale diameter 4 cm). De verticale afstand van de vloer tot het uiteinde van de afvoerslang kan 70 tot 100 cm bedragen. Het kan op drie manieren worden bevestigd (A, B, C).



A Het uiteinde van de afvoerslang kan in een wastafel of een badkuip worden geplaatst. Gebruik een touw die door de opening door de beugel wordt gevoerd om de slang vast te maken en te voorkomen dat hij op de vloer glijdt.

B De afvoerslang kan ook zijn direct aangesloten op de gootsteenafvoer. Een te kleine gootsteen gaat niet lukken. Wees voorzichtig, want het afgevoerde water kan heet zijn.

C De afvoerslang kan ook worden bevestigd in een wandafvoerpijp met een sifon. Zo'n sifon moet correct worden geïnstalleerd om schoongemaakt te kunnen worden.



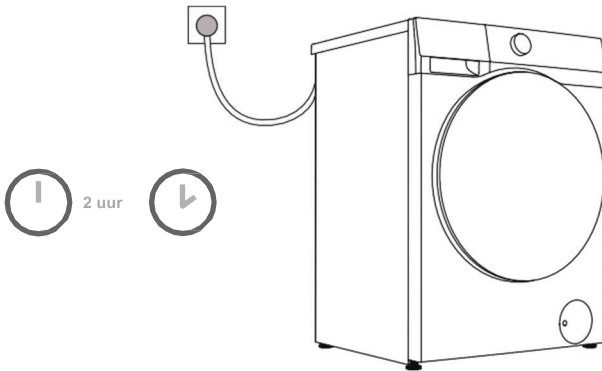
D De afvoerslang moet in de clips worden geplaatst aan de achterzijde van het apparaat, (zie afb.)

! Deze clips mogen niet worden verwijderd omdat dit normaal wassen kan voorkomen.

⚡ Zorg ervoor dat de afvoerslang niet beschadigd is.

⚡ Als de afvoerslang niet correct is aangesloten, kan een veilige en correcte werking van het apparaat niet worden gegarandeerd.

AANSLUITEN OP ELEKTRICITEITSNET



⚡ **Wacht minstens 2 uur met aansluiten op net netwerk, zodat het apparaat op kamertemperatuur is wanneer u start.**

Sluit het apparaat aan op een correct geaard stopcontact. Na installatie moet het stopcontact vrij toegankelijk zijn. Het stopcontact moet voorzien zijn van een aardingsbeveiliging. Informatie over uw apparaat staat op het typeplaatje.

⚡ **Wij raden aan een overspanningsbeveiliging te gebruiken om het apparaat te beschermen tegen een blikseminslag.**

⚡ Het apparaat mag niet worden aangesloten op het netwerk d.m.v. een verlengsnoer.

⚡ Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact dat bedoeld is voor kleine apparaten.

⚡ Steek de stekker van het apparaat niet in of uit als je handen nat zijn.

⚡ Elke reparatie en onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door professionele monteurs.

⚡ Een beschadigd stroomsnoer mag alleen worden vervangen door een erkend persoon die door de fabrikant/importeur is geautoriseerd.

VERVOER NA INSTALLATIE

☑ Als je een al geïnstalleerd apparaat moet vervoeren, trek dan eerst de stekker eruit, draai de kraan dicht, verwijder de water aan- en afvoerslangen en zorg dat de lade van het wasmiddelreservoir en de deur goed gesloten zijn.

Zorg ervoor dat u de transportschroeven opnieuw installeert om te voorkomen dat trillingen tijdens het transport het apparaat beschadigen (zie "Verwijderen transportschroeven/bouten "). Als je per ongeluk de transportschroeven kwijtraakt, kunt u ze bij de fabrikant/importeur bestellen.

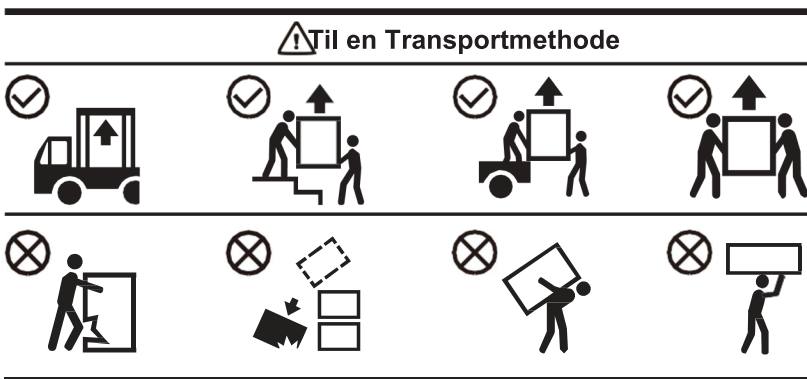
Pak alle verpakkingsmaterialen in (plastic zakken, andere plastic onderdelen, enz.).

⚠ Het apparaat is zwaar. Verplaats alsjeblieft het apparaat met minstens 2 mensen. Houd bij het transport geen uitstekende delen vast, zoals de deur, het bovenpaneel, enzovoort, om te voorkomen dat ze eraf vallen of beschadigd raken.

⚠ Laat het apparaat na transport minstens 2 uur staan voordat u het aansluit op het netwerk. Het apparaat moet worden geïnstalleerd en aangesloten door professionele technici.

⚠ Lees de instructies zorgvuldig voordat u het apparaat weer aansluit. Schade veroorzaakt door onjuist aansluiten of gebruik valt niet onder de garantie.

Transport- en tilmethode



VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

EERSTE GEBRUIK



























Dit apparaat is in de fabriek getest en kan een kleine hoeveelheid water bevatten. Het wordt aanbevolen om de "Trommel reinigen" functie of een ander programma (met een hoge temperatuur) te draaien om eventueel achtergebleven water uit de trommel te verwijderen.

- Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet en open de waterkraan. Stop geen was in de trommel. Selecteer en start het programma.

VOORBEREIDINGEN VOOR HET WASPROCES

 Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen (volg a.u.b. de aanbevelingen en waarschuwingen van de schoonmaakmiddelfabrikanten op.



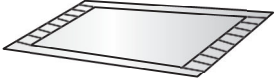


LET OP DE ETIKETTEN OP DE WASGOED

Wassen	Max. was Temp. 95°C  	Max. was temp. 60°C  	Max. was temp. 40°C  	Max. was temp. 30°C  	Alleen handwas 	Niet wassen 
Bleken	Bleken in koud water 		Niet bleken toegestaan 			
Chemisch reinigen	Chemisch reinigen met alle middelen 	Petroleum oplosmiddel R11, R113 	Chemisch reinigen met kerosine, pure alcohol en R113 	Chemisch reinigen niet toegestaan 		
Strijken	Strijken, maximaal 200°C 	Strijken, maximaal 150°C 	Strijken, maximaal 110°C 	Strijken is niet toegestaan 		
Drogen	Liggend (op vlak oppervlak) drogen 	Nat ophangen  Aan waslijn drogen 	Hoge temperatuur drogen  Lage temperatuur 	Niet in droger 		









1. Sorteert de was op type stof (katoen, blends, zijde, wol, enz.), waslabel instructies, kleur (wit, gekleurd) en vervuilingsgraad.
2. Leeg de zakken; verwijder metalen voorwerpen die het wasgoed of het apparaat kunnen beschadigen; knopen dichtmaken en kleding met knopen of borduurwerk binnenste buiten draaien; sluit alle ritsen; Knoop de koorden aan kleding met trekkoorden dicht.
3. Plaats kwetsbare kleding en kleine of lichte items in een speciale waszak en was deze samen met het andere wasgoed.
4. Draai items die gevoelig zijn voor pillen of langpolige stoffen binnenste buiten voordat je ze wast.
5. Vlekken die te lang blijven zitten, kunnen moeilijk te verwijderen zijn. Behandel vervuilde plekken zoals manchetten en nekboorden voordat het wassen (zie hoofdstuk "Tips verwijderen vlekken").
6. Was geen zware dekbedden, knuffels of spullen in waszakken apart in het trommel om disbalansmeldingen te voorkomen.



NIET-WASBAAR EN NIET-DROOGBAAR WASGOED

 <p>Leer- en bontproducten (risico op vervorming)</p>	 <p>Rayon en zijn gemengde producten (risico op verkleuring of vervorming)</p>	 <p>Grote dikke rubberen kussens (risico op schade of defect)</p>
 <p>Hoeden/petten met harde materialen (risico op schade aan het apparaat en storingen)</p>	 <p>Kussens, sierkussens, artikelen met katoenen-, schuim- en ander andere sponsmateriaal vullingen, karpetjes e.d. (risico op schade of storing)</p>	<p>Overige: Kreukelde of geperste kleding; donsjassen; crêpestoffen; snel vervormende kleding (pakken, jassen, stropdassen, jurken, enz.); Snel pluizende kleding (fluweel, katoenen flanel).</p>

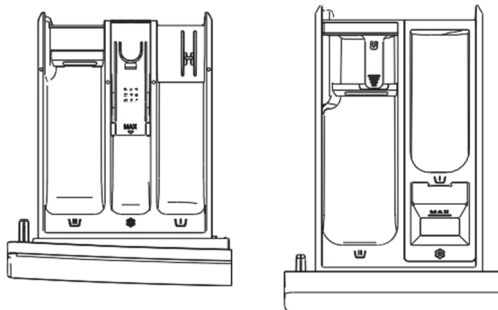
NIET-DROOGBAAR WASGOED (VOOR DROGERMODELLEN)

 <p>Elke was die is gemarkeerd met afbeelding (risico op schade aan de was)</p>	 <p>Wollen kleding (risico op krimp of vezelverlies)</p>	 <p>Panty en kousen (risico op schade of vervorming)</p>	 <p>Maatkleding</p>
 <p>Kussens, matjes of kleding met bont (risico op schade of storing)</p>	 <p>dekens/plaids (risico op schade of storing)</p>	 <p>Kleding met kant of borduurwerk, en nieuwe synthetische vezels (zeer fijne vezels) (risico op vervorming)</p>	 <p>Zijde</p>

 Niet-wasbaar en niet droogbaar wasgoed beperkt zich niet alleen tot bovenstaande items!

 Natte items die nog druppelen zijn niet geschikt voor de droogtrommel en kunnen een alarmmelding activeren.

VOEG WASMIDDEL EN WASVERZACHTER TOE



Type 1

Type 2

WASMIDDELDOOS	
	Voorwas
	Hoofdwash
	Wasverzachter

(Het type wasmiddelreservoir is afhankelijk van welk model u heeft)

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

1. Gebruik altijd een kwalitatief neutraal, laagschuimend wasmiddel dat geschikt is voor dit apparaat. De hoeveelheid wasmiddel die gebruikt wordt, hangt af van het type kleding, de mate van vervuiling, de kleur van de kleding en de wastemperatuur. Voeg een geschikte hoeveelheid toe volgens de instructies van de fabrikant van het wasmiddel.
2. Overmatig wasmiddel kan schuimvorming veroorzaken, wat het waseffect beïnvloedt. Als het apparaat te veel schuim detecteert, kan het programma pauzeren om het schuim te laten wegtrekken.
3. Als er onvoldoende wasmiddel wordt gebruikt, kan dit leiden tot slechte wasprestaties en het kan het ook leiden tot kalkvorming in de trommel en waterslangen.
4. Bij het toevoegen van waspoeder raden we aan dit direct voordat het wasprogramma begint te doen. Als je het van tevoren toevoegt, zorg dan dat het wasmiddelreservoir volledig droog is; anders kan het waspoeder uitharden en klonteren voordat het wasprogramma begint.
5. Als u de functie "Reserveren" gebruikt (indien beschikbaar) of de functie "Voorwassen" hebt geselecteerd (indien beschikbaar), gebruik dan geen vloeibaar wasmiddel, want vloeibaar wasmiddel wordt direct gedoseerd en kan plakkerig worden in het wasmiddelreservoir of trommel.
6. Laat het wasmiddel niet hard worden, want dit kan verstopping, slecht spoelen of een geur veroorzaken.
7. Giet de wasverzachter in het vakje met het  symbool in de wasmiddelreservoir lade en volg de instructies op de verpakking van de wasverzachter. Voeg niet meer wasverzachter toe dan de MAX-markering in het vakje. Anders wordt de wasverzachter te vroeg aan het wasgoed toegevoegd, wat resulteert in slechte wasresultaten.
8. Houd wasmiddel en wasverzachter buiten het bereik van kinderen.
9. Corrosieve ontkalkingsmiddelen kunnen het apparaat beschadigen. Gebruik geen oplosmiddelen. Was geen kleding die is schoongemaakt met oplosmiddelen of brandbare stoffen.
10. Als u een modern fosfaatvrij wasmiddel gebruikt, kunnen er witte resten (strepen, enz.) op zwarte kleding verschijnen. In dit geval kunt u de witte strepen eraf schrobben en daarna een vloeibaar wasmiddel gebruiken.
11. Sluit het wasmiddelreservoir voorzichtig voordat u met een programma begint. Het hard sluiten van de wasmiddeldoos kan ervoor zorgen dat het wasmiddel in een ander compartimenten most of eerder dan de in het programma ingestelde tijd in de trommel wordt geplaatst. Wees bij het sluiten van het wasmiddelreservoir voorzichtig dat je handen niet vast komen te zitten.
12. Aan het einde van het programma kan er een kleine hoeveelheid water in de wasmiddellade achterblijven.

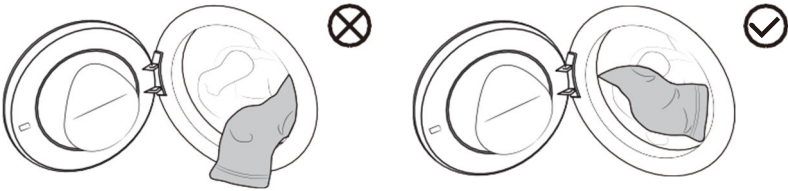
PLAATS WASGOED IN DE TROMMEL

Open de deur, controleer dat er geen vreemd materiaal in de trommel zit, en leg het wasgoed losjes in de trommel.

Sluit de deur en u hoort een "klik" geluid, wat aangeeft dat de deur stevig dicht is.

-💡- Overbelast de trommel niet! Raadpleeg "Programma's" voor de maximale belasting. Als de trommel te vol is, kan het zijn dat de kledingstukken niet goed worden gereinigd.

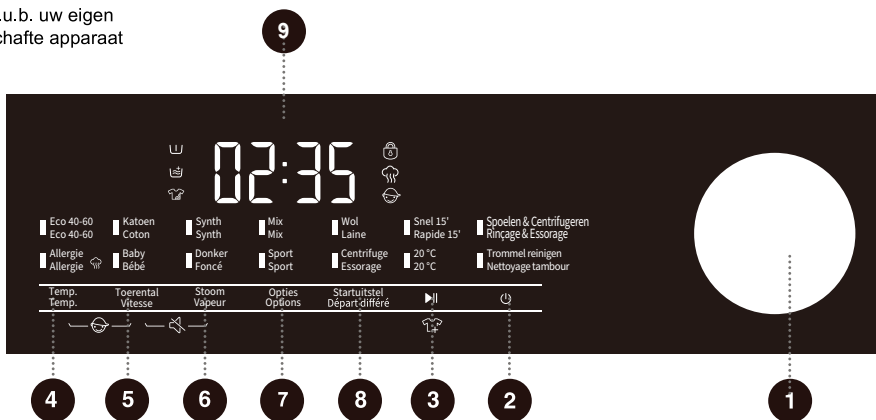
-💡- Doe de was alsjeblieft helemaal in de trommel om te voorkomen dat de kleding vast komt te zitten tussen de deur.



PROGRAMMA'S EN FUNCTIES

Bedieningspaneel

Bekijk a.u.b. uw eigen
aangeschafte apparaat




1 **Programmaknop**
Draai aan de knop om een programma te selecteren

2 **Aan/Uit** 
Hiermee schakelt u het apparaat aan of uit

3 **Start/Pauze** 
Hiermee kunt u een programma starten of pauzeren

4 **Temp.**
Hiermee stelt u de wastemperatuur in

5 **Toerental**
Hiermee stelt u het toerental in van het centrifugeren

6 **Stoom** 
Hiermee schakelt u de Stoom functie in of uit

7 **Opties**
Hiermee selecteert u evt. extra functies

8 **Startuitletstel**
Hiermee kunt u de eindtijd van uw was plannen

9 **Display**
Hier ziet u: resterende tijd van het programma, Startuitletsteltijd, foutcode en andere gerelateerde informatie.

4+5  **Kinderslot**
Houd deze 2 knoppen tegelijkertijd ingedrukt om de Kinderslot functie te (de) activeren

5+6  **Dempen**
Houd deze 2 knoppen tegelijkertijd ingedrukt om De Demp functie te (de)activeren.

PROGRAMMA'S

Schakel het apparaat aan en draai aan de Programmaknop om het gewenste programma in te stellen (afhankelijk van het type kleding en de mate van vervuiling). Tijdens de werking draait de Programma knop niet automatisch.

Programma	Maximale belasting (kg)	Maximale snelheid (rpm)	Programmabeschrijving
Eco 40-60 –	8	1400	Het is geschikt voor het wassen van katoenen kleding met een normale vervuilingsgraad.
Katoen (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	8	1400	Dit programma is geschikt voor het wassen van katoenen of linnen stoffen die gemiddeld en erg vervuild zijn.
Synth (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Het is geschikt voor middelmatig vervuilde synthetische stoffen en katoenen stoffen.
Mix (–, 20°C, 30°C, 40°C)	4	1400	Dit programma is geschikt voor licht tot middelmatig vervuild katoen of synthetische stoffen.
Wol (–, 20°C, 30°C, 40°C)	2	600	Het is geschikt voor wasbare wollen kleding in de wasmachine (zie waslabel voor meer info).
Snel 15 minuten (–, 20°C, 30°C, 40°C)	1	800	Het is geschikt om een kleine hoeveelheid was of licht vervuilde was te wassen. Als u de standaardinstelling verandert, wordt de was tijdsduur langer.
Spoelen+ Centrifugeren	8	1400	Dit programma is bedoeld voor apart spoelen en centrifugeren van de was. Voeg geen wasmiddel toe voor dit programma.
Allergie (60°C)	2	1400	Dit programma is geschikt voor het wassen van kleding die bestand is tegen hoge temperaturen en niet gemakkelijk vervaagt. Het verwijdert allergenen zoals stofmeel, mijten, parasieten, enz. door hoge temperaturen.
Baby wasgoed (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	Dit programma is geschikt voor het wassen van babykleding, ondergoed, enz. en steriliseert deze bij hoge temperaturen. Het wordt niet aanbevolen om wasverzachter toe te voegen aan dit programma.
Donker wasgoed (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Dit programma is geschikt voor wasbare donkere kleding in de wasmachine.

Sport (-, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1000	Dit is geschikt voor het wassen van sportkleding en casual kleding gemaakt van microvezelstoffen.
--	---	------	---

Programma	Maximale belasting (kg)	Maximale snelheid (rpm)	Programmabeschrijving
Centrifugeren	8	1400	Dit programma wordt gebruikt voor het apart centrifugeren van de was. Voeg geen wasmiddel of verzachter toe aan dit programma.
20°C (20°C)	8	1400	Dit programma is geschikt voor katoenen wasgoed met een lichte mate van vervuiling, waardoor energiebesparende en milieuvriendelijke wasprestaties worden bereikt door koud water te wassen.
Trommel reinigen (90°C)	/	800	Dit programma wordt gebruikt om de trommel te reinigen en wasmiddelresten te verwijderen, evenals bacteriën die zich ophopen en groeien bij het wassen op lage temperaturen. Voeg geen wasmiddel of verzachter toe aan dit programma.

Opmerking:

- (1) Watertemperatuur: Selecteer de juiste watertemperatuur volgens het geselecteerde wasprogramma. Volg bij het wassen het waslabel of de instructies van de kledingfabrikant op om schade aan de kleding te voorkomen.
- (2) De daadwerkelijke watertemperatuur kan afwijken van de opgegeven programmatemperatuur.
- (3) Testresultaten zijn afhankelijk van waterdruk, waterhardheid, temperatuur toegevoerd water, kamertemperatuur, type en hoeveelheid was, mate van vervuiling, gebruikt wasmiddel, schommelingen in de stroomvoorziening en geselecteerd opties.
- (4) Als je teveel was toevoegt tijdens de wascyclus, kan de was minder efficiënt worden gewassen omdat de machine aanvankelijk een lager gewicht detecteert en minder water toevoegt. Onvoldoende water kan ook schade aan de was veroorzaken en de was tijdsduur zal langer zijn.
- (5) Trommel reinigen (indien beschikbaar): De trommel moet worden leeggehaald voordat het trommel reinigen programma wordt gebruikt. Het wordt aanbevolen om het minstens één keer per maand te doen.
- (6) Voor ontkalken gebruikt u een ontkalkingsmiddel met corrosiebescherming (gebruik alleen niet-corrosieve ontkalkingsmiddelen en volg de instructies voor het gebruik van "Trommel reinigen" of een ander programma met een hoge temperatuur meerdere keren uit om eventuele ontkalkingsresten te verwijderen en de ontkalking af te ronden. Het wordt aanbevolen om minstens eens per zes maanden te ontkalken.

 De maximale of nominale lading geldt voor wasgoed dat wordt voorbereid volgens de relevante bepalingen van standaard IEC60456.

 Voor een betere wasprestatie raden we aan de trommel niet meer dan 2/3 vol te vullen bij gebruik van het Katoen programma.

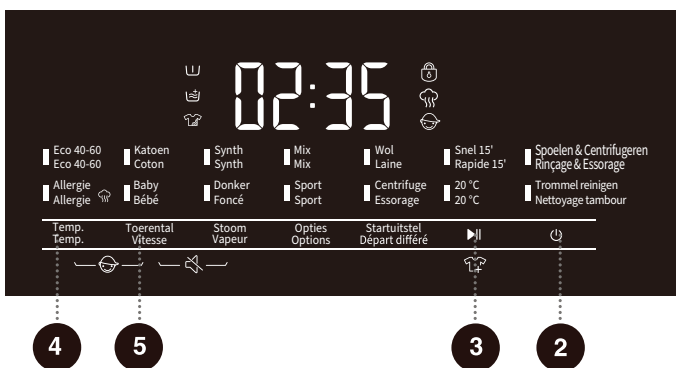
AANVULLENDE INSTELLINGEN EN FUNCTIES

De meeste programma's hebben basisinstellingen, maar deze instellingen kunnen worden aangepast. Je kunt de instellingen aanpassen door op de bijbehorende functieknop te drukken (voordat je de "Start/Pauze" knop indrukt).

Bepaalde instellingen kunnen in sommige programma's niet worden geselecteerd. Deze instellingen lichten niet op en er klinkt een geluidssignaal wanneer de bijbehorende knop wordt ingedrukt (zie "FUNCTIE SELECTEREN").

Extra instellingen en de meeste functies kunnen alleen in Stand-by modus worden ingesteld, dus voordat een programma begint. Na het starten van het programma kunnen de meeste functies niet meer worden aangepast.

Bekijk a.u.b. uw eigen aangeschafte apparaat .



2 AAN/UIT

Wordt gebruikt om het apparaat in – of uit te schakelen.

Als u het programma tijdens gebruik moet uitschakelen, druk dan op de knop "Aan/Uit" om het apparaat uit te schakelen.

In Stand-by modus, nadat een programma is beëindigd, schakelt het apparaat automatisch uit als er gedurende een bepaalde tijd geen handelingen worden uitgevoerd.

3 Start/Pauze

Wordt gebruikt om een programma te starten of te pauzeren.

Het apparaat kan niet worden gestart als de deur niet gesloten is of het deurslot niet vergrendeld is.

4 Temp.

Deze functie wijzigt de temperatuur van het geselecteerde programma.

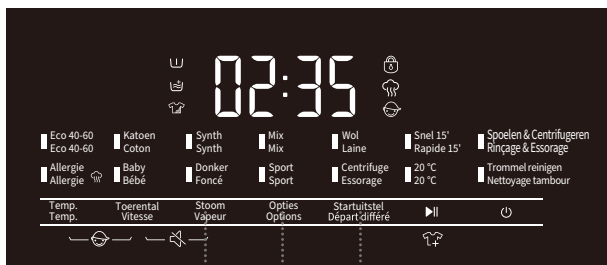
Elk programma is ingesteld met een vooraf ingestelde temperatuur. Voordat u het programma start, drukt u op deze knop om voor het eerst de huidige ingestelde temperatuur weer te geven. Druk nog eens om door de temperatuuropties te gaan (-- voor koude was).

De temperatuurreeks die voor elk programma kan worden ingesteld zijn verschillend.

5 Centrifugeren

Deze functie kan het toerental van het programma aanpassen voordat het programma start.


Druk op deze knop om voor het eerst het huidige toerental weer te geven. Druk nogmaals op de knop om door de toerentalopties te gaan.



6

Stoom

Deze functie kan een stoomwasprogramma toevoegen aan het wasproces.

Voordat je het programma start, drukt u op deze knop, het ""-pictogram licht op en deze functie wordt geactiveerd. Dezelfde bewerking kan worden gebruikt om deze functie weer te deactiveren. Sommige programma's hebben deze functie standaard en kunnen dan niet worden gedeactiveerd.

7

Opties

Druk op deze knop om extra functies van het huidige programma te selecteren. Elke druk op de knop kan maar één functie instellen. Na het selecteren van een functie licht het bijbehorende pictogram op of knippert het. Zodra het programma begint te draaien, kan de geselecteerde functie niet worden gewijzigd.

Voorwas

Deze functie voegt een voorwasperiode toe vóór de hoofdwasfase. Meestal gebruikt als kleding behoorlijk vies is. Wanneer u de voorwasfunctie selecteert, voeg dan wasmiddel toe in het voorwasvakje in het wasmiddelreservoir.

Extra Spoelen

Deze functie verhoogt het aantal spoelingen in het programma. Door extra spoelen toe te voegen, voert het programma een extra spoelcyclus uit voordat de wasverzachter spoelgang gaat lopen en wordt de totale looptijd van het programma dienovereenkomstig verlengd.

Intensief

Deze functie verlengt de wasduur van de hoofdwas en verbetert de waskracht.

8

STARTUITSTEL

Met deze functie kunt u de was plannen wanneer het u uitkomt.

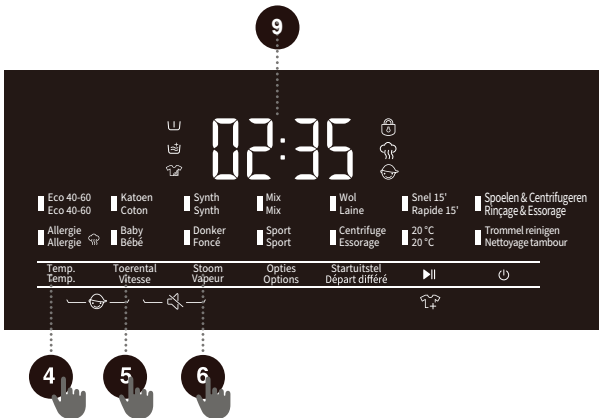
Stel na het kiezen van het programma en de functie Startuitstel in. Druk op deze knop om deze functie starten, en druk hem opnieuw in om de reeks tijden door te gaan. Elke keer dat je erop drukt, verandert de tijd met 1 uur. De langste tijd die u kunt selecteren is 24:00.

De Startuitsteltijd is de eindtijd van het programma, inclusief de volledige looptijd, dus de in te stellen tijd moet langer zijn dan de looptijd van het programma.


Tijdens het wasproces wordt de resterende tijd tot het einde van het programma op het display weergegeven.

Als de Startuitstel functie is geselecteerd voordat het programma start, kan deze worden geannuleerd door een andere programma- of functieknop te selecteren.

Nadat het programma is gestart, moet u als u de Startuitstel functie wilt annuleren, het apparaat uitschakelen en vervolgens weer opnieuw opstarten.



4 + 5 Kinderslot

Om te voorkomen dat kinderen het apparaat per ongeluk bedienen en om hun veiligheid te beschermen, is dit apparaat uitgerust met een kinderslot. Houd tegelijkertijd de knoppen "Temp.+Toerental" ingedrukt, het kinderslot pictogram "  " licht op en de Kinderslot functie wordt ingeschakeld. Dezelfde handeling kan worden gebruikt om het kinderslot te deactiveren.

Nadat de kinderslot functie is ingesteld, zijn alle knoppen behalve de Aan/Uit knop vergrendeld.

Na het einde van het programma wordt de Kinderslot functie automatisch gedeactiveerd.

5 + 6 Dempnen

Deze functie dempt alle geluiden behalve het alarmsignaal en vermindert het geluid.

Wanneer het apparaat in Stand-by, Pauze of in werking is, drukt u tegelijkertijd de knoppen "Toerental+Stoom" in, het display toont "bEEP oFF" en de dempfunctie wordt geactiveerd.


Wanneer het apparaat in deze stille modus staat en u wilt deze functie deactiveren, dan voert u dezelfde bewerking uit; het display toont "bEEP aan", waarmee de dempfunctie wordt uitgeschakeld en alle geluiden worden hersteld.

9

Display

U ziet hier info over de resterende tijd van het programma, Startuitstel tijd, foutcode en andere gerelateerde info.

Pictogram beschrijving

	<p>Dit is het Deurvergrendeling pictogram. Wanneer dit pictogram oplicht, wordt de deur van het apparaat vergrendeld. Forceer de deur op dit moment niet open om letsel te voorkomen.</p>
---	---

FUNCTIE SELECTEREN

Programma	Temp.	Centrifugeren	Stoom	Voorwassen	Extra Spoelen	Intensief	Startuutstel	Kinderslot	Dempen
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	•	•	•
Katoen	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synth	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Wol	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Snel 15 minuten	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Spoelen+Centrifugeren	-	•	-	-	•	-	•	•	•
Allergie	-	•	O	•	•	•	•	•	•
Baby wasgoed	•	•	O	•	•	•	•	•	•
Donkere Was	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Sport	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Centrifugeren	-	•	-	-	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	•	•	•
Trommel reinigen	-	-	-	-	-	-	•	•	•

• De functie is optioneel

- De functie is niet optioneel

De functie is standaard inbegrepen en kan niet worden uitgeschakeld


EEN PROGRAMMA STARTEN

Selecteer het programma en de extra functies, en zorg ervoor dat het wasmiddel in het wasmiddelreservoir is toegevoegd. Druk op de **Start/Pauze** knop om het programma te starten.



Na het indrukken van de knop "**Start/Pauze**" kunnen de instellingen niet meer worden gewijzigd behalve het aan/uitzetten van Kinderslot, het aan/uitzetten van Dempfen (indien beschikbaar) en het aanpassen van het waterniveau (indien beschikbaar).

Wanneer het programma begint, en het display " toont ---- ", geeft dit aan dat het wasgoed wordt gewogen.

 Sommige programma's detecteren automatisch het gewicht van het wasgoed vóór het wassen, en de programmaduur wordt automatisch aangepast.

HET PROGRAMMA IS GEËINDIGD

Wanneer het programma is afgerond, laat het apparaat een geluidssignaal horen en er verschijnt "End" in het display. Als u gedurende een bepaalde tijd geen handelingen uitvoert, schakelt het apparaat automatisch uit.

1. Schakel het apparaat uit.
2. Draai de waterkraan dicht.
3. Haal de stekker uit het stopcontact.
4. Open de deur.
5. Haal het wasgoed uit de trommel.

PROGRAMMA ONDERBREKINGEN EN WIJZIGINGEN

Programma onderbreken

Om een programma te onderbreken of te annuleren terwijl het draait, moet u het apparaat uitschakelen.

Programma wijzigen

Als u het programma wilt wijzigen terwijl het draait, moet u eerst het apparaat uitschakelen; Na het inschakelen selecteert u het gewenste programma en extra functies en drukt u op de knop "Start/Pauze" om weer te starten.


Programma pauzeren

U kunt op de knop "Start/Pauze" **drukken** om het programma op elk moment te pauzeren tijdens de werking. Wanneer de resterende programmatijd op het scherm knippert, wordt het programma gepauzeerd. Als aan de volgende voorwaarden wordt voldaan, wordt het deurslot ontgrendeld en kan de deur worden geopend.

1. De temperatuur in de trommel moet acceptabel zijn;
 2. Het waterniveau in de trommel moet onder een specifiek niveau liggen.
- Om het programma te hervatten, sluit eerst de deur en druk vervolgens op de knop "Start/Pauze". Het wasprogramma wordt gepauzeerd en opnieuw gestart, en het programma gaat verder daar waar het werd onderbroken. Het centrifugeerprogramma wordt gepauzeerd en daarna opnieuw opgestart; het programma start dan weer vanaf het begin van het centrifugeerprogramma;

Wasgoed in de trommel stoppen

Als u kleding moet toevoegen tijdens het programma, druk dan, na controle dat het waterniveau en de temperatuur in het apparaat veilig zijn, op de **Start/Pauze-knop** om het programma te pauzeren. De resterende programmatijd op het display zal knipperen en het deurslot pictogram gaat uit (het pictogram "Kleding toevoegen" "" licht op, op bepaalde modellen), en dan kunt u de deur openen om kleding toe te voegen. Als het deurslot pictogram niet uitgaat, is er niet voldaan aan de voorwaarden voor het openen van de deur en kunt u geen kleding toevoegen.

 Als er tijdens het wassen teveel extra kleding wordt toegevoegd en de hoeveelheid water is onvoldoende dan zal het wasresultaat slecht zijn, omdat het apparaat de hoeveelheid water inneemt op basis van het gewicht van het oorspronkelijk toegevoegde wasgoed in het begin. Onvoldoende water kan ook schade aan de kleding veroorzaken (door wrijving), waardoor de was tijdsduur langer wordt.

Storing

Als het apparaat een storing ondervindt, wordt het programma onderbroken. Als dit gebeurt (zie "FOUTCODES EN OPLOSSINGEN") zal het apparaat een melding afgeven met een knipperend lampje en een geluidssignaal, en verschijnt de foutcode (FXX) op het display.

Stroomstoring

In het geval van een stroomonderbreking wordt het wasprogramma onderbroken. Wanneer de stroomvoorziening is hersteld, gaat het programma weer draaien vanaf het punt waar het werd onderbroken.

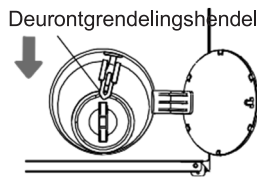
 **Als er na een stroomstoring nog water in het apparaat zit, open dan de deur niet voordat je het water handmatig hebt afgetapt via het filter van de afvoerpomp.**

NOOD DEURONTGREDELINGSHENDEL GEBRUIKEN


Als de deur niet geopend kan worden vanwege speciale redenen zoals stroomuitval, gebruik dan de nood deurontgrendelingshendel onder de afdekkap van de pomp om de deur te openen.

 Opmerking:

1. Gebruik deze functie alstublieft niet wanneer het apparaat normaal werkt.
2. Zorg ervoor dat de trommel niet meer draait, dat de watertemperatuur niet (te) hoog is en dat het waterpeil onder de toevoeropening ligt om gevaar te voorkomen. Als het waterpeil te hoog is, laat het water dan door de afvoerslang (indien aanwezig) af of door langzaam het filter van de afvoerpomp los te schroeven.
3. Hoe gaat u te werk: Open de afdekkap van de afvoerpomp, gebruik het gereedschap om de deurontgrendelingshendel naar beneden te trekken en open vervolgens de deur (zoals in de afbeelding weergegeven). Na het openen van de deur, draai dan de deurontgrendelingshendel op tijd weer terug omhoog.



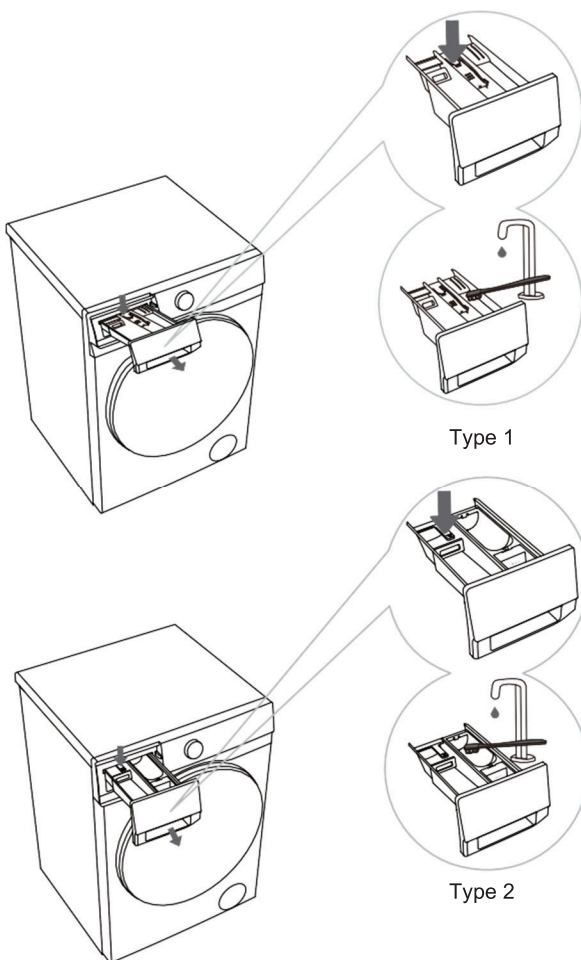
ONDERHOUD & REINIGING

 Regelmatig onderhoud kan de levensduur van het apparaat verlengen. Zorg ervoor dat u voor het onderhoud de voeding afsluit en de kraan dichtdraait.

 Kinderen mogen dit apparaat niet schoonmaken of onderhoud uitvoeren zonder toezicht.

REINIG RESERVOIRS IN DE LADE

 Maak de lade regelmatig schoon.



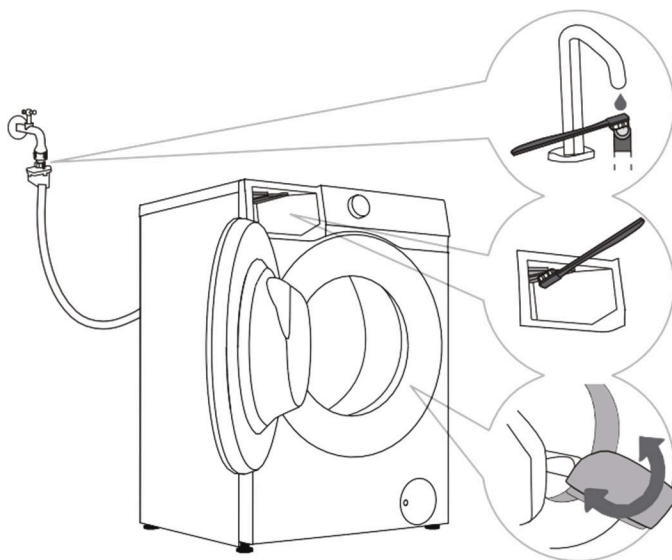
1 Druk op de kleine pal tussen de reservoirs om de lade eruit te halen. (Positie aangegeven door de pijl in afb. links)

2 Reinig de lade met een borstel en spoel af met schoon water en droog deze goed af. Verwijder ook eventuele wasmiddelresten aan de onderzijde van de lade. Plaats alle onderdelen weer terug en schuif de lade weer op zijn plaats.

 Het type lade hangt af van welk model u heeft.

 Reinig de lade niet in de vaatwasser.

WATERTOEOVOERSLANG, WASMIDDEL-COMPARTIMENT EN RUBBEREN DEURAFDICHTING REINIGEN

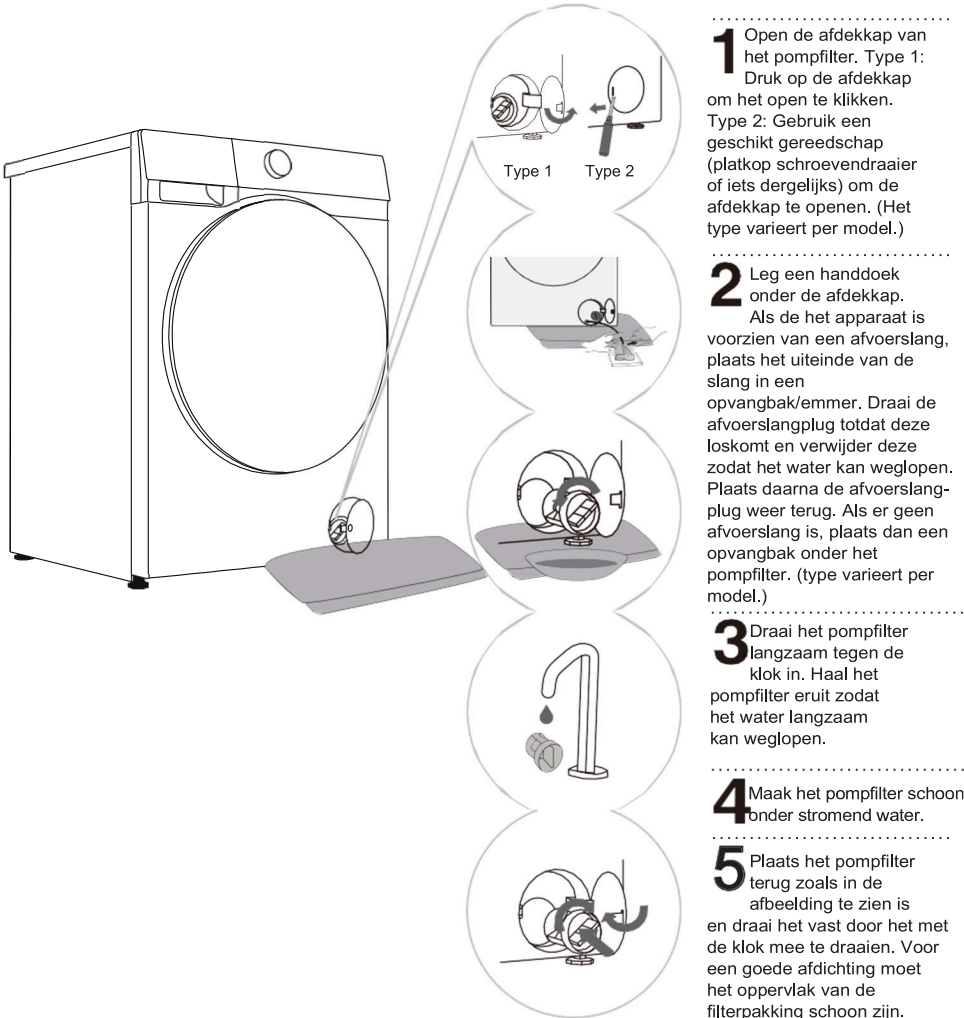


- 1** Reinig het filter van de watertoevoer-slang regelmatig.
- 2** Gebruik a.u.b. een borstel om de behuizing van de lade schoon te maken. Maak ook het inlaat spuitstuk aan de bovenzijde schoon.
- 3** Hierna reinigt u de deurafdichting met een doek en maak droog om de levensduur te verlengen. Laat hierna de deur open om te drogen. Sluit later de deur weer om te voorkomen dat de deurafdichting schimmelt.

DE POMPFILTER REINIGEN

💡 Er kan water gemorst worden bij het schoonmaken van het pompfilter. Het wordt daarom aanbevolen om een absorberend doekje op de grond te leggen.

Zorg dat het water is afgekoeld voordat je het water uit het apparaat laat lopen.



1 Open de afdekkap van het pompfilter. Type 1: Druk op de afdekkap om het open te klikken. Type 2: Gebruik een geschikt gereedschap (plattop schroevendraaier of iets dergelijks) om de afdekkap te openen. (Het type varieert per model.)

2 Leg een handdoek onder de afdekkap. Als de het apparaat is voorzien van een afvoerslang, plaats het uiteinde van de slang in een opvangbak/emmer. Draai de afvoerslangplug totdat deze loskomt en verwijder deze zodat het water kan weglopen. Plaats daarna de afvoerslangplug weer terug. Als er geen afvoerslang is, plaats dan een opvangbak onder het pompfilter. (type varieert per model.)

3 Draai het pompfilter langzaam tegen de klok in. Haal het pompfilter eruit zodat het water langzaam kan weglopen.

4 Maak het pompfilter schoon onder stromend water.

5 Plaats het pompfilter terug zoals in de afbeelding te zien is en draai het vast door het met de klok mee te draaien. Voor een goede afdichting moet het oppervlak van de filterpakking schoon zijn.

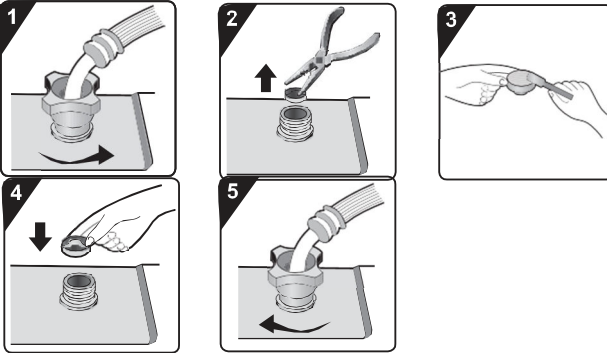
💡 Het pompfilter moet tijdig worden schoongemaakt, vooral na het wassen van zeer slordige, wollige of zeer oude was.

💡 Maak ook het pompfilter schoon als het apparaat de draaicycclus niet kan starten of als er vuil in de pomp zit (knoppen, munten, haarspelden of clips, enz.).

💡 Open het pompfilter niet terwijl het apparaat draait. Gebruik het apparaat niet totdat het pompfilter stevig is geïnstalleerd om lekkages of storingen te voorkomen.

HET WATERTOEOVOERFILTER REINIGEN

Controleer en maak regelmatig het watertoevoerfilter schoon. Maak het filter onmiddellijk schoon als de watertoevoer traag is. De bedieningsprocedures zijn als volgt:




1 Sluit de waterkraan en schroef de watertoevoerslang los

2 Verwijder het watertoevoerfilter.

3 Maak het filter schoon.

4 Installeer het filter terug.


5 Sluit de watertoevoerslang aan. Draai de kraan open en controleer dat er geen lekkages bij de aansluiting zijn.

 Het watertoevoerfilter verzamelt onzuiverheden en sedimenten uit de watertoevoer. Het wordt aanbevolen om dit minstens elke 6 maanden te reinigen, of vaker als er sprake is van hard water of kalkophoping opmerkt.


DE BUITENKANT REINIGEN

 **Trek altijd de stekker van het apparaat uit voordat u gaat schoonmaken.**

Maak de buitenkant van het apparaat en het display schoon met een zachte, vochtige katoenen doek en water. Gebruik vervolgens een zachte, droge doek om het apparaat droog te maken.

 Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen (volg alstublieft de aanbevelingen en waarschuwingen van de fabrikanten van de schoonmaakmiddelen op).

Maak de deur van het apparaat schoon met een vochtige doek en veeg deze

vervolgens droog met een zachte, droge doek.  Gebruik geen overmatig water om het apparaat schoon te maken.

PROBLEMEN & OPLOSSINGEN

Het apparaat is uitgerust met een aantal automatische veiligheidsfuncties om fouten te detecteren en effectieve veiligheidsmaatregelen tijdig te nemen.

Deze fouten zijn meestal klein en kunnen snel worden verholpen.

Als het apparaat niet normaal kan werken, verschijnt er een foutmelding op het scherm.

Raadpleeg alstublieft het waarschuwingsbericht voor de juiste actie.

Als de aanbevolen probleemoplossingsmethoden het probleem niet oplossen, neem dan contact op met de naverkoopservice.

De gebruiker aanvaardt alle aansprakelijkheid voor eventuele gevolgen van reparaties die door hemzelf of ongeautoriseerd personeel zijn uitgevoerd.

Probleem	Oplossingen
De machine start niet op	<ul style="list-style-type: none">◇ Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of het stopcontact werkt (door het te testen met een ander apparaat). Controleer of de deur goed gesloten is.◇ Controleer of de knop "Start/Pauze" ingedrukt is.◇ De machine stopt tijdens normale werking◇ Controleer of de deur goed gesloten is. Sluit de deur en druk op de knop "Start/Pauze".◇ Controleer op overmatig schuim. Het apparaat kan het programma pauzeren om het te laten ontschuimen. Na het ontschuimen hervat het apparaat automatisch de werking.◇ Controleer of de beveiliging is geactiveerd.
Tijdsduur bij start van het programma verkort of vermeerderd	<ul style="list-style-type: none">◇ Dit is de aanpassing van het apparaat aan factoren die de wastijd beïnvloeden.◇ Overmatig schuim.◇ Disbalans veroorzaakt door grote hoeveelheid was.◇ Langere opwarmtijd vanwege lage temperatuur waterinname. Als gevolg van deze factoren wordt de resterende weergegeven tijd opnieuw berekend en overeenkomstig bijgewerkt (als het apparaat een balans aanpassing maakt, blijft de weergegeven tijd ongewijzigd). Daarnaast detecteert het apparaat de belasting tijdens de watertoevoer en past de programmatijd daarop aan (antipluis).
Achterblijven wasmiddel of andere toevoegingen in de wasmiddellade na het wassen	<ul style="list-style-type: none">◇ Controleer of de wasmiddellade correct is geïnstalleerd en schoon is.◇ Controleer of de waterdruk normaal is en of het watertoevoerfilter verstopt is (zie hoofdstuk "ONDERHOUD EN REINIGING").
Geur in de machine	<ul style="list-style-type: none">◇ De geur kan worden veroorzaakt door de rubberen materialen in het apparaat. Het is de rubbergeur, die na een paar keer gebruiken verdwijnt.

 De garantie dekt geen defecten of storingen die het gevolg zijn van externe factoren (blikseminslag, storingen van het elektriciteitsnet, natuurrampen, enz.).

Probleem	Oplossingen
Abnormaal geluid/geluid tijdens het wassen	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Vreemde voorwerpen zoals sleutels, munten of speldjes kunnen in de trommel zijn gevallen. Stop het apparaat en controleer op vreemde voorwerpen in de trommel. Als het geluid aanhoudt na het herstarten, neem dan contact op met onze Servicedienst. Het wasgoed kan ongelijk verdeeld zijn in de trommel. Pauzeer het programma, ontgrendel de deur en verdeel de was opnieuw. ◇ Controleer of het apparaat waterpas staat en of alle vier de poten stevig op de vloer staan. ◇ Controleer of de transportschroeven/bouten zijn verwijderd. De transportschroeven/bouten moeten verwijderd worden voordat het apparaat wordt gebruikt. ◇ Controleer of alle piepschuim transportdelen aan de onderkant van het apparaat zijn verwijderd.
Intense trillingen tijdens het draaien	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Het apparaat is uitgerust met een balansdetectie- en correctiesysteem. Na het detecteren van onbalans veroorzaakt door zware items (bijv. badjassen) en meerdere draaipogingen, vermindert het systeem automatisch de draaisnelheid of stopt het zelfs het draaien om het apparaat te beschermen. ◇ Als de was na het centrifugeren nog steeds erg nat is, haal de was dan uit de trommel, schud hem los en selecteer dan opnieuw het centrifugeerprogramma. ◇ Overmatig schuim kan het draaiende effect belemmeren. Zorg ervoor dat je een geschikte hoeveelheid wasmiddel met weinig schuim gebruikt. ◇ Controleer of de draaisnelheid is ingesteld op "0" of "Geen Spin".
Slechte centrifugeerwerking	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Het apparaat is uitgerust met een balansdetectie- en correctiesysteem. Na het detecteren van onbalans veroorzaakt door zware items (bijv. badjassen) en meerdere draaipogingen, vermindert het systeem automatisch de draaisnelheid of stopt het zelfs het draaien om het apparaat te beschermen. ◇ Als de was na het centrifugeren nog steeds erg nat is, haal de was dan uit de trommel, schud hem los en selecteer dan opnieuw het centrifugeerprogramma. ◇ Overmatig schuim kan het draaiende effect belemmeren. Zorg ervoor dat je een geschikte hoeveelheid wasmiddel met weinig schuim gebruikt. ◇ Controleer of de draaisnelheid is ingesteld op "0" of "Geen Spin".
Waterlekkage	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Lekkage uit de watertoevoerslang. ◇ Controleer de verbinding tussen de kraan en de aansluiting van de watertoevoer op lekkages. Als er een lek is, wikkel dan afdichtingstape om het uiteinde van de kraan of vervang de kraan. Het wordt aanbevolen of de verbinding tussen de aansluiting van de watertoevoer slang en de inlaatklep te controleren of deze goed vastgedraaid zit. Draai deze strakker vast om lekkages te voorkomen. ◇ Lekkage uit de afvoerslang. Bij met afvoer bovenin mogen de afvoerslang clips niet worden verwijderd, omdat dit leidt tot een continue waterafvoer. ◇ Lekkage bij de wasmiddellade. De wasmiddellade is niet goed dicht. Duw tegen het de lade om de wasmiddellade goed te sluiten. ◇ Lekkage bij de deurafdichting. Controleer de deurafdichting op vreemde voorwerpen en maak indien nodig schoon.
Gekreukte was	<ul style="list-style-type: none"> ◇ De was werd niet direct uit de trommel verwijderd. Haal de was na de wascyclus direct uit de trommel. Het apparaat is te vol gestopt. ◇ De trommel mag niet te vol zijn met wasgoed en de deur moet makkelijk te sluiten zijn. Het toerental is te hoog. ◇ Stel een geschiktere centrifuge toerental in voor het type was.

DROOGSTORINGEN (VOOR MODELLEN MET DROGERFUNCTIE)

Probleem	Oplossingen
Apparaat voert het droogproces niet uit	<ul style="list-style-type: none">◇ Controleer of het droogprogramma goed is ingesteld.◇ Controleer of de waterkraan dicht is.◇ Controleer of de deur goed gesloten is.◇ Controleer of de lading te groot is (zie PROGRAMMA'S voor capaciteitsvereisten) en haal een deel van de was eruit en start het programma opnieuw.
Slecht droging	<ul style="list-style-type: none">◇ Controleer of de lading te veel is. Als dat zo is, zal dit een onbevredigend droogeffect en meer kreuk veroorzaken. Deel de was op in 2 ladingen.◇ Controleer of zwaardere items (bijv. dik katoen) gemengd zijn met lichtere (bijvoorbeeld synthetische stoffen).◇ Droog de was apart op type materiaal.
(Te) lange droogtijd	<ul style="list-style-type: none">◇ Controleer of de lading te groot is (zie PROGRAMMA'S voor capaciteitsvereisten) en verdeel de was in 2 ladingen.◇ De was wordt niet voldoende gecentrifugeerd (zie sectie "Slechte centrifugeerwerking" voor richtlijnen).◇ Een grote hoeveelheid dikker wasgoed (bijvoorbeeld spijkerbroeken).
Geur tijdens het drogen	<ul style="list-style-type: none">◇ Het gebruik van wasmiddelen of verzachters met sterke chemische geuren kan tijdens het drogen geuren veroorzaken.◇ Als het apparaat niet grondig wordt schoongemaakt, kan restvuil tijdens het drogen geuren veroorzaken. Maak het apparaat regelmatig schoon (zie hoofdstuk "ONDERHOUD EN REINIGING") en verwijder de was direct na het drogen uit de trommel.

FOUTCODES EN OPLOSSINGEN


Als het apparaat niet normaal functioneert en u ziet een foutcode op display, duidt dit mogelijk niet op een storing. Zie FOUTCODES voor de evt. oplossingsmogelijkheden.


Foutcode	Probleem	Oplossing
F01	Watertoevoer probleem	Controleer het volgende: 1. Staat de waterkraan open? Is de waterdruk te laag? 2. Zit de watertoevoerslang vast? 3. Is het watertoevoerfilter verstopt? 4. Is de watertoevoer bevroren? Na het oplossen van het probleem drukt u op de knop "Start/Pauze" om door te gaan met het wasproces.
F03	Waterafvoer probleem	Controleer het volgende: 1. Zit de afvoerslang vast? Stroomt het water door de slang? 2. Is het filter van de afvoerslang verstopt? 3. Is de afvoerslang bevroren? Na het oplossen van het probleem drukt u op de knop "Start/Pauze" om door te gaan met het wasproces.
F24	Overstromen/Lekkage	Pauzeer en start het programma opnieuw. Als het apparaat blijft overlopen, sluit dan de waterkraan en neem contact op met onze servicedienst.
F13	Storing deurvergrendeling	De deur is gesloten, maar kan niet op worden vergrendeld. Zet het apparaat uit en weer aan. Start daarna het het wasprogramma opnieuw op. Als de storing blijft bestaan, neem dan contact op met onze servicedienst.
F14	Storing deurontgrendeling	De deur is dicht, maar kan niet worden ontgrendeld. Zet het apparaat uit en zet het weer aan. Als de storing blijft bestaan, neem dan contact op met onze servicedienst.
Overig	Storing Elektronische module	Zet het apparaat uit en zet het weer aan. Start het wasprogramma opnieuw. Als de storing blijft bestaan, neem dan contact op met onze servicedienst.
Onb	Storing disbalans	Een disbalansalarm moet worden opgelost met de volgende methoden: 1. Was verstrikt in elkaar Als de was in de knoop zit, zet dan eerst het apparaat uit, open de deur, schud de was los en stop deze terug in de trommel. Sluit dan de deur en start het programma opnieuw. 2. Te weinig wasgoed Zet het apparaat uit, doe de deur open en doe extra was (of één of twee handdoeken) er bij. Sluit dan de deur en start opnieuw het centrifugeer programma.
F15-F18	Abnormale droogwerking (voor modellen met drogerfunctie)	Zet het apparaat uit en zet het weer aan.

ONDERHOUD

VOORDAT U DE SERVICEDIENST BELT

Wanneer u contact opneemt met onze Servicedienst, vermeld dan uw model.

Het model, code / identificatienummer, type en serienummer staan op het typeplaatje van het apparaat.  In geval van een defect gebruikt u alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door geautoriseerde fabrikanten.

 Reparaties of garantieclaims door verkeerde aansluitingen of verkeerd gebruik van het apparaat vallen niet onder de garantie. In dergelijke gevallen komen de reparatiekosten voor de rekening van de consument.

TIPS VOOR DE GEBRUIKER

Als U voor het eerst gekleurde kleding wast, was ze dan apart op kleur.

Was zwaar vervuild wasgoed in kleinere hoeveelheden, met meer wasmiddel of een voorwasprogramma (indien beschikbaar). Breng een speciale vlekverwijderaar aan op hardnekkige vlekken vóór het wassen. We adviseren om "Tips vlekverwijdering" door te lezen.

Als u vaak de was op lage temperaturen en met vloeibare wasmiddelen wast, kunnen bacteriën ontstaan die geuren in het apparaat veroorzaken. Om dergelijke geur te voorkomen, raden we aan om af en toe "Trommel reinigen" (of een ander programma met hoge temperatuur) te gebruiken.

We raden aan om niet te veel kleine hoeveelheden was te wassen, omdat dit leidt tot overmatig energieverbruik en slechte prestaties van het apparaat.

Maak eventuele gevouwen of in elkaar verstrengeld wasgoed los voordat je het in de trommel doet. Gebruik alleen wasmiddelen specifiek voor wasmachines bedoeld.

Als de waterhardheid hoger is dan 14°dH, moet een waterontharder worden gebruikt. Schade aan het verwarmingselement als gevolg van verkeerd gebruik van waterontharders valt niet onder de garantie. Controleer de informatie over waterhardheid bij je lokale waterleverancier of gemeente.

Het gebruik van chloorhoudende bleekmiddelen wordt niet aanbevolen omdat deze het verwarmingselement kunnen beschadigen.

Als je een ontkalkingsmiddel, bleekmiddel of verf gebruikt, gebruik dan alleen het soort dat geschikt is voor gebruik in het apparaat. Gebruik geen oplosmiddelen of vergelijkbare chemicaliën (bijv. verdunner, terpentine, benzine).

Voeg geen harde klonten poederwasmiddel toe aan het wasmiddelreservoir, want dit kan de leidingen in het apparaat verstopen.

Poeder of vloeibaar wasmiddel moet worden toegevoegd volgens de instructies van de fabrikant, de wastemperatuur en het geselecteerde programma.

Bij het gebruik van geconcentreerde vloeibare wasproducten raden we aan deze te verdunnen met water om te voorkomen dat de afvoer van de wasmiddellade verstopt raakt.

Vloeibaar wasmiddel is geschikt voor een wasprogramma zonder voorwas. Wees voorzichtig en vermijd het mengen van wasmiddel en ontharder.

Bij hogere draaisnelheden is er minder restvocht in de was. Daardoor is drogen in een droger economischer en sneller.

TIPS VLEKVERWIJDERING

Probeer voordat u speciale vlekkenverwijderaars gebruikt, natuurlijke methoden/middelen die het milieu niet schaden op minder hardnekkige vlekken. Het tijdig behandelen maakt het verwijderen van vlekken eenvoudiger!

Verwijder vlekken door te spoelen met koud (lauw) water - maar nooit met heet water!

Vlek	Verwijderen
Modder	Als de vlek droog is, schraap je hem eerst van het wasgoed af voordat je hem in het apparaat wast. Als de vlek hardnekkig is, week deze dan met een enzym-gebaseerde vlekverwijderaar voor het wassen. Als de vlek niet hardnekkig is, was het wasgoed dan met vloeibaar of poeder wasmiddel en water voordat je het wast in de machine.
Anti-transpirant	Breng voor het wassen in het apparaat vloeibaar wasmiddel aan op de was. Breng vlekkenverwijderaars aan op hardnekkige vlekken. Gebruik ook zuurstofhoudend bleekmiddel voor de was.
Thee	Laat de was weken of spoel af in koud water en voeg indien nodig vlekverwijderaar toe.
Chocolade	Laat de was weken of spoel met lauw zeepsop. Breng daarna citroensap aan en spoel af.
Inkt	Breng voor het wassen in het apparaat vlekverwijderaar aan op de vlek. Je kunt ook gedestilleerde alcohol gebruiken. Draai de was binnenstebuiten en leg een papieren handdoek onder de vlek. Gebruik de alcohol aan de achterkant van de vlek. Aan het einde van het proces spoel je de was grondig af.
Viltstiften	Verdun wat zetmeel in water en breng het aan op de vlek. Als het droog is, schraap je het er met een borstel af. Doe daarna de was in het apparaat om te wassen.
Baby (urine, modder, voedselvlekken)	Laat de vlekken minstens een half uur weken in lauw water voordat je het in het apparaat wast. Voor het makkelijker verwijderen van vlekken voeg je een enzymgebaseerde vlekverwijderaar toe.
Gras	Laat de was voor het wassen in het apparaat weken in een enzymgebaseerde vlekverwijderaar. Grasvlekken kunnen ook worden verwijderd door ze (ongeveer 1 uur) te weken in verdund citroensap of gedistilleerde azijn.
Ei	Laat de was weken in een enzym-gebaseerde vlekverwijderaar. Laat het minstens 30 minuten in koud water weken, of een paar uur als de vlekken hardnekkig zijn. Daarna was je het in het apparaat.
Koffie	Laat de was weken in zout water. Als de vlek niet vers is, week deze dan in een mengsel van glycerine, ammoniak en alcohol.
Schoenpoetsmiddel	Breng bakolie aan op de vlek en spoel af.
Bloed	Verse vlek - Spoel de was af met koud water en was hem in het apparaat. Gedroogde vlek - Laat de was weken in een enzym-gebaseerde vlekverwijderaar. Daarna was je het in het apparaat. Als de vlek niet verdwijnt, probeer deze dan te verwijderen met een bleekmiddel dat geschikt is voor je was.

Vlek	Verwijderen
Lijm, kauwgom	Doe de was in een zak en doe het in de vriezer tot de vlek hard is. Verwijder het daarna met een bot mes. Verdun de vlek met een vlekverwijderaar voor het wassen en spoel grondig af. Was tenslotte de was in het apparaat.
Make-up	Gebruik een speciale vlekverwijderaar voor de voorwas, en was daarna in het apparaat.
Boter	Breng vlekverwijderaar aan voordat je het in het apparaat wast. Spoel daarna af met heet water (zo heet als de stof toelaat).
Melk	Laat de was weken in een enzym-gebaseerde vlekverwijderaar. Laat het minstens 30 minuten weken, of een paar uur als de vlekken hardnekkig zijn. Daarna was je het in het apparaat.
Vruchtensap	Breng een mengsel van zout en water aan op de plek. Laat het even inwerken, spoel dan af. Je kunt natriumbicarbonaat, gedestilleerde azijn of citroensap op de vlek aanbrengen voordat je het in het apparaat wast. Voor oude vlekken gebruik je glycerine. Na 20 minuten spoel je af met koud water. Was tenslotte de was in het apparaat.
Wijn	Laat de was minstens 30 minuten weken in koud water. Gebruik ook een vlekverwijderaar. Daarna was je het in het apparaat.
Was	Leg de was in de vriezer totdat de was hard is. Schraap het er dan af. Verwijder de resterende was door een papieren handdoek op de vlek te leggen en verhit deze vervolgens met een strijkijzer totdat het papier de was opneemt.
Zweet	Wrijf vóór de machinewas eerst vloeibaar wasmiddel grondig in op de vlek.
Kauwgom	Leg de was in de vriezer totdat de kauwgom hard is. Verwijder het met een bot mes. Afval. Daarna was je het in het apparaat.

AFVOEREN



Verpakkingen zijn gemaakt van milieuvriendelijke materialen die gerecycled, weggegooid of vernietigd kunnen worden zonder gevaar voor het milieu. Daartoe worden verpakkingsmaterialen correct gelabeld.

Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet als gewoon huishoudelijk afval mag worden behandeld. Breng het product naar een erkend afval inzamelcentrum voor de verwerking van elektrische en elektronische apparatuur.

Bij het weggoeien van het apparaat aan het einde van zijn levensduur verwijdert u alle stroomkabels en vernietigt u het deurslot en de schakelaar om te voorkomen dat de deur op slot gaat of vergrendelt, en om te voorkomen dat kinderen of kleine dieren erin vast komen te zitten en een gevaar vormen.

Dit apparaat is gemarkeerd volgens de Europese richtlijn over afval (WEEE).

Correcte verwijdering van het product helpt om negatieve effecten op het milieu en de gezondheid van mensen te voorkomen, die kunnen optreden bij verkeerde verwijdering van het product. Voor gedetailleerde informatie over verwijdering en verwerking van het product kunt u contact opnemen met de desbetreffende gemeentelijke autoriteit die verantwoordelijk is voor afvalbeheer, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

TABEL GEMIDDELD GEBRUIK


Programma-instructies

1. Het Eco 40-60-programma kan normaal bevuilde katoenen was, die als wasbaar is verklaard, samen rond 40°C tot 60°C in dezelfde cyclus reinigen, en dit programma is gebruikt om de naleving van de EU-ecodesign wetgeving te beoordelen.
2. Het stroomverbruik van de uit-modus is 0,49W.
3. De meest efficiënte programma's qua energieverbruik zijn over het algemeen diegene welke presteren bij lagere temperaturen en langere duur.
4. Het laden van de huishoudelijke wasmachine tot de door de fabrikant aangegeven capaciteit voor de betreffende programma's draagt bij aan energie- en waterbesparing.
5. Correct gebruik van wasmiddel, wasverzachters en andere toevoegingen. Gebruik niet teveel wasmiddel. Dit kan de wasresultaten negatief beïnvloeden.
6. Periodieke reiniging, inclusief optimale frequentie, en kalkpreventie en -procedure.
7. Het geluidsniveau en het resterende vochtgehalte wordt beïnvloed door het toerental: hoe hoger het toerental in de centrifugeerfase, hoe hoger de geluidsproductie en hoe lager het resterend vochtgehalte.
8. De productinformatie en QR-code worden weergegeven in het energieverbruiksetiket; de productregistratiegegevens kunnen worden verkregen door de QR-code te scannen.
9. De informatie van standaardprogramma's.

Programma	Geselecteerde temperatuur (°C)	Nominale capaciteit (kg)	Maximale temperatuur in trommel (°C)	Programmaduur (u:min)	Energieverbruik (kWh/cyclus)	Waternut (liter/cyclus)	Restvochtgehalte (%)	Maximaal toerental (rotaties)
Eco 40-60 Volle trommel	-	8.0	29	3:38	0.530	48.0	53.90	1400
Eco40-60 Halfvolle trommel	-	4.0	29	2:48	0.360	35.0	53.90	1400
Eco40-60 1/4 volle trommel	-	2.0	24	2:26	0.210	29.0	53.90	1400
20°C	20	8.0	20	1:50	0.200	85.0	65.00	1000
Katoen	60	8.0	55	3:38	1.620	115.0	55.00	1400
Synth	40	4.0	40	2:19	1.000	70.0	35.00	1400
Snel 15'	20	1.0	20	0:15	0.055	27.0	75.00	800

De waarden die worden aangegeven voor de programma's, behalve het Eco 40-60-programma, zijn indicatief.

 De maximale of nominale lading geldt voor wasgoed dat is (voor)bereid volgens de IEC 60456-norm.

 Door afwijkingen in type en hoeveelheid was, toerental, spanningsfluctuaties van de stroomvoorziening en omgevingstemperatuur en vochtigheid, kunnen de programmaduur en het stroomverbruik die gemeten worden bij de eindgebruiker afwijken van die in de tabel.

Wij behouden ons het recht voor op wijzigingen en (print)fouten in de instructies voor gebruik.

Garantie voorwaarden

Beste gebruiker,

Voor onze garantievoorwaarden kunt u onderstaande QR-code scannen of de link die eronder staat gebruiken. Onderaan in de voettekst vind u onze garantievoorwaarden.



<https://www.frilec.nl>

Voor vragen betreffende verkoop kunt u mailen naar: verkoop@domest.nl

Voor vragen betreffende service kunt u mailen naar: service@domest.nl

Voor overige vragen kunt u mailen naar: info@domest.nl

Telefonisch zijn wij ook te bereiken: +31(0)314 362244

DOMEST 

domestic and professional appliances

**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**



USER MANUAL

WASHINGMACHINE

KOBLENZ8814WA-010

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference.

Thank you very much for choosing our product.

- Please install and operate this product correctly. Do not use it for any laundry labelled as not suitable for machine washing.
- The pictures shown in the manual are for illustrative purposes only. Appearance, printing and other details are subject to actual product.
- We prioritize technological innovation. To improve its overall performance, the appliance is subject to technical changes without notice.
- This product is intended solely for household use.

The following symbols used in this manual are defined below:



Information, advice, tip, or recommendation



WARNING - General Danger



WARNING - Danger of Electric Shock



WARNING - Danger of Hot Surface



WARNING - Danger of Fire



Please read this manual thoroughly.

CONTENTS

4	SAFETY PRECAUTIONS	INTRODUCTION
10	PRODUCT DESCRIPTION	
11	Specifications	
12	INSTALLATION AND CONNECTION	PREPARATION BEFORE FIRST USE
12	Packing/Packaging	
14	Removing the transport screws/bolts	
15	Installation location	
15	Adjustable feet	
15	Installation clearance	
16	Connecting to water supply	
19	Connecting and securing the water discharge hose	
20	Connecting to power mains	
21	Transportation after installation	
22	BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME	
26	PROGRAMS AND FUNCTIONS	WASHING STEPS
27	Program table	
29	Additional settings and functions	
32	Start the program	
32	End of the program	
34	PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES	
35	MAINTENANCE & CLEANING	CLEANING AND MAINTENANCE
36	Clean the detergent drawer	
37	Clean the water inlet hose, detergent drawer outer compartment, and rubber door gasket	
38	Clean the pump filter	
39	Clean the inlet filter	
39	Clean the exterior	
40	TROUBLESHOOTING	TROUBLE-SHOOTING
43	FAULT CODES AND SOLUTIONS	
44	SERVICING	
44	USAGE	MISCELLANEOUS
45	RECOMMENDATIONS STAIN	
47	REMOVAL TIPS DISPOSAL	
48	TYPICAL CONSUMPTION TABLE	
49	QR CODE TO WARRANTY & SERVICE	

SAFETY PRECAUTIONS



Please read this manual carefully before operating the appliance.

Do not operate the appliance without understanding or reading this manual.

This manual applies to multiple models. Therefore, it may include features not applicable to your model.

Failure to follow the instructions or improper operation may cause damage to laundry or equipment, or result in personal injury. Please keep the manual near the appliance for easy access.

This appliance is intended to be used in household. If the appliance is used for professional, for-profit purpose or purpose exceeding normal use in a household, or if the appliance is used by a person who is not a consumer, the warranty period shall be equal to the shortest warranty period required by relevant legislation.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The maximum capacity in some cycles for dry clothes to be used is (8kg).

The recommended maximum capacity may vary among different programs. For best results, see "Programs".

To connect the appliance to water supply, make sure to use the supplied water supply hose and gaskets. Water pressure has to be between 0.1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²).

Always use a new water supply hose to connect the appliance to water supply, do not reuse an old water supply hose.

For appliances with ventilation openings in the base, the ventilation openings must not be obstructed by a carpet.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ELECTRICAL SAFETY

This appliance complies with relevant safety standards.

Before connecting the appliance to the power supply, please wait at least 2 hours to ensure it reaches room temperature.

This appliance must be repaired by an authorized service center, and only spare parts recognized by the authorized manufacturer shall be used. Any repairs and maintenance related to safety or performance should be conducted by trained professionals.

Do not attempt to repair this appliance yourself. Repairs by unprofessional personnel may cause personal injury or more serious malfunctions. Please consult your local service center and always use original spare parts.

Do not attempt to operate the appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or damaged parts, including damaged wires or plugs.

Do not bend the power cord excessively or place heavy objects on it.

Do not spray cleaning solution inside or outside the appliance.

In case of flooding, please disconnect the power plug and contact the after-sales service center.

Models with drying functions have automatic heating device shutdown protection to prevent overheating. If the temperature exceeds the protection temperature, the system will automatically shut down the heating device, and when the temperature drops below the protection temperature, the heating device will resume operation.

Do not use multiple outlets, extended power cords, or dual adapters on the appliance. Do not use an extended cord to connect the appliance to the power supply.

Do not connect the appliance to a power socket intended for an electric shaver or hair dryer.

Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.

Before connecting the appliance to the power supply, ensure that the electric voltage specified on the rating plate matches the Voltage of your socket.

The power socket must be securely grounded and the water supply must be unobstructed.

Do not connect the appliance to power mains using an external switching device such as a program timer, or connect it to power mains that is regularly switched on and off by the power supply provider.

Exhaust air must not be discharged into a flue designed to discharge combustion gases or other fuel exhaust gases.

INSTALLATION

Before using the appliance, be sure to remove the packaging (sponge, polystyrene foam, etc.) attached to the bottom of the appliance.

Please install the appliance correctly according to the instructions and connect it to the water and electricity supply (see "INSTALLATION AND CONNECTION").

Water piping and electrical wiring should be carried out by a fully trained technician or professional.

Do not install the appliance in a location where the door opening is restricted.

Do not install the appliance where the temperature may drop below 5°C, as it parts may be damaged in case of water freezing.

Place the appliance on a solid and level floor. If installed on a high platform, the appliance must be reinforced to prevent it from tipping over.

The end of the water discharge hose should reach into a water drain line.

This appliance should not be stored or used outdoors.

Avoid lint accumulation near the appliance.

Do not install the appliance near heaters or flammable materials.

Do not install the appliance in an area where gas leaks may occur. Ensure good ventilation to prevent the gases generated by the appliance from flowing back into the room and causing a fire.

USAGE

Remove the transport screws/bolts before first use, otherwise serious damage may occur when starting the appliance (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Remove transport screws/bolts"). Such damage is not covered by the warranty.

Check the appliance for damage during transportation. Never operate the appliance if it is damaged.

Use detergents suitable for the appliance and laundry care. We shall not be responsible for any damage or discoloration of gaskets and plastic parts resulting from incorrect use of bleaching or colouring agents.

Do not attempt to remove any panels or disassemble the appliance.

Do not press buttons with sharp objects such as pins, knives, or nails.

Do not touch the power plug or operate the appliance with wet hands.

This appliance is only suitable for regular washing or drying (for tumble dryer models). It cannot be used for dry cleaning.

Attempting to lift the heavy appliance may cause you to get injured. Do not attempt to lift the appliance yourself as your hands may be cut by its sharp edges.

Do not use protruding parts to move the appliance. Protruding parts on the appliance may be broken when lifting or pushing the appliance.

Do not wash laundry with large buttons or other heavy metal objects, and ensure that all pockets of the laundry are empty. To prevent odours and mildew, open the door at the end of the washing cycle to allow the drum to dry.

Do not leave metal objects in the drum for extended periods.

The door glass may be cracked by strong impacts. Handle with care.

Place laundry completely into the drum to prevent it from getting

caught in the door.


Cut off the water supply and unplug the power cord when the appliance is not in use.

Do not place any animals (such as pets) into the appliance.

TRANSPORT/TRANSPORT AFTER INSTALLATION


Assemble the transport screws/bolts if you need to move the installed appliance (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Moving and Transporting After Installation"). Unplug the power cord before assembling the transport screws/bolts!

Turn off the tap and unplug the appliance at the end of the washing cycle. Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always hold the power plug firmly and pull it straight out of the socket.

 Do not use detergents that contain solvents as this could lead to release of poisonous gases, damage to the appliance, and cause the risk of fire and explosion.

Do not open the appliance door by force while it is operating (High-temperature washing/drying).

Do not use the appliance after cleaning with industrial chemicals.

 Water drained during a high-temperature washing cycle is hot. Do not touch the water to prevent burns.

Laundry contaminated with edible oils, acetone, alcohol, petrol, kerosene, detergents, turpentine, wax and wax removers should be pre-washed with hot water and plenty of detergent before placing in the drum.

se softener or similar products according to the manufacturer's instructions.

Remove all items such as cigarette lighters or matches from pockets.

DANGER OF HOT SURFACE

At higher washing or drying temperatures, the door glass will heat up. Be careful to avoid burns. Make sure children do not play near the door glass. Do not touch the door glass during operation.

WATER OVERFLOW PROTECTION (WITH APPLIANCE SWITCHED ON)

If the water level in the appliance rises above normal level, then

the excess water level protection will be activated. It will shut off the water supply and start pumping out the water. The program is interrupted and an error is reported.

Do not wash or dry laundry made of foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof fabrics, rubber products, or clothing or pillows containing foam rubber pads in the drum.



WARNING

If your appliance has a drying function, do not interrupt the program until the drying cycle is complete. If you need to interrupt it for any reason, carefully remove laundry to avoid burns. Quickly remove laundry and spread it out so that the heat is dissipated.

CHILD SAFETY

Before closing the appliance door and running the program, make sure there is nothing except laundry in the drum. Make sure no child climbed into the appliance drum and closed the door from the inside.

Do not leave the door open. Children may hang on the door or climb into the appliance, causing damage or injury.

Keep all packaging materials out of the reach of children, as they may pose a danger.

Keep detergent and softener out of reach of children.

SERVICING

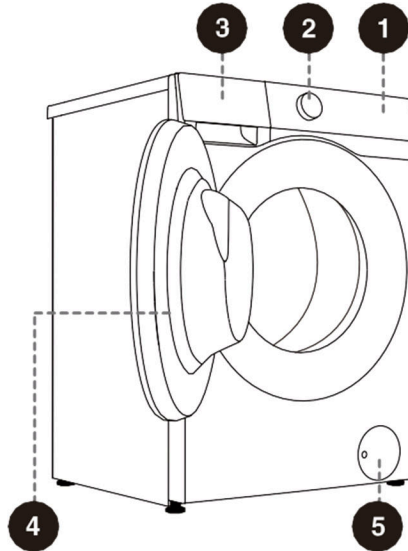
Repair costs resulting from damage caused by incorrect connections, improper installation and use, or repairs made by unauthorised personnel are the responsibility of the user and are not covered by the warranty.

The warranty does not cover consumables, minor colour deviations, increased noise due to appliance age that does not affect the functionality of the appliance, and aesthetic defects on components that do not affect the functionality and safety of the appliance.

PRODUCT DESCRIPTION

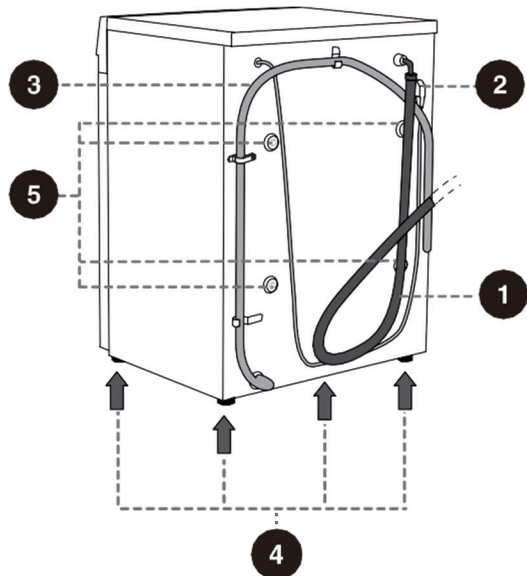
FRONT


- 1 Control unit
- 2 Program selector knob
- 3 Detergent drawer
- 4 Door
- 5 Pump filter cover



BACK

- 1 Water supply hose
- 2 Power cord
- 3 Water discharge hose
- 4 Adjustable feet
- 5 Transport screws/bolts



 The illustrations in this manual are for illustrative purposes only. Due to product improvements and series expansion, the appearance, color, and functional components of the product you receive may differ from those shown in this manual. Please refer to the actual product.

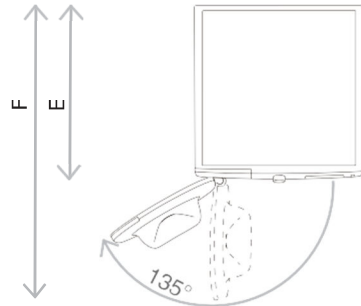
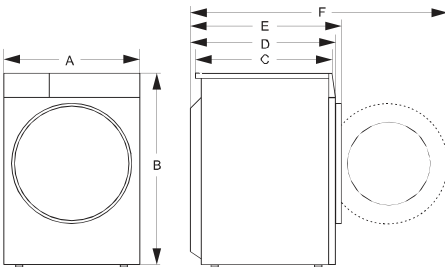
SPECIFICATIONS

(DEPENDING ON THE MODEL)

Maximum load	8kg
Net weight	58kg
Rated voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Rated power	1600W

DIMENSIONS (MM)


Index	Dimensions (mm)
A	595
B	845
C	460
D	510
E	540
F	1000

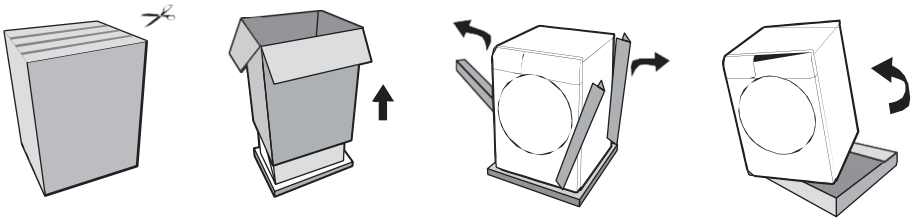



E = appliance depth
F = Depth with door open


INSTALLATION AND CONNECTION

PACKAGING/TRANSPORT

 Please first remove all the packaging and foam, especially the foam base. When unpacking the device, please do not use sharp objects to damage it. Keep packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.) out of reach of children.



 The process of packing the machine is just the opposite of unpacking above.

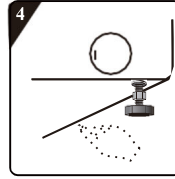
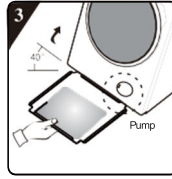
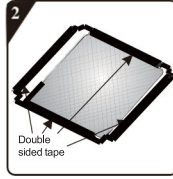
 Please check the device for any damage. Do not use it if it is damaged, and immediately contact after-sales service.

The accessories included with this device include one or more of the following:

- User Manual;
- 4 transport screw covers;
- Water inlet hose;
- Water drain hose bracket;
- Wrench;
- Noise reduction board/sponge strip/none (subject to the actual model).

Different models have different configurations, and the accessories included with this device are subject to the actual configuration of the model.

HOW TO INSTALL THE NOISE REDUCTION BOARD:



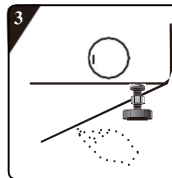
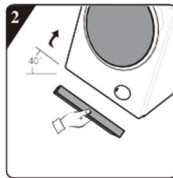
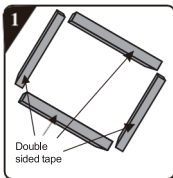
1 Before installing the noise reduction board align and paste the acoustic absorption wool with and along the right-angle impression on noise reduction board (this procedure is unnecessary for some of the models without acoustic absorption wool).

2 Remove surface paper on double sided tape at four sides of the noise reduction board.

3 Incline the appliance to an angle of 40° and let the side with right-angle notch face towards front of the appliance, as shown in the figure. Insert the side with oblique-angle notch between two foot screws at back of the appliance completely in place. Then, install the noise reduction board and ensure that it contacts with bottom of the appliance closely.

4 Press the double sided tape on four sides manually to secure the noise reduction board to the appliance firmly.

HOW TO INSTALL THE SPONGE STRIPS:




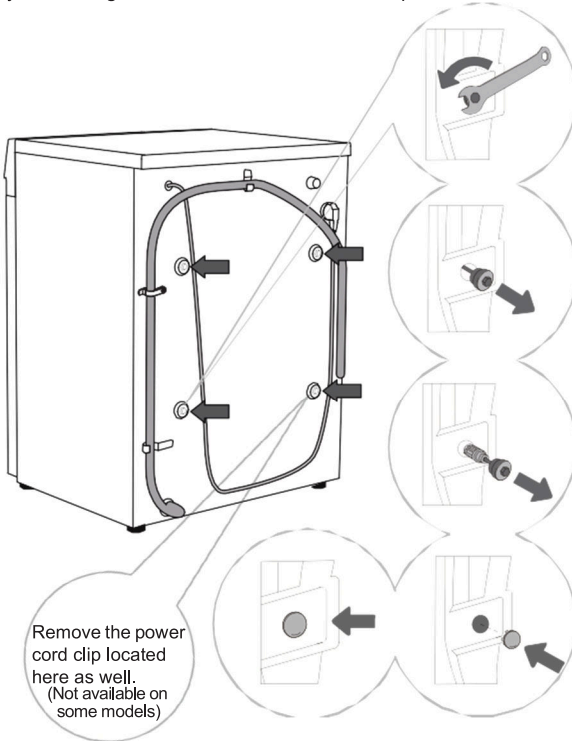
1 Remove surface paper on double sided tape on the sponge strips.

2 Incline the appliance to an angle of 40° and attach sponge strips on the bottom of the appliance with the two long sponge strips at the front and rear support positions, and the two short sponge strips at the left and right support positions.

3 Press down to secure the sponge strips firmly.

REMOVING THE TRANSPORT SCREWS/BOLTS

 Disassemble the transport screws/bolts once all packaging has been removed. A blocked appliance may be damaged when it is switched on for operation. Such damage is not covered by the warranty.



1 Move aside the water discharge hoses and use an appropriate wrench to loosen the four screws on the back in the counterclockwise direction as indicated by the arrows. Loosen the screws approximately 30 mm.

2 Pull all 4 transport screws/bolts horizontally.


3 Pull out the transport screws/bolts along with the rubber and the plastic parts.

4 Cover the screw holes with plastic plugs. The plastic plugs are supplied in the bag with the appliance user manual (the support set).



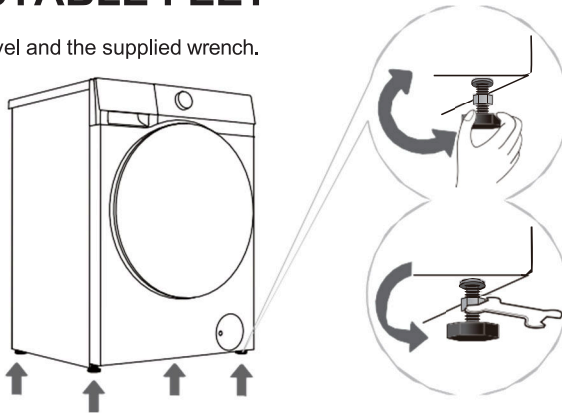
Save the transport screws/bolts in case you have to transport the appliance again later (to reinstall the transport screws/bolts, follow the above procedure in reverse order).

INSTALLATION LOCATION

 Place the appliance on a solid and level floor to keep it stable. The floor should be clean and dry; otherwise, the appliance may slide. Also, clean the bottom surface of adjustable feet.


ADJUSTABLE FEET


Use a spirit level and the supplied wrench.



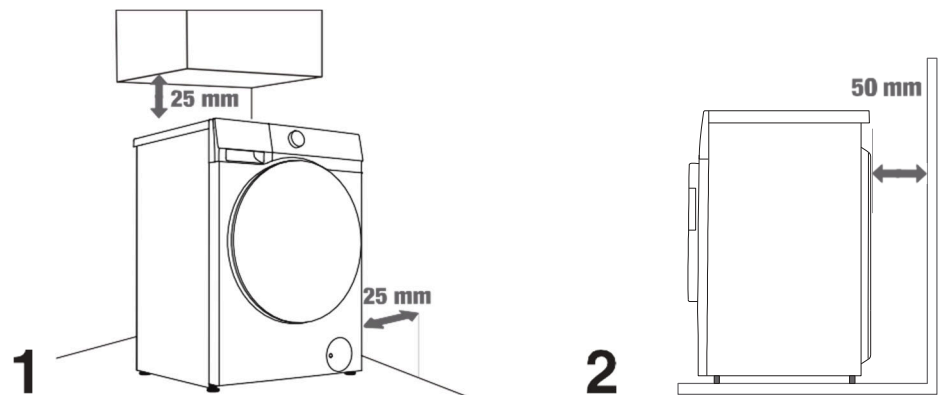
1 Rotate the adjustable feet to level the appliance lengthwise and crosswise. The feet allow levelling by 2 cm.


2 After adjusting the height of the feet, use the supplied wrench to securely tighten the locknuts by turning them counterclockwise (see Figure).

 Incorrect levelling of the appliance may cause vibration, appliance sliding across the room, and loud operation. Incorrect levelling of the appliance is not subject to warranty.

 Sometimes, unusual or louder noise may appear during appliance operation. These are mostly the result of improper installation.

INSTALLATION CLEARANCE

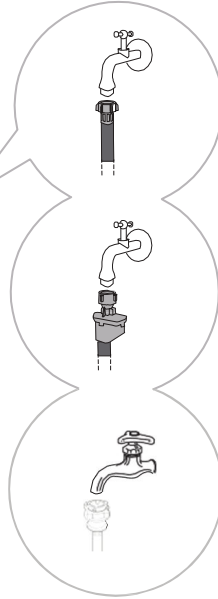
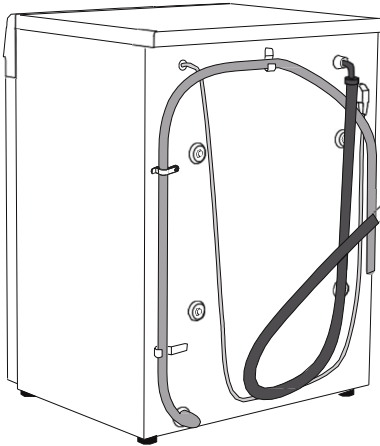


 The appliance may not be in contact with a wall or adjacent furniture. For optimum appliance operation, we recommend observing the clearances from the walls as indicated in the figure.

In case of failure to observe the minimum required clearances, safe and correct appliance operation cannot be ensured. Moreover, overheating can also occur (Figures 1 and 2).

CONNECTING TO WATER SUPPLY


The supplied water supply hose varies by model. Please choose the appropriate connection method based on the actual water supply hose.





A EUROPEAN
WATER SUPPLY
HOSE CONNECTION


B AQUA STOP
CONNECTION

C CHINESE WATER
SUPPLY HOSE
CONNECTION

 For normal appliance operation, the pressure in the water mains should be between 0.1-1MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). Minimum dynamic water pressure can be determined by measuring the water flow. In 15 seconds, 3 litres of water should flow from a fully open tap.

 Only use the water supply hose supplied with the appliance. Do not use any used or other hoses.

 Make sure the hose is not damaged. If the hose is degraded, brittle, or cracked, it has to be replaced.

 This appliance is designed for cold water only. Do not connect it to hot water.

EUROPEAN WATER SUPPLY HOSE CONNECTION

Tighten the water supply hose by hand to ensure proper sealing (maximum torque: 2 Nm). Check the sealing for leaks.

Do not use pliers or similar tools as they may damage the nut threads.



AQUASTOP CONNECTION

If an internal tube or hose is damaged, a shut-off system is activated that cuts the water supply to the appliance. In such case, the control glass (a) will turn red. Replace the water supply hose.



- 💡- Do not dip the water supply hose with the AquaStop system in water as it contains an electric valve.
- 💡- The water supply hose can be connected without a non-return valve.

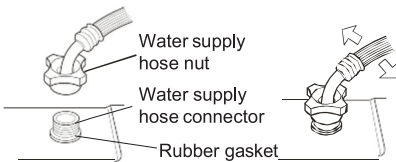
CHECKING THE CONNECTION BETWEEN THE WATER SUPPLY HOSE AND THE TAP

1. Gently pull the water supply hose to check if the connection is secure.
2. Open the tap to check for leaks.
3. The water supply hose should not be twisted or bent.
4. Check the water supply hose before each use to prevent incorrect connection.



CONNECTING THE WATER SUPPLY HOSE TO THE APPLIANCE

Connect the water supply hose nut to the water supply hose connector of the appliance. Tighten the nut and shake it gently to check that it is firmly secured, as shown in the right figure.

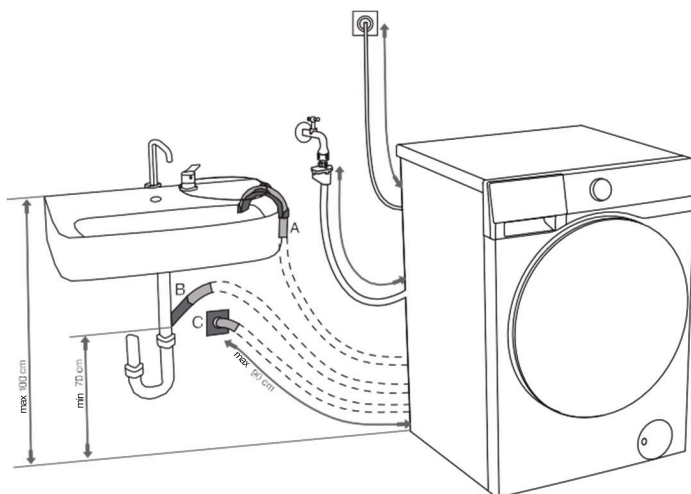


NOTE:

1. Tighten the nut evenly. Avoid rotating the water supply hose, as this may cause damage.
2. Do not remove the rubber gasket. Before each use, check that the gasket is not detached or damaged. If damaged, please contact after-sales service immediately.

CONNECTING AND SECURING THE WATER DISCHARGE HOSE

Feed the water discharge hose into a washbasin or a bathtub, or connect it directly to a drain (discharge hose minimum diameter 4 cm). The vertical distance from the floor to the end of the discharge hose may be 70 to 100 cm. It can be attached in three ways (A, B, C).



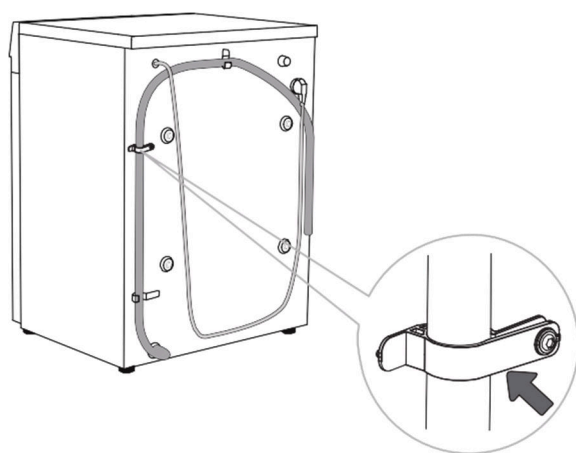
A The discharge hose end may be placed over a sink or a bathtub. Use a string fed through the opening in the elbow support to attach the hose and prevent it from slipping to the floor.

B The discharge hose may also be attached directly to the sink drain. A sink that is too small is not acceptable. Be careful as the drained water may be hot.

C The discharge hose can also be attached to a wall drain with a trap. Such trap should be properly installed to allow cleaning.

D The discharge hose has to be attached to the clips on the back of the appliance, as shown in the figure.

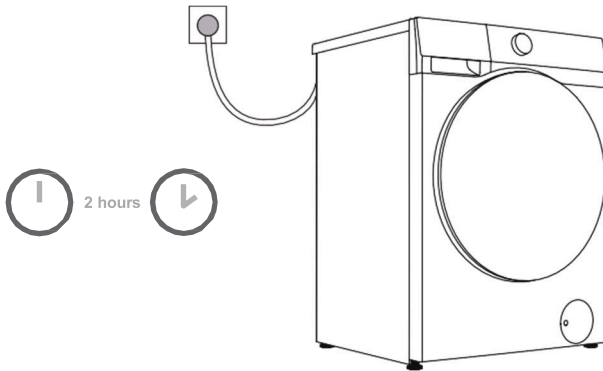
! These clips must not be removed as this may prevent normal washing.



! Make sure the drain hose is not damaged.

! If the discharge hose is not correctly attached, safe and correct appliance operation cannot be ensured.






CONNECTING TO POWER MAINS




 **Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until it reaches room temperature.**

Connect the appliance to a grounded power socket. After installation, the socket should be freely accessible. The socket should be provided with grounding protection. Information on your appliance is indicated on the rating plate.

 **We recommend using over-voltage protection to protect the appliance in case of a lightning strike.**


-  The appliance may not be connected to the power mains using an extension cord.
-  Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.
-  Do not plug or unplug the appliance when your hands are wet.
-  Any repair and maintenance of the appliance should be performed by trained experts.
-  A damaged power cord may only be replaced by a person authorized by the manufacturer.


TRANSPORTATION AFTER INSTALLATION


 If you need to transport an installed device, first unplug the power plug, turn off the tap, remove the water inlet and drain hoses, and make sure the detergent box and door are closed properly.

Be sure to reinstall the transport screws to prevent vibrations during transport from damaging the device (see "Installation and connection/removal of transport screws"). If you accidentally lose the transport screws, you can order them from the manufacturer.

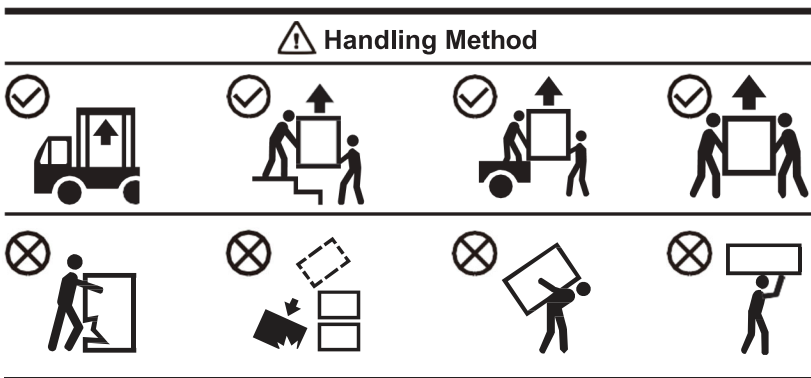
Pack all packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.).

 The device is heavy. Please use at least two people to move it. When transporting, do not hold protruding parts such as the door, top cover, etc., to prevent them from falling off or being damaged.

 After transport, let the device sit for at least 2 hours before connecting it to the power supply. The device should be installed and connected by trained technicians.

 Please read the instructions carefully before reconnecting the device. Damage caused by improper connection or use is not covered by the warranty.

Transport and Handling Method




BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME



























FIRST USE

This appliance has been tested at the factory and may contain a small amount of water residue. It is recommended to run a "Drum Clean" (or other high-temperature) program to remove any residual water from the drum.

- Connect the appliance to the power mains and open the water tap. There should not be any laundry in the drum. Select and start the program.

 Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

HEED THE LABELS ON THE LAUNDRY






Washing	Max. washing temp. 95°C  	Max. washing temp. 60°C  	Max. washing temp. 40°C  	Max. washing temp. 30°C  	Hand wash only 	Do not wash 
Bleaching	Bleaching in cool water 			Bleaching not allowed 		
Dry cleaning	Dry cleaning with all agents 	Petroleum solvent R11, R113 	Dry cleaning in kerosene, pure alcohol, and R113 	Dry cleaning not allowed 		
Ironing	Hot ironing, max. 200°C 	Hot ironing, max. 150°C 	Hot ironing, max. 110°C 	Ironing not allowed 		
Drying	Dry flat (place on a flat surface) 	Drip dry  Line dry 	High temperature  Low temperature 	Do not tumble dry 		

PREPARING THE WASHING PROCESS









1. Sort the laundry by type of fabric (cotton, blends, silk, wool, etc.), care label instructions, colour (white, coloured), and soiling.
2. Empty pockets; remove metal items that may damage the laundry or appliance; fasten buttons and turn clothing with buttons or embroidery inside out; close all zippers; tie strings on clothing with drawstrings.
3. Place sensitive clothes and small or lightweight items in a special-purpose laundry washing bag and wash them together with other laundry.
4. Turn items prone to pilling or long-pile fabrics inside out before washing.
5. Stains that are left for too long can be difficult to remove. Treat soiled areas such as cuffs and collars before washing (see chapter "Stain Removal Tips").
6. Do not wash heavy comforters, plush toys, or items in laundry washing bags separately in the drum to avoid imbalance alarms.



NON-WASHABLE AND NON-DRYABLE LAUNDRY

 <p>Leather and fur products (risk of deformation)</p>	 <p>Rayon and its blended products (risk of discolouration or deformation)</p>	 <p>Large thick rubber cushions (risk of damage or malfunction)</p>
 <p>Hats with hard materials (risk of appliance damage and malfunction)</p>	 <p>Cushions, pillows, articles with cotton wadding, foam and other sponge materials, carpet covers (risk of damage or malfunction)</p>	<p>Others: Wrinkled or embossed clothes; coated down jackets; crepe fabrics; easily deformed clothes (suits, jackets, ties, dresses, etc.); easily fluffing clothes (velvet, cotton flannel).</p>

NON-DRYABLE LAUNDRY (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

 <p>Any laundry marked by graphic (risk of laundry damage)</p>	 <p>Wool clothes (risk of shrinkage or fur loss)</p>	 <p>Tights and stockings (risk of damage or deformation)</p>	 <p>Sizing clothes</p>
 <p>Cushions or clothes with furs (risk of damage or malfunction)</p>	 <p>Comforters (risk of damage or malfunction)</p>	 <p>Clothes with lace or embroidery, and new synthetic fibers (very fine fibers) (risk of deformation)</p>	 <p>Silk</p>



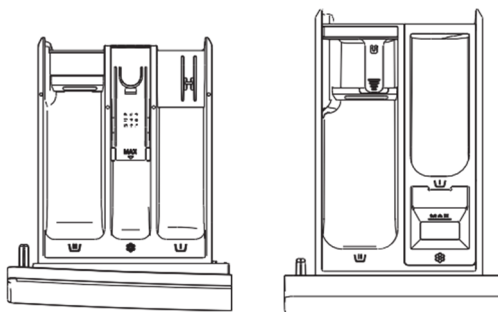
Non-washable and non-dryable laundry includes but is not limited to the above items.



Wet items that are still dripping are not suitable for tumble drying and may trigger an alarm.

ADD DETERGENT/SOFTENER




DETERGENT BOX




Style 1

Style 2

(The style of the detergent box depends on the model)

DETERGENT BOX	
	Prewash compartment
	Main wash compartment
	Softener compartment

PRECAUTIONS FOR USE

1. Always use a high-efficiency neutral low-foaming detergent suitable for this appliance. The amount of detergent to be used depends on the type of clothing, degree of soiling, color of clothing, and washing temperature. Please add an appropriate amount according to the detergent manufacturer's instructions.
2. Excessive detergent may cause foaming, which will affect the washing effect. If the appliance detects too much foam, it may pause the program for defoaming.
3. If insufficient detergent is used, it may result in poor washing performance and could also lead to the formation of limescale in the drum and water hoses.
4. When adding powder detergent, we recommend adding it immediately before the wash program starts. If you add it in advance, make sure that the detergent box compartment is completely dry; otherwise, the powder detergent may harden and clump before the washing program starts.
5. If you are using the "Reservation" function (if available) or have selected the "Prewash" function (if available), do not use liquid detergent, as liquid detergent will be dispensed immediately and may become sticky in the dispenser drawer or drum.
6. Do not allow detergent to harden, as this may cause clogging, poor rinsing, or odor.
7. Pour the softener into the compartment marked with the  symbol in the detergent box and follow the instructions on the softener packaging. Do not add more softener than the MAX mark on the softener compartment, otherwise the softener will be added to the clothes too early, resulting in poor washing results.
8. Keep detergent and softener out of the reach of children.
9. Corrosive descaling agents may damage the appliance. Do not use solvents. Do not wash clothing that has been cleaned with solvents or flammables.
10. If you use modern phosphate-free detergent, white residue (streaks, etc.) may appear on black clothing. In this case, you can scrub off the white stripes and then use a liquid detergent.
11. Before starting a program, please gently close the detergent box. Closing the detergent box forcefully may cause the detergent to spill into other compartments or be placed in the drum earlier than the time set in the program. When closing the detergent box, be careful not to get your hands caught.
12. At the end of the program, a small amount of water may remain in the dispenser drawer.

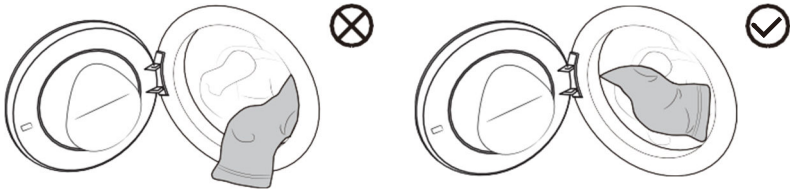
PUT IN THE LAUNDRY

Open the machine door, make sure there is no foreign matter in the drum, and put the clothes loosely into the drum.

Close the machine door and hear a "click" sound, indicating that the machine door is closed tightly.

💡 Do not overload the drum! Refer to the "Program Table" for the maximum load. If the drum is too full, the clothes may not be cleaned effectively.

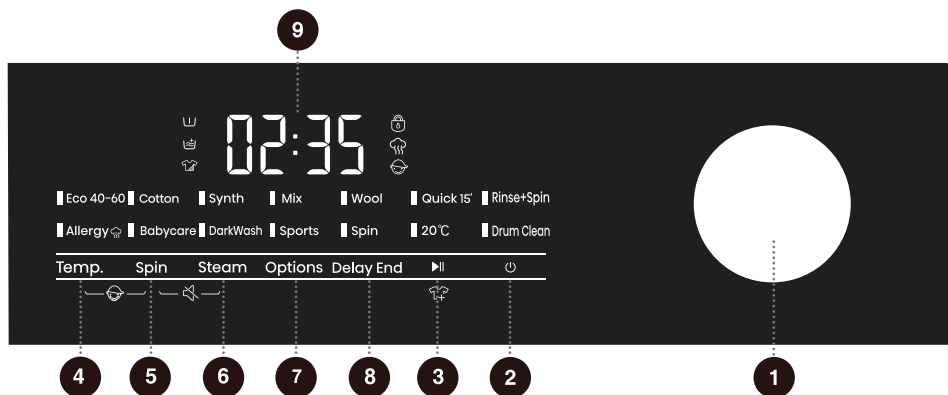
💡 Please put the laundry into the drum completely to prevent the clothes from getting caught in the door.




PROGRAMS AND FUNCTIONS


Control panel

Please refer to the actual printing




1 **Cycle Selector**
Turn the knob to select a program.

2 **Power** 
Used to turn on/off the device power.

3 **Start/Pause** 
Used to start/pause a program.

4 **Temp.**
Set washing temperature.


5 **Spin**
Set dehydration spin speed.


6 **Steam** 
Used to turn the steam function of the program on/off.

7 **Options**
Press this button to select additional functions.

8 **Delay End**
This function allows you to schedule laundry at your convenience.

9 **Display**
Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

4+5  **Child Lock**
Press and hold these two buttons at the same time to turn on/off the child lock function.

5+6  **Mute**
Press and hold these two buttons simultaneously to enable/disable the mute function.

PROGRAM TABLE


Turn on the power of the appliance and turn the main knob to select the appropriate program (depending on the type of clothing and the degree of dirtiness). During operation, the main knob will not turn automatically.


Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
Eco 40-60 –	8	1400	It is suitable for washing cotton clothes with a normal degree of soiling.
Cotton (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	8	1400	This program is suitable for washing cotton or linen fabrics that are moderately and heavily soiled.
Synth (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	It is suitable for medium soiled synthetic fabrics and cotton fabrics.
Mix (–, 20°C, 30°C, 40°C)	4	1400	This program is suitable for lightly to medium soiled cotton or synthetic fabrics.
Wool (–, 20°C, 30°C, 40°C)	2	600	It is suitable for washing machine washable woolen clothes (refer to the laundry label requirements).
Quick 15' (–, 20°C, 30°C, 40°C)	1	800	It is suitable for washing a small amount of laundry or lightly soiled laundry. If you change the default setting, the washing time will be longer.
Rinse+Spin –	8	1400	This program is for separate rinsing and spinning of laundry. Do not add detergent for this program.
Allergy (60°C)	2	1400	This program is suitable for washing clothes that are resistant to high temperatures and are not easy to fade. It removes allergens such as pollen, mites, parasites, etc. through high temperatures.
Babycare (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	This program is suitable for washing baby clothes, underwear, etc., and sterilizes them at high temperatures. It is not recommended to add softener for this program.
Dark Wash (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	This program is suitable for washing machine washable dark-colored clothes.
Sports (–, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1000	It is suitable for washing sportswear and casual clothes made of microfiber fabrics.

Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
Spin –	8	1400	This program is used for separate spinning of laundry. Do not add detergent/softener for this program.
20°C (20°C)	8	1400	This program is suitable for cotton cloth with a light degree of soiling, achieving energy-saving and environmentally friendly washing performance through cold water washing.
Drum Clean (90°C)	/	800	This program is used to clean the drum and remove detergent residues, as well as bacteria that accumulate and grow when washing at low temperatures. Do not add detergent/softener for this program.

Note

- (1) Water temperature: Select the appropriate water temperature according to the selected washing program. When washing, follow the clothing manufacturer's washing label or instructions to avoid damaging the clothing.
- (2) The actual water temperature may differ from the stated program temperature.
- (3) Test results depend on water pressure, water hardness, inlet water temperature, room temperature, type and amount of laundry, degree of soiling, detergent used, power supply fluctuations and other options selected.
- (4) If you add too much laundry during the wash cycle, the laundry may be washed less efficiently because the machine initially detects a lower weight and adds less water. Insufficient water can also cause damage to the laundry and the wash time will be longer.
- (5) Drum Clean (if available): The drum must be emptied before using the Drum Clean program. It is recommended to run it at least once a month.
- (6) For descaling, use a descaling agent with corrosion protection (only use non-corrosive descaling agents and follow the instructions for use of the descaling agent). Run the "Drum Clean" (or other high temperature) program several times to remove any descaling agent residues and complete descaling. It is recommended to descale at least once every six months.

 The maximum or nominal load applies to laundry prepared in accordance with the relevant provisions of standard IEC60456.

 For better washing performance, we recommend filling the drum no more than 2/3 full when using the Cotton program.

ADDITIONAL SETTINGS AND FUNCTIONS

Most programs have basic settings, but these settings can be changed. You can adjust the settings by pressing the corresponding function button (before pressing the "Start/Pause" button).

Certain settings cannot be selected in some programs. These settings will not light up, and an acoustic signal sounds when the corresponding button is pressed (see "FUNCTION SELECTION TABLE").

Additional settings and most functions can only be set in standby mode, i.e., before a program starts. After starting the program, most functions cannot be adjusted anymore.

Please refer to the actual printing



2 Power

Used to turn the device's power on or off.

If you need to shut down the program during operation, press and hold the "Power" button to shut down.

In standby mode, after a program ends, if no operations are performed for a period of time, the device will automatically shut down.

3 Start/Pause

Used to start/pause a program.

The device cannot be started if the door is not closed or the door lock is not locked.

4 Temp.

This function changes the temperature of the selected program.

Each program is configured with a preset temperature. Before starting the program, press this button to display the current set temperature for the first time. Press again to cycle through the set temperature gear (-- for cold wash).


The heating temperature that can be set for each program is different.

5 Spin

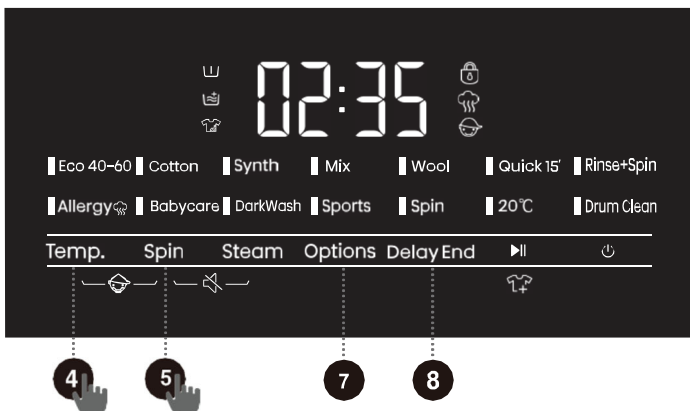
This function can adjust the program's spin speed before the program starts. Press this button to display the current drying spin speed for the first time. Press the button again to cycle through the set gear.

6 Steam

This function can add a steam wash program to the washing process.

Before starting the program, press this button, the  icon lights up and this function is turned on. The same operation can be used to turn off this function.

Some programs have the function by default and cannot be canceled.



7

Options

Press this button to select additional functions of the current program. Each press can only set one function. After selecting a function, the corresponding icon will light up or flash. Once the program starts running, the selected function cannot be modified.

Pre-wash

This function adds a prewash period before the main wash phase. Generally used when clothes are quite dirty. When you select the prewash function, please add detergent to the prewash compartment of the detergent box.

Extra Rinse

This function increases the number of rinses for the program. By adding an extra rinse, the program will perform an additional rinse cycle before softening, and the total program running time will be increased accordingly.

Intensive

This function increases the strong washing time and enhances the washing power.

8

Delay End

This function allows you to schedule laundry at your convenience.

After selecting the program and function, make a reservation. Press this button to start the reservation, and press it again to cycle through the set time gears. Each time you press it, the time changes by 1 hour. The longest time you can select is 24:00.

The reservation time is the end time of the program, including the entire program running time, so the reservation time must be greater than the program running time. During the reservation process, the time remaining until the program ends is displayed on the screen.

If the delay end function has been selected before the program starts, it can be canceled by selecting another program or function button.

After the program is started, if you need to cancel the delay end function, you need to shut down and restart.


4

+

5

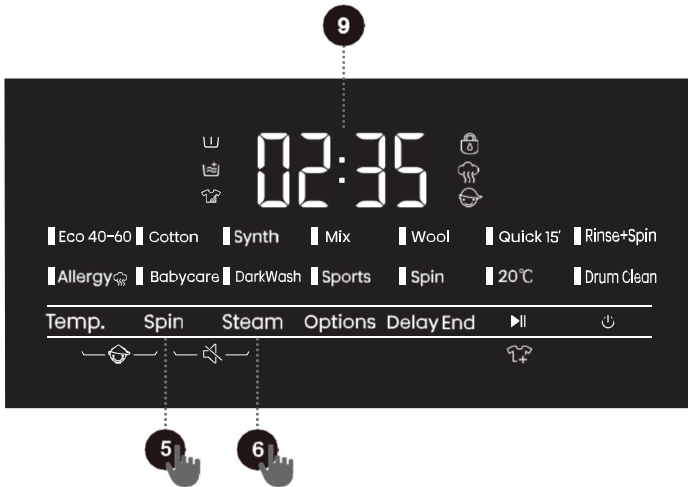
Child Lock

To prevent children from operating the device accidentally and protect their safety, this device is equipped with a child lock function.

Press and hold the "Temp.+Spin" button at the same time, the child lock icon  lights up, and the child lock function is turned on. The same operation can be used to remove the child lock.

After the child lock function is set, all buttons except the power button/power knob are locked.

After the program ends, the child lock function is automatically cancelled.



5 + 6 Mute

This function shields other sounds except the alarm sound and reduces noise.


When the device is in standby, pause, or operation state, press and hold the "Spin+Steam" button at the same time, the screen displays "bEEP OFF", and the mute function is activated.

When the device is in silent mode, perform the same operation; the screen will display "bEEP on", deactivating the mute function and restoring all sounds.

9 Display

Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

Icon description

	Door lock indicator icon. When this icon lights up, the device door is locked. Do not force the door open at this time to avoid causing injury.
--	---

FUNCTION SELECTION TABLE

Program	Temp.	Spin	Steam	Pre-wash	Extra Rinse	Intensive	Delay End	Child Lock	Mute
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	•	•	•
Cotton	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synth	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Wool	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Quick 15'	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Rinse+Spin	-	•	-	-	•	-	•	•	•
Allergy	-	•	O	•	•	•	•	•	•
Babycare	•	•	O	•	•	•	•	•	•
Dark Wash	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Sports	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Spin	-	•	-	-	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	•	•	•
Drum Clean	-	-	-	-	-	-	•	•	•

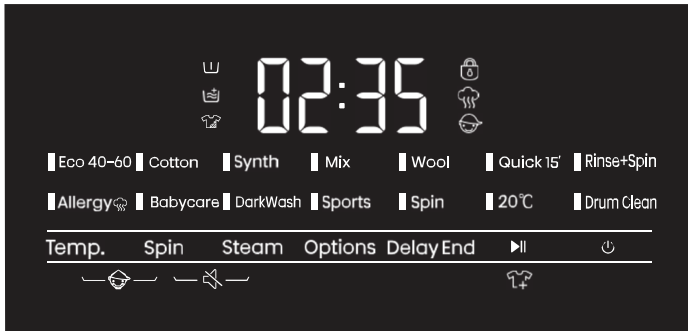
• The function is optional

- The function is not optional

O The function is included by default and cannot be canceled


START THE PROGRAM

Select the program and additional functions, and make sure that the detergent has been added to the detergent drawer. Press the **Start/Pause** button to start the program.



After pressing the "**Start/Pause**" button, other settings cannot be changed except turning Child Lock on/off, turning Mute on/off (if available), and adjusting Water Level (if available).

When the program starts, if the display shows "----", indicating that the clothes are being weighed.

 Some programs automatically detect the weight of clothes before washing, and the program duration will be automatically adjusted.

END OF THE PROGRAM

When the program finishes, the device emits an acoustic signal and "End" appears in the display. If you do not perform any operation for a period of time, the device will automatically shut down.

1. Turn off the device's power.
2. Turn off the water tap.
3. Unplug the power cord from the outlet.
4. Open the machine door.
5. Remove the clothes from the drum.

PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES

Interrupt procedure

To interrupt or cancel a program while it is running, you need to turn off the power of the device.

Change program

If you want to change the program while it is running, you need to turn off the power of the device first; After powering on, reselect the program and additional functions, and press the **"Start/Pause"** button to start.


Pause the program


You can press the **"Start/Pause"** button to pause the program at any time during the program operation. When the remaining program time on the display flashes, the program is paused. If the following conditions are met, the door lock is unlocked and the machine door can be opened.

1. The temperature in the drum must be suitable;
2. The water level in the drum must be below a specific value.

To resume the program, please close the door first, and then press the **"Start/Pause"** button. The wash program is paused and started again, and the program continues from where it was interrupted. The spin program is paused, and then restarted, the program runs from the beginning of the spin program initial stage;

Add Clothes

If you need to add clothes during the program, after confirming that the water level and temperature in the machine are safe, press the **Start/Pause** button to pause the program. The remaining program time on the display will flash, and the door lock icon will go out (the "Add Clothes" icon ""), and then you can open the door to add clothes. If the door lock icon does not go out, the door opening conditions are not met and you cannot add clothes.

 If too much extra clothing is added during the washing process and the amount of water is insufficient, the cleaning effect will be poor, because the device calculates the amount of water intake based on the weight of the initial clothing. Insufficient water may also cause damage to the clothing (due to friction), and the washing time will be prolonged.


Fault

If the device fails, the program will be interrupted.

If this happens (see "FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING"), the device will sound an alarm with a flashing light and a beep, and the fault code (FXX) will appear on the display.

Power failure

In the event of a power failure (blackout), the washing program will be interrupted. When the power supply is restored, the program will continue running from the stage where it was interrupted.

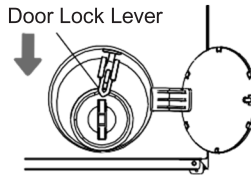
 **If there is still water in the appliance after a power outage, do not open the door before manually draining the water using the drain pump filter.**

EMERGENCY DOOR OPENING


If the door cannot be opened due to special reasons such as power failure, please use the door lock lever at the door cover of the pump to open the door urgently.


 Note:

1. Please do not use this function when the device is operating normally.
2. Before operation, make sure that the inner drum has stopped rotating, that the water temperature is not high and that the water level is below the feeding port to avoid danger. If the water level is too high, drain the water through the drain hose (if any) or by slowly unscrewing the drain pump filter.
3. Operation method: Open the door cover of the drain pump, use the tool to pull down the door lock lever, and then open the door (as shown in the figure). After opening the door, please restore the door lock lever in time.



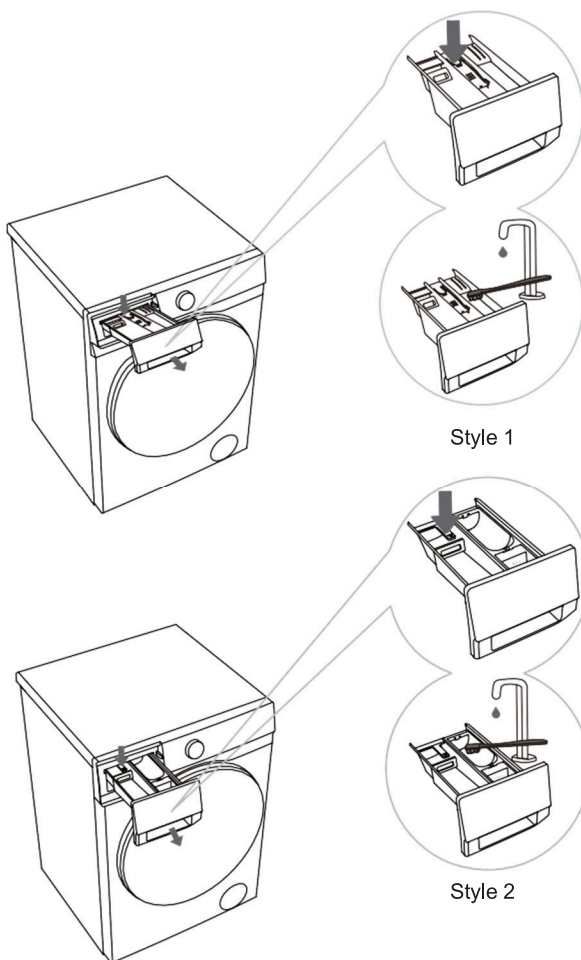
MAINTENANCE & CLEANING

 Regular maintenance can extend the appliance's service life. Before maintenance, please be sure to cut off the power supply and turn off the faucet.

 Children are not allowed to clean or perform any maintenance work on this device without supervision.

CLEAN THE DETERGENT DRAWER

 Clean the detergent box regularly.



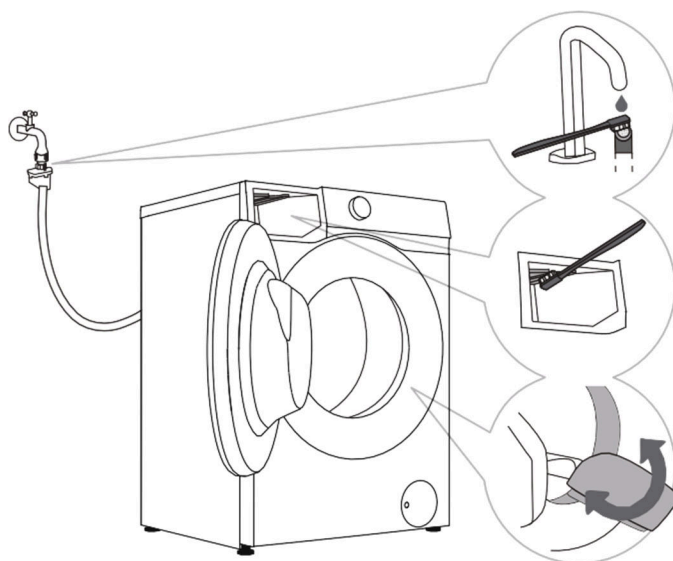
1 Press the small tab in the detergent box to pull out the detergent box. (See the position indicated by the arrow in the left figure.)

2 Clean the detergent box with a brush and wash it with tap water, then wipe it. Also, remove any detergent residue from the bottom of the housing. Then reinstall it back together.

 The type depends on different models.

 Do not place the detergent box in the dishwasher for cleaning.

CLEAN THE WATER INLET HOSE, DETERGENT DRAWER OUTER COMPARTMENT, AND RUBBER DOOR GASKET




1 Clean the water inlet hose filter regularly.

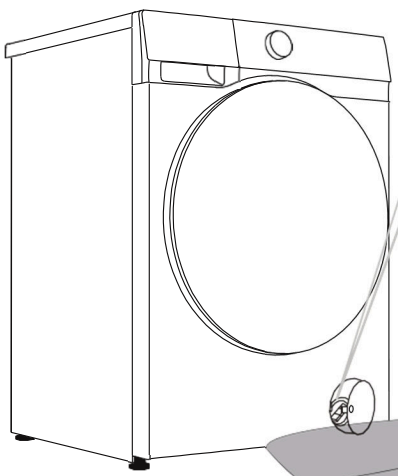
2 Please use a brush to clean the outer compartment of the detergent box, especially the nozzle on the upper side of the outer compartment in the detergent box.

3 After washing, wipe the rubber door seal to extend its life. After washing, please keep the machine door slightly open to release moisture and then close it to prevent the door seal from getting moldy.

CLEANING THE PUMP FILTER

 Water may be spilled when cleaning the pump filter. It is therefore recommended to place an absorbent cloth on the floor.

Make sure the water has cooled down before you release it from the appliance.



The diagram shows a front-loading washing machine. A callout bubble highlights the pump filter area at the bottom right of the machine. Inside this callout, there are five circular panels illustrating the steps: 1. Two types of pump filter covers (Type 1 and Type 2) are shown. Type 1 is a circular cover with a central knob, and Type 2 is a rectangular cover with a central slot. 2. A towel is placed under the filter cover, and a drain hose plug is shown being rotated to allow water to drain into a container. 3. The pump filter is shown being rotated counter-clockwise to be pulled out. 4. The pump filter is shown being cleaned under a running faucet. 5. The pump filter is shown being reinstalled and rotated clockwise to be tightened.


1 Open the pump filter cover. Type 1: Press the pump filter cover to pop it open. Type 2: Use a suitable tool (flathead screwdriver or similar) to open the pump filter cover. (The type varies depending on the model.)


2 Place a towel under the filter cover. If the appliance is provided with a drain hose, place the end of the hose into a container. Rotate the drain hose plug until it loosens and remove it to allow the water to drain naturally. Then reinstall the drain hose plug. If no drain hose is equipped, place a container under the pump filter. (The type varies depending on the model.)


3 Slowly rotate the pump filter counterclockwise. Pull out the pump filter to allow the water to drain slowly.

4 Clean the pump filter under running water.

5 Reinstall the pump filter as shown in the figure and tighten it by rotating it clockwise. For a good seal, the filter gasket surface should be clean.

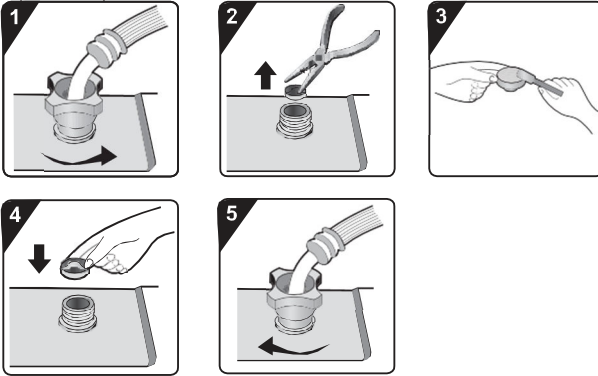
 The pump filter must be timely cleaned, especially after washing very fleecy, woolly, or very old laundry.

 Also clean the pump filter if the appliance cannot start the spinning cycle or when there is debris in the pump (buttons, coins, hair pins or clips etc.).

 Do not open the pump filter while the appliance is running. Do not operate the appliance until the pump filter is securely installed to avoid leaks or malfunctions.

CLEANING THE INLET FILTER

Check and clean the inlet filter regularly.
Clean the inlet filter immediately if water supply is slow.
Operation procedures are as follows:




1 Close the water tap and unscrew the water supply hose.

2 Remove the inlet filter.

3 Clean the inlet filter.

4 Reinstall the inlet filter.


5 Connect the water supply hose. Open the water tap and ensure there are no leaks at the connection.

 The inlet filter collects impurities and sediment from the water supply. It is recommended to clean it at least every six months, or more frequently if you have hard water or notice scale buildup.


CLEANING THE EXTERIOR

 **Always disconnect the appliance from the power mains before cleaning.**

Clean the appliance exterior and display unit using a soft, damp cotton cloth and water. Then, use a soft, dry cloth to wipe the appliance dry.

 Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

Clean the appliance door with a damp cloth, and then wipe it dry with a soft, dry cloth.

 Do not use excessive water to clean the appliance.

TROUBLESHOOTING

The appliance is equipped with a number of automatic safety features to detect faults and take effective safety measures in a timely manner.

These faults are usually minor and can be rectified quickly.

If the appliance cannot operate normally, a fault message will appear on the screen. Please refer to the warning message for the appropriate action.

If the recommended troubleshooting methods do not resolve the problem, please contact after-sales service.

The user will assume all liability for any consequences arising from repairs carried out by themselves or unauthorised personnel.

Fault	Recommended measures
<p>Machine fails to start</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the power cord is plugged into the socket and whether the socket is working functionally (by testing it with another appliance). ◇ Check whether the door is properly closed. ◇ Check whether the "Start/Pause" button is pressed. <p>Machine stops during normal operation</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether door is properly closed. Close the door and press the "Start/Pause" button. ◇ Check for excessive foam. The appliance may pause the program for defoaming. After the defoaming process, the appliance will automatically resume operation. ◇ Check whether the safety protection has been activated.
<p>Time displayed at the start of the program increases or decreases</p>	<p>This is the adaptive adjustment of the appliance to the factors that influence the washing time.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Excessive foam. ◇ Unbalance caused by large laundry. ◇ Extended heating time due to low water intake temperature. <p>As a result of these factors, the remaining time displayed is recalculated and updated accordingly (if the appliance is making an unbalance adjustment, the time displayed remains unchanged). In addition, the appliance detects the load during the water supply and adjusts the program time accordingly (fuzzy control).</p>
<p>Residual detergent or other additives in the detergent drawer after washing</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the detergent drawer is correctly installed and kept clean. ◇ Check whether the water pressure is normal and whether the inlet filter is clogged (see chapter "MAINTENANCE AND CLEANING").
<p>Odour in the machine</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ The odour may be caused by the rubber materials inside the appliance. It is the rubber smell, which dissipates after a few uses.



The warranty does not cover the faults or failures resulting from external factors (lightning strike, power grid failures, natural disasters etc.).

Fault	Recommended measures
<p>Abnormal sound/noise during washing</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Foreign objects such as keys, coins or pins may have fallen into the drum. Stop the appliance and check for foreign objects in the drum. If noise persists after restarting, please contact after-sales service. ◇ Laundry may be unevenly distributed in the drum. Pause the program, unlock the door, and redistribute the laundry.
<p>Intense vibrations during spinning</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the appliance is level and whether all four feet are firmly seated on the floor. ◇ Check whether the transport screw/bolts have been removed. ◇ Transport screw/bolts must be removed before using the appliance. ◇ Check whether all foam supports have been removed from the bottom of the appliance.
<p>Poor spinning effect</p>	<p>The appliance is equipped with a balance detection and correction system. After detecting unbalance caused by heavy laundry (e.g., bathrobes) and several spinning attempts, the system automatically reduces the spinning rate or even stops the spinning process to protect the appliance.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ If the laundry is still very wet after spinning, take the laundry out of the drum, shake it loose, and then select the spinning program again. ◇ Excessive foam may impair the spinning effect. Make sure to use an appropriate amount of low-foaming detergent. ◇ Check whether the spinning rate is set to "0" or "No Spin".
<p>Water leakage</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Leak from the water supply hose. ◇ Check the connection between the tap and the water supply hose connector for leaks. If there is a leak, wrap sealing tape around the end of the tap or replace the tap. It is recommended to check the connection between the water supply hose connector and the inlet valve for tightness. Tighten the connection to eliminate leaks. ◇ Leak from the drain hose. ◇ For top-drain models, the drain hose clips must not be removed as this will result in a continuous water discharge. ◇ Leak from the detergent drawer. ◇ The detergent drawer is not closed tightly. Push the handle to close the detergent drawer tightly. ◇ Leak from the door seal. ◇ Check the door seal for foreign objects and clean if necessary.
<p>Wrinkled laundry</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◇ The laundry is not removed promptly from the drum. ◇ After the wash cycle is completed, remove the laundry from the drum promptly. ◇ The appliance is overloaded. ◇ The drum should not be full of laundry and the door should be easy to close. ◇ The spinning rate is too high. ◇ Set a suitable spinning rate for the type of laundry.

DRY FAULT (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

Fault	Recommended measures
appliance does not carry out drying process	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the drying program is set up. ◇ Check whether the water tap is unopened. ◇ Check whether the door is properly closed. ◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again.
Poor drying effect	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the load is excessive. If so, it will cause unsatisfactory drying effect and increased wrinkling. Separate the laundry in the drum for individual drying. ◇ Check if heavier items (e.g., thick cotton) are mixed with lighter ones (e.g., synthetic fabrics). ◇ Dry laundry separately by type.
Excessive drying time	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again. ◇ Laundry is not sufficiently spun (see section "Poor spinning effect" for guidance). ◇ A large amount of thicker laundry (e.g., jeans).
Odour during drying	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Using detergents or softeners with strong chemical odours may cause odours during drying. ◇ If the appliance is not thoroughly cleaned, residual dirt may produce odours while drying. Clean the appliance regularly (see chapter "MAINTENANCE AND CLEANING") and promptly remove laundry after drying.

FAULT CODES AND SOLUTIONS

If the unit is not operating normally and the following codes are displayed, this may not indicate a fault. Please refer to FAULT CODES for the appropriate action.

Problem/Fault	Description	What to do?
F 01	Water inflow fault	<p>Check the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is the water tap is open? Is the pressure too low? 2. Is the water supply hose pinched? 3. Is the Inlet filter clogged? 4. Is the water supply hose frozen? <p>After troubleshooting is finished, press the "Start/Pause" button to continue operation.</p>
F 03	Water discharge fault	<p>Check the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Is the drain hose pinched? Does the water flow through the hose? 2. Is the filter on the drain hose clogged? 3. Is the drain hose frozen? <p>After troubleshooting is finished, press the "Start/Pause" button to continue operation.</p>
F 24	Overflow	<p>Pause and restart the program.</p> <p>If the appliance continues to overflow, close the water tap and contact a service technician.</p>
F 13	Door locking fault	<p>Door is closed, but it cannot be locked.</p> <p>Switch the appliance off and on again. Then restart the washing program.</p> <p>If the fault persists, contact a service technician.</p>
F 14	Door unlocking fault	<p>Door is closed, but it cannot be unlocked.</p> <p>Switch the appliance off and then back on. If the fault persists, contact a service technician.</p>
Other	Electronic module fault	<p>Switch the appliance off and then back on.</p> <p>Restart the washing program.</p> <p>If the fault persists, contact a service technician.</p>
Unb	Unbalance alarm	<p>Unbalance alarm shall be solved by the following methods:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Laundry tangling If the laundry is tangled, first switch off the appliance, open the door, shake the laundry loose and put it back in the drum. Then close the door and select the spinning program again. 2. Underweighted laundry Switch off the appliance, open the door and load additional laundry (or one or two towels). Then close the door and select the spin program again.
F15-F18	Abnormal drying (for tumble dryer models)	<p>Switch the appliance off and then back on.</p>

SERVICING

BEFORE CALLING A SERVICE TECHNICIAN

When you contact the service centre, please specify your appliance model.

The model, code / ID, type and serial number are indicated on the nameplate of the appliance.



In case of a defect, only use spare parts approved by authorised manufacturers.



Repairs or warranty claims due to incorrect connections or misuse of the appliance are not covered by the warranty. In such cases, the cost of repair shall be borne by the user.

USAGE RECOMMENDATIONS

When washing colored clothes for the first time, wash them separately by color.

Wash heavily soiled laundry in smaller amounts, with increased powder detergent or a Prewash cycle (if available). Apply a special-purpose stain remover on stubborn stains before the wash. We recommend referring to "stain removal tips".

If you often wash laundry at low temperatures and with liquid detergents, bacteria may develop and cause odour in the appliance. To prevent such odour, we recommend running "Drum Clean" (or other high-temperature programs) from time to time.

We recommend avoiding washing very small amounts of laundry as this will lead to excessive use of energy and poor appliance performance.

Loosen any folded or tangled laundry before putting it into the drum.

Only use detergents for appliance.

If water hardness exceeds 14°dH, water softener should be used. Heater damage resulting from incorrect use of water softeners shall not be covered by the warranty. Check the information on water hardness with your local water supply company or authority.

Use of chlorine-based bleaches is not recommended as they can damage the heater.

If you use a descaling agent, bleach, or dye, only use the kind that is suitable for use in the appliance.

Do not use solvents or similar chemicals (e.g., paint thinner, turpentine, gasoline).

Do not add hardened lumps of powder detergent into the detergent dispenser as this may clog the piping in the appliance.

Powder or liquid detergent should be added according to the manufacturer's instructions, washing temperature, and selected program.

When using concentrated liquid laundry care products, we recommend diluting them with water to prevent clogging the detergent drawer drain.

Liquid detergent is suitable for washing program without a prewash cycle.

Exercise caution to avoid mixing detergent and softener.

At higher spinning rates, there will be less residual moisture in the laundry. As a result, drying in a tumble dryer will be more economical and faster.

STAIN REMOVAL TIPS

Before using special-purpose stain removers, try using the natural methods that do not harm the environment on less stubborn stains. However, timely treatment makes stain removal easier! Remove stains by rinsing with cold (lukewarm) water - but never with hot water!

Stains	Stain removal
Mud	When the stain is dry, first scrape it off the laundry before washing it in the appliance. If the stain is stubborn, soak it with an enzyme-based stain remover before the wash. If the stain is not stubborn, wash the laundry with liquid or powder detergent and water before the wash.
Antiperspirant	Before washing in the appliance, apply liquid detergent onto the laundry. Apply stain removers on any stubborn stains. Alternatively, use oxygen-based bleach for the wash.
Tea	Soak or rinse the laundry in cold water and add stain remover if necessary.
Chocolate	Soak or rinse the laundry with lukewarm soapy water. Then, apply lemon juice and rinse.
Ink	Before washing in the appliance, apply stain remover on the stain. You may also use denatured alcohol. Turn the laundry inside out and place a paper towel under the stain. Use the alcohol on the back side of the stain. At the end of the process, thoroughly rinse the laundry.
Felt tip pens	Dilute some starch in water and apply it to the stain. When it dries, scrape it off with a brush. Then, put the laundry into the appliance to wash.
Baby (urine, mud, food stains)	Before washing in the appliance, soak the stains in lukewarm water for at least half an hour. For easier stain removal, add an enzyme-based stain remover.
Grass	Before washing in the appliance, soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Grass stains can also be removed by soaking (for approx. 1 hour) in diluted lemon juice or distilled vinegar.
Egg	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak in cold water for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Coffee	Soak the laundry in salt water. If the stain is not fresh, soak it with a mixture of glycerin, ammonia and alcohol.
Shoe polish	Apply cooking oil to the stain and rinse.
Blood	Fresh stain - Rinse the laundry with cool water and wash it in the appliance. Dried stain - Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Then, wash in the appliance. If the stain does not vanish, try to remove it with a bleach suitable for your laundry.

Stains	Stain removal
Glue, chewing gum	Place the laundry in a bag and put it in the freezer until the stain hardens. Then remove it with a blunt knife. Dilute the stain with a prewash stain remover and rinse thoroughly. Finally, wash the laundry in the appliance.
Makeup	Use a stain remover for the prewash, then wash in the appliance.
Butter	Before washing in the appliance, apply stain remover onto the laundry. Then, rinse with hot water (as hot as the fabric allows).
Milk	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Fruit juice	Apply a mixture of salt and water on the stain. Leave to take effect for a while, then rinse. You can apply sodium bicarbonate, distilled vinegar or lemon juice on the stain before washing in the appliance. For old stains, use glycerine. After 20 minutes, rinse with cold water. Finally, wash the laundry in the appliance.
Wine	Soak the laundry in cold water for at least 30 minutes. Also, use a stain remover. Then, wash in the appliance.
Wax	Put the laundry into the freezer until the wax hardens. Then, scrape it off. Remove the remaining wax by placing a paper towel onto the stain, and then heat it with an iron until the paper absorbs the wax.
Sweat	Before washing in the appliance, rub liquid detergent thoroughly into the stain.
Chewing gum	Put the laundry into the freezer until the chewing gum hardens. Then, wash in the appliance.

DISPOSAL



Packaging is made of environmentally friendly materials that can be recycled, disposed of, or destroyed without any hazard to the environment. To this end, packaging materials are labelled appropriately.

The symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be treated as normal household waste. Take the product to an authorised collection centre for waste electric and electronic equipment processing.

When disposing of the appliance at the end of its useful life, remove all power cords, and destroy the door latch and switch to prevent the door from locking or latching, and to prevent children or small animals from becoming trapped inside and causing a hazard.

This appliance is marked according to the European directive on waste (WEEE).

Correct disposal of the product will help prevent any negative effects on the environment and health of people, which could occur in case of incorrect product removal. For detailed information on removal and processing of the product, please contact the relevant municipal authority in charge of waste management, your household waste disposal service, or the store where you bought the product.

TYPICAL CONSUMPTION TABLE

Program Instructions

1. The Eco 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable about 40°C to 60°C together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49W.
3. The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programs will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
8. The product information and QR code are reflected in the energy consumption label the product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. The information of standard programs.

Program	Selected Temperature (°C)	Rated Capacity (kg)	Maximum temperature in drum (°C)	Program duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (litres/cycle)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Eco40-60 full load	-	8.0	29	3:38	0.530	48.0	53.90	1400
Eco40-60 half load	-	4.0	29	2:48	0.360	35.0	53.90	1400
Eco40-60 1/4 load	-	2.0	24	2:26	0.210	29.0	53.90	1400
20°?	20	8.0	20	1:50	0.200	85.0	65.00	1000
Cotton	60	8.0	55	3:38	1.620	115.0	55.00	1400
Synth	40	4.0	40	2:19	1.000	70.0	35.00	1400
Quick 15'	20	1.0	20	0:15	0.055	27.0	75.00	800

The values given for programs other than the Eco 40-60 program are indicative only.



Maximum or nominal load applies to laundry prepared pursuant to the IEC 60456 standard.



Due to deviations in terms of type and amount of laundry, spinning, power supply oscillation, and environment temperature and humidity, the program duration and power consumption values measured at the end user may differ from the ones stated in the table.

We reserve the right to any changes and errors in the instructions for use.

Warranty conditions

Dear user,

For our warranty conditions, please scan the QR code below or use the link underneath. At the bottom in the footer you will find our warranty conditions.



<https://www.frilec.nl>

For questions regarding sales you can email to: verkoop@domest.nl

For questions regarding service you can email to: service@domest.nl

For other questions you can email to: info@domest.nl

We can also be reached by phone : +31(0)314 362244

DOMEST 
domestic and professional appliances MULTIBRAND
SALES & SERVICES

DOMEST 

domestic and professional appliances

**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**

FRIZEC

Manuel lave-linge


KOBLENZ8814WA-010

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et le conserver pour référence future.


Merci beaucoup d'avoir choisi notre produit.

- Veuillez installer et utiliser ce produit correctement. Ne l'utilisez pas pour le linge indiqué comme non adapté à la machine à laver.
- Les illustrations présentées dans le manuel sont uniquement à titre illustratif. L'apparence, l'impression et d'autres détails dépendent du produit réel.
- Nous privilégions l'innovation technologique. Pour améliorer les performances globales, l'appareil subit des modifications techniques sans avertissement. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

Les symboles suivants utilisés dans ce manuel sont expliqués ci-dessous :

 Informations, conseils, conseils ou recommandations

 AVERTISSEMENT - Danger général

 AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique

 AVERTISSEMENT – Danger de surface chaude

 AVERTISSEMENT – Risque d'incendie



Veuillez lire attentivement ce manuel.

SOMMAIRE

4	DIRECTIVES DE SÉCURITÉ	INTRODUCTION
11	DESCRIPTION	
12	Spécifications	
13	INSTALLATION ET RACCORDEMENT	Préparation POUR LA PREMIÈRE UTILISATION
13	Emballage/Transport	
15	Retrait des Vis/boulons de transport	
16	Lieu d'installation	
16	Pieds réglables	
16	Espace libre autour de l'appareil	
17	Raccordement à l'alimentation en eau	
20	Raccordement et sécurisation du tuyau de drainage d'eau	
21	Raccordement au réseau électrique	
22	Transport après installation	
23	AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	
27	PROGRAMMES ET FONCTIONS	SÉQUENCE D'ÉTAPES DU LAVAGE
28	Programmes	
30	Paramètres et fonctionnalités supplémentaires	
34	Lancer un programme	
34	Le programme est terminé	
35	INTERRUPTIONS ET CHANGEMENTS DE PROGRAMMES	
37	ENTRETIEN & NETTOYAGE	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
38	Nettoyage du réservoirs dans le tiroir	
38	Nettoyage de tuyau d'alimentation d'eau, le compartiment du tiroir à détergent et du joint de porte en caoutchouc	
39	Nettoyage du filtre de la pompe	
40	Nettoyage du filtre d'alimentation en eau	
40	Nettoyage de l'extérieur	
41	PROBLÈMES & SOLUTIONS	PROBLÈMES & SOLUTIONS
44	CODES D'ERREUR ET SOLUTIONS	
45	ENTRETIEN	
45	CONSEILS POUR L'UTILISATEUR	DIVERS
46	CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES	
48	ÉLIMINATION	
49	CONSOMMATION MOYEN D'UTILISATION	
51	CODE QR POUR GARANTIE & SERVICE	

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ



Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. N'utilisez pas l'appareil sans avoir lu et bien compris ce manuel.

Ce manuel s'applique à plusieurs modèles. Par conséquent, il peut contenir des caractéristiques qui ne s'appliquent pas à votre modèle.

Le non-respect des instructions ou une mauvaise utilisation peut endommager la lessive ou le matériel, ou entraîner des blessures corporelles. Gardez le manuel près de l'appareil pour qu'il puisse être facilement récupéré.

Cet appareil est destiné à un usage domestique. Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, lucratives ou non domestiques, ou si l'appareil est utilisé par une personne qui n'est pas un consommateur, la période de garantie devient automatiquement la plus courte exigée par la loi applicable.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur offre une supervision ou une instruction concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils sont surveillés en continu.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus ainsi que par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions sur son utilisation de manière sûre et comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. La capacité maximale dans certains cycles de vêtements secs est de (8 kg).

La capacité maximale recommandée peut varier selon le programme. Pour les meilleurs résultats, voir « Programmes ».

Pour connecter l'appareil à l'alimentation en eau, utilisez le tuyau d'eau et les joints inclus. La pression de l'eau doit se situer entre 0,1 et 1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm² ; 10-100 N/cm²).

Utilisez toujours un nouveau tuyau d'alimentation en eau pour connecter l'appareil à l'alimentation en eau, ne réutilisez pas un ancien tuyau d'eau.

Pour les appareils dont les ouvertures de ventilation sont en bas de l'appareil, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées par une moquette.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant/importateur, son agent de service ou une personne qualifiée de manière similaire afin d'éviter une situation dangereuse.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité applicables.

Attendez au moins 2 heures avant de brancher l'appareil au secteur afin de vous assurer qu'il a atteint la température ambiante.

Cet appareil doit être réparé par un technicien agréé et seules les pièces détachées autorisées par le fabricant autorisé doivent être utilisées. Toutes les réparations et l'entretien liés à la sécurité ou à la performance doivent être effectués par des professionnels agréés.

N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. Les réparations par un personnel non professionnel peuvent entraîner des blessures corporelles ou un dysfonctionnement grave. Contactez notre service service et utilisez toujours des pièces détachées d'origine.

N'essayez pas d'utiliser l'appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté, ou si des pièces manquent ou endommagées, ainsi que si des câbles ou fiches sont endommagés. Ne pliez pas trop le cordon ni ne mettez d'objets lourds dessus. Ne vaporisez pas de liquides nettoyants à l'intérieur ou à l'extérieur sur l'appareil. En cas de fuite, débranchez l'appareil et contactez notre service service.

Les modèles dotés de fonctions de séchage disposent d'une protection thermique automatique pour éviter la surchauffe.

Lorsque la température dépasse la limite de température, le système éteint automatiquement l'appareil, et lorsque la température descend en dessous de la limite, l'appareil reprend son fonctionnement.

N'utilisez pas de multiprises (simples ou multiples), de câbles d'extension, de doubles adaptateurs ou d'autres solutions d'extension pour connecter l'appareil à l'alimentation.

Ne connectez pas l'appareil à une prise destinée à un rasoir électrique ou un sèche-cheveux.

Ne branchez pas l'appareil sur une prise destinée aux petits appareils.

Avant de connecter l'appareil à l'alimentation, assurez-vous que la tension électrique sur la plaque nominale correspond à celle de votre prise.

La prise doit être correctement mise à la terre et l'alimentation en eau ne doit pas être bloquée.

Ne connectez pas l'appareil à l'alimentation avec un dispositif de commutation externe tel qu'un minuteur de programme et ne le connectez pas à l'alimentation qui est régulièrement allumée et désactivée par un sous-traitant.

L'air d'échappement ne doit pas être rejeté dans une cheminée conçue pour évacuer les gaz de combustion ou d'autres gaz d'échappement.

INSTALLATION

Avant d'utiliser l'appareil, retirez l'emballage (éponge, mousse de polystyrène, etc.) fixé au bas de l'appareil.

Installez l'appareil correctement selon les instructions et branchez-le à l'alimentation en eau et en électricité (voir « INSTALLATION ET CONNEXION »).

Les tuyaux d'eau et le câblage électrique doivent être installés par un technicien professionnel ou un professionnel.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où l'ouverture de la porte est restreinte.

N'installez pas l'appareil lorsque la température peut descendre sous 5°C, car des pièces pourraient être endommagées par l'eau gelée.

Placez l'appareil sur un sol solide et plat. Si l'appareil est installé sur une plateforme surélevée, des mesures supplémentaires doivent être prises pour éviter qu'il ne tombe. L'extrémité du tuyau de drainage doit être raccordée dans un tuyau de vidange. Lors de l'installation, prenez en compte la longueur du tuyau de vidange.

Cet appareil ne doit pas être stocké ni utilisé à l'extérieur. Évitez l'accumulation de peluches à l'intérieur de l'appareil.

N'installez pas l'appareil près d'un chauffage ou à proximité de matériaux inflammables.

N'installez pas l'appareil là où des fuites de gaz pourraient survenir. Assurez-vous d'une ventilation adéquate afin d'empêcher les gaz produits par l'appareil de revenir dans la pièce et de provoquer un incendie.

UTILISATION

Retirez les vis/boulonde transport avant la première utilisation, sinon des dommages graves peuvent survenir au démarrage de l'appareil (voir chapitre « INSTALLATION ET CONNEXION/RETRAIT »

VIS/BOULONDETRANSPORT »). De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

Vérifiez l'appareil pour détecter des dommages causés par le transport dès la réception. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.

Utilisez des détergents adaptés à l'appareil et à la lessive. Nous ne sommes pas responsables des dommages ou décolorations des joints et des pièces en plastique dus à une mauvaise utilisation de l'eau de Javel ou des teintures.

N'essayez pas de retirer des panneaux ni de démonter l'appareil.

Ne pas appuyer sur les boutons avec des objets tranchants tels que des épingles, couteaux ou clous.

Ne touchez pas à la prise ni n'utilisez l'appareil avec les mains mouillées.

Cet appareil n'est adapté qu'au lavage ou au séchage classique (pour les modèles sèche-linge). L'appareil ne peut pas et ne doit pas être utilisé pour le nettoyage à sec (nettoyage à sec).

Tenter de soulever l'engin lourd peut entraîner des blessures. N'essayez pas de soulever l'appareil vous-même, car vous risquez de vous couper les mains sur les bords tranchants.

N'utilisez pas de parties saillantes pour soulever ou déplacer l'appareil. Les parties saillantes de l'appareil peuvent se casser lors du soulèvement ou de la poussée.

Ne lavez pas le linge avec de gros boutons ou d'autres objets métalliques lourds et assurez-vous que toutes les poches du linge sont vides. Pour éviter les odeurs et la moisissure, ouvrez la porte à la fin du cycle de lavage pour laisser sécher le tambour.

Ne laissez pas d'objets métalliques dans le tambour pendant de longues périodes.

La vitre de la porte peut se fissurer à cause du métal qui frappe la vitre. Manipulez l'appareil avec précaution.

Placez le linge complètement dans le tambour pour éviter qu'il ne reste coincé dans la porte.


Coupez l'alimentation en eau et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne placez pas les animaux (comme les animaux de compagnie) à l'intérieur de l'appareil.

EMBALLAGE/TRANSPORT APRÈS INSTALLATION


Installez les vis/boulon de transport si vous devez déplacer l'appareil installé (voir le chapitre « INSTALLATION ET CONNEXION / Déplacer et transporter après installation »). Retirez la prise de la prise avant d'insérer les vis de transport !

Fermez le robinet d'alimentation et débranchez l'appareil à la fin du cycle de lavage. Ne débranchez jamais la prise de la prise en tirant sur le câble d'alimentation. Tiens toujours fermement la prise et tiens-la directement hors de la prise.

 N'utilisez pas de détergents contenant des solvants, car cela pourrait entraîner la libération de gaz toxiques, des dommages à l'appareil et un risque d'incendie ou d'explosion.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil de force pendant qu'il fonctionne (température élevée de lavage/séchage).

N'utilisez pas l'appareil après un nettoyage avec des produits chimiques industriels.

 L'eau évacuée lors d'un cycle de lavage à haute température est chaude. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas à l'eau.

Le linge contaminé par des huiles comestibles, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détergents, de la térébenthine, de la cire et des détachants doit être lavé à la main avec de l'eau chaude et suffisamment de détergent avant de le mettre dans le fût.

Utilisez un adoucissant ou un adoucisseur d'eau ou des produits similaires selon les instructions du fabricant.

Retirez tous les objets des poches, comme des briquets ou des allumettes.

DANGER DE SURFACE CHAUDE

À des températures de lavage ou de séchage plus élevées, la vitre de la porte devient chaude/chaude. Faites attention à éviter les brûlures. Ne laissez pas les enfants jouer près de l'appareil ou de la porte. Ne touchez pas la vitre de la porte pendant l'utilisation.

PROTECTION CONTRE LES INONDATIONS (AVEC APPAREIL ALLUMÉ)

Si le niveau d'eau dans l'appareil dépasse le niveau normal, Ensuite, la protection contre les inondations sera activée. Le Coupe l'alimentation en eau et pompe l'eau. Le programme est interrompu et un message d'erreur est signalé.

Ne lavez ni ne séchez le linge en mousse de caoutchouc (mousse latex), bonnets de douche, tissus imperméables, produits en caoutchouc ou vêtements ou oreillers avec des coussins en mousse dans le tambour.

AVERTISSEMENT

Si votre appareil a une fonction de séchage, n'interrompez pas le programme tant que le cycle de séchage n'est pas terminé. Si vous devez interrompre pour une raison quelconque, retirez soigneusement la cire pour éviter les brûlures. Retirez rapidement la cire et étalez-la pour que la chaleur puisse être répartie.

SÉCURITÉ DE L'ENFANT

Avant de fermer la porte de l'appareil et de lancer le programme, assurez-vous qu'il n'y a que du linge dans le tambour. Assurez-vous qu'aucun enfant n'est monté dans le tambour et n'a fermé la porte de l'intérieur.

Ne laissez pas la porte ouverte. Les enfants peuvent être suspendus à la porte ou grimper dans l'appareil, causant des dommages ou des blessures.

Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, car cela pourrait représenter un danger pour eux.

Gardez la lessive et l'assouplissant, hors de portée des enfants.

ENTRETIEN

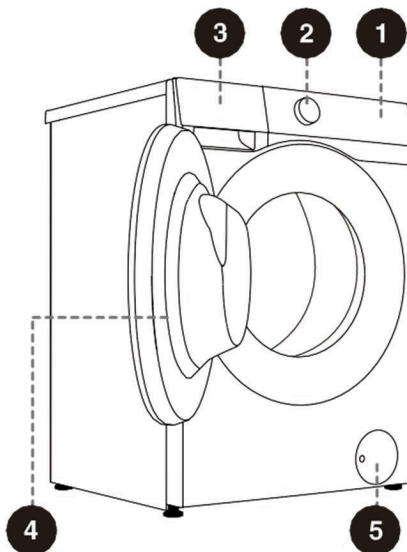
Les coûts de réparation résultant de dommages causés par des connexions incorrectes, une installation et une utilisation inappropriées, ou des réparations effectuées par du personnel non professionnel ou autorisé sont de la responsabilité de l'utilisateur et ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les consommables, les légères variations de couleur, l'augmentation du bruit due à l'âge de l'appareil qui n'affecte pas son fonctionnement, ni les défauts esthétiques des composants qui n'affectent pas la fonctionnalité et la sécurité de l'appareil.

DESCRIPTION

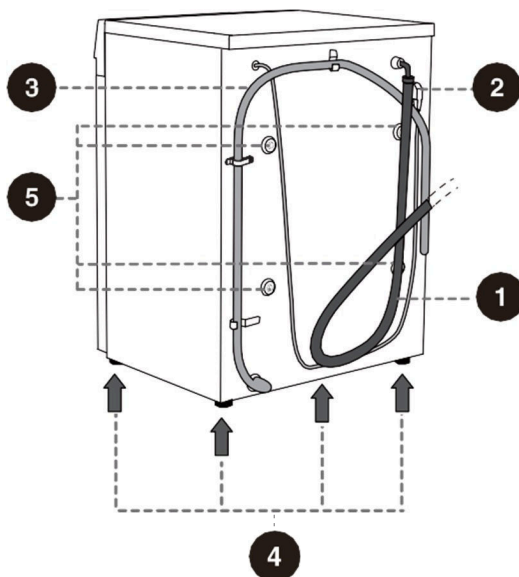
FAÇADE


- 1 Panneau de contrôle
- 2 Bouton de programme
- 3 Réservoir de détergent
- 4 Porte
- 5 Couvercle filtre de la pompe



ARRIÈRE

- 1 Tuyau d'alimentation en eau
- 2 Câble d'alimentation
- 3 Tuyau d'évacuation d'eau
- 4 Pieds réglables
- 5 Vis/boulons



 Les illustrations de ce manuel sont uniquement à titre d'illustration. En raison des améliorations du produit et des extensions de série, l'apparence, la couleur et les composants fonctionnels du produit que vous recevez peuvent différer de ceux listés dans ce manuel. Veuillez consulter le produit livré.

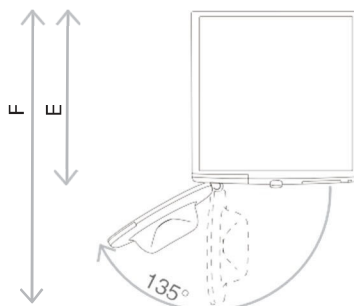
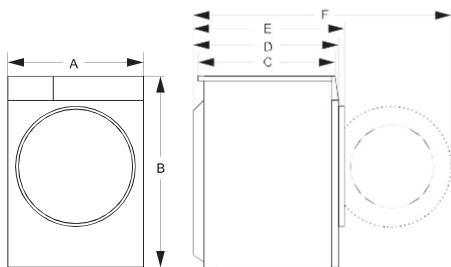
SPÉCIFICATIONS

(SELON LE MODÈLE)

Charge maximale	8 kg
Poids net	58kg
Tension nominale	220-240V~
Fréquence	50Hz
Puissance nominale	1600W

DIMENSIONS (MM)

Index	Dimensions (mm)
Un	595
B	845
C	460
D	510
E	540
F	1000

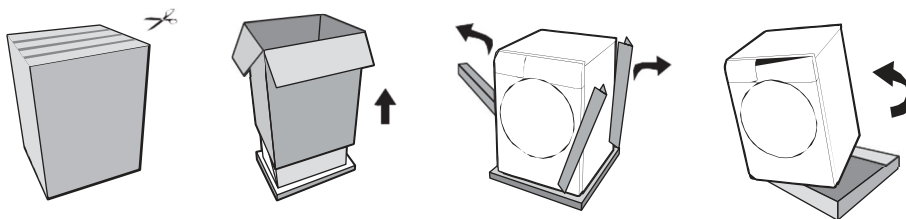


E = Profondeur du dispositif lui-même
F = Profondeur porte ouverte

INSTALLATION ET RACCORDEMENT

EMBALLAGE/TRANSPORT

-💡- Tout d'abord, retirez tout l'emballage et la mousse, en particulier la base en mousse. Lors du déballage de l'appareil, veuillez ne pas utiliser d'objets tranchants pour éviter les dommages. Gardez les matériaux d'emballage (sacs plastiques, autres pièces en plastique, etc.) hors de portée des enfants.



-💡- Le processus d'emballage de l'appareil est exactement l'opposé de celui décrit ci-dessus.

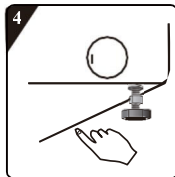
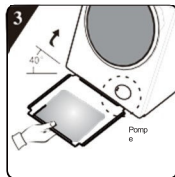
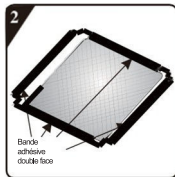
-💡- Veuillez vérifier l'appareil pour détecter tout dommage. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé et contactez immédiatement notre service après-vente.

Les accessoires inclus avec cet appareil incluent un ou plusieurs des éléments suivants :

- Manuelle;
- 4 capuchons pour les ouvertures des culasses de transport ;
- Tuyau d'alimentation en eau ;
- Supporter du tuyau de drainage ;
- Clé à molette ;
- Insonorisation de la plaque de base/bandes d'éponge/aucune (selon le modèle réel).

Différents modèles ont des configurations différentes, et les accessoires fournis avec cet appareil dépendent de la configuration de ce modèle.

INSTALLATION D'UNE PLAQUE DE BASE INSONORISANTE :



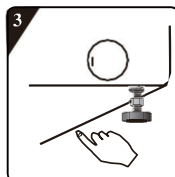
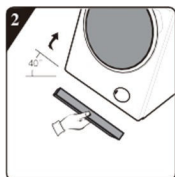
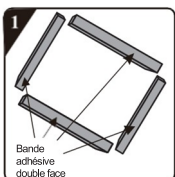
1 Avant d'installer la plaque de base insonorisante, alignez l'isolation acoustique avec l'angle indiqué sur la plaque inférieure. (voir fig.) (Cette action n'est pas nécessaire pour les modèles sans isolation acoustique).

2 Retirez la couche de papier du ruban double face sur les quatre côtés de la plaque inférieure.

3 Inclinez l'appareil de 30 à 40° et maintenez la plaque de base avec les recoins (à droite) orientés vers vous. (voir fig.) Placez le côté avec les deux extrémités d'angle aussi en arrière que possible entre les deux pieds arrière de la machine à laver. Maintenant, appuyez fermement la plaque inférieure contre le dessous de l'appareil.

4 Maintenant, poussez fermement la plaque inférieure à l'endroit où se trouve le ruban double face.

BANDES D'ÉPONGE D'INSTALLATION :



1 Retirez la couche de papier du ruban adhésif double face sur les bandes d'éponge.

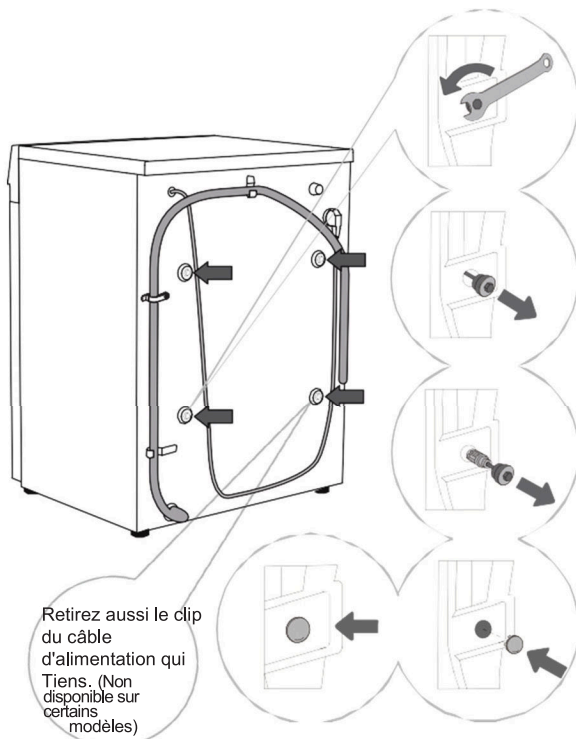
2 Inclinez l'appareil à un angle de 40° et fixez des bandes éponges au bas de l'appareil. Note : 2 longues bandes d'éponge à l'avant et à l'arrière, et les 2 bandes courtes à l'éponge à gauche et à droite. (voir fig.)

3 Appuyez fermement pour fixer les bandes d'éponge.

RETRAIT DES VIS/BOULONS DE TRANSPORT

! Démontez les vis de transport une fois que tout l'emballage a été retiré. Un appareil bloqué peut être endommagé lorsqu'il est allumé pour l'utilisation.

De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.



1 Mettez les tuyaux de drainage de côté et utilisez une clé adaptée pour Tournez les 4 vis à l'arrière dans le sens antihoraire, comme indiqué par les flèches. Desserre les vis d'environ 30 mm.

2 Retirez les 4 vis de transport à l'horizontale.

3 Retirez les vis de transport avec le des pièces en caoutchouc et en plastique.

4 Bouchez les trous des vis avec les plaques de recouvrement en plastique. Celles-ci sont incluses dans le sac avec le manuel.

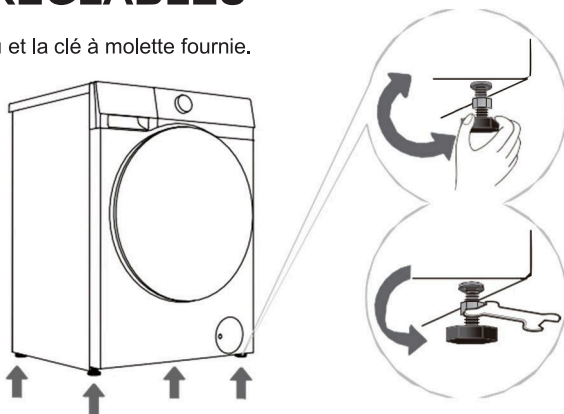
-💡- Gardez les vis/boulons de transport au cas où vous auriez besoin de transporter à nouveau l'appareil plus tard (pour réinstaller les vis/ boulons suivez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse).

LIEU D'INSTALLATION

Placez l'appareil sur un sol ferme et plat pour le maintenir stable. Le sol doit être propre et sec ; sinon, l'appareil peut glisser. Nettoie aussi le dessous des pieds réglables.

PIEDS RÉGLABLES

Utilisez un niveau et la clé à molette fournie.



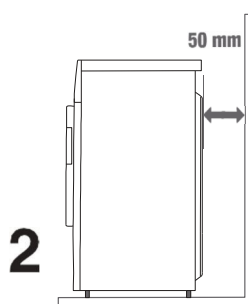
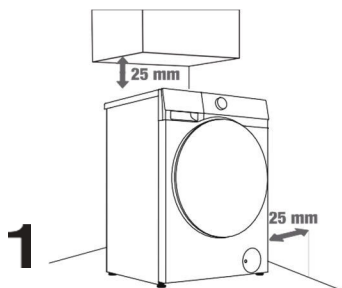
1 Faites pivoter les pieds réglables pour aligner l'appareil dans les sens de la longueur, de la largeur et transversalement en hauteur. Tu peux monter jusqu'à 2 cm.

2 Après avoir ajusté la hauteur avec les pieds, utilisez la clé incluse pour serrer solidement les écrous de verrouillage en les tournant dans le sens antihoraire (voir Fig.).

Lorsque l'appareil est mal nivelé, cela peut provoquer des vibrations, un fonctionnement bruyant et un appareil glissant dans la pièce. Les conséquences d'un nivellement incorrect ne sont pas couvertes par la garantie.

Parfois, un bruit inhabituel ou plus fort peut se produire lors de l'utilisation de l'appareil. Ce sont généralement des conséquences d'une mauvaise installation.

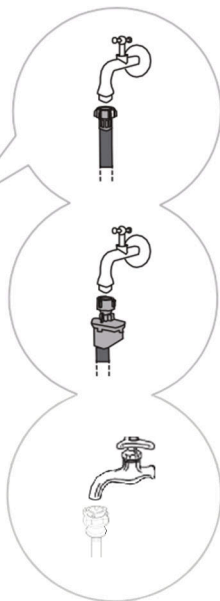
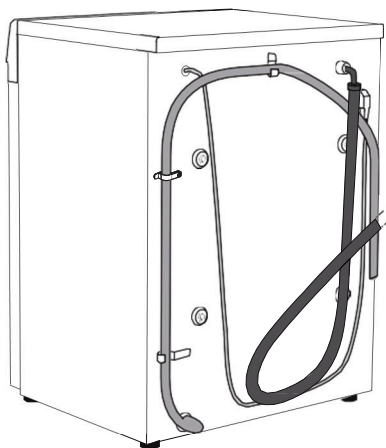
ESPACE LIBRE AUTOUR DE L'APPAREIL



L'appareil ne doit pas entrer en contact avec un mur ou un mobilier adjacent. Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, nous recommandons de maintenir l'espace libre entre les murs comme indiqué sur la figure. Le non-respect de l'autorisation minimale requise ne garantit pas un fonctionnement sûr et correct de l'appareil. De plus, une surchauffe peut également survenir (Fig. 1 et 2).

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN EAU

Le tuyau d'alimentation en eau fourni varie selon le modèle. Veuillez choisir la méthode de connexion correcte en fonction du tuyau d'alimentation en eau fourni.



A TUYAU D'APPROVISIONNEMENT EN EAU EUROPÉEN

B TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU AVEC BOUCHON AQUA

- 💡 Pour le fonctionnement normal des appareils, la pression dans les conduites d'eau doit être comprise entre 0,1 et 1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm² ; 10-100 N/cm²). La pression dynamique minimale de l'eau peut être déterminée en mesurant le débit d'eau. En 15 secondes, 3 litres d'eau devraient couler d'un robinet complètement ouvert.
- 💡 Utilisez uniquement le tuyau d'alimentation en eau fourni par l'appareil. N'utilisez pas de tuyaux d'occasion ou autres.
- 💡 Assurez-vous que le tuyau n'est pas endommagé. Si le tuyau est endommagé, cassant ou fissuré, il doit être remplacé.
- 💡 Cet appareil est conçu uniquement pour l'eau froide. Ne le connectez pas à l'eau chaude.

TUYAU D'APPROVISIONNEMENT EN EAU EUROPÉEN

Serrez le tuyau d'alimentation en eau à la main pour assurer un joint étanche (couple maximal : 2 Nm). Vérifiez le joint pour détecter des fuites.

N'utilisez pas de pinces ou d'outils similaires, car ils peuvent endommager le filetage de l'écrou.



TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU AVEC AQUASTOP

Si un tuyau ou un tuyau interne est endommagé, un système d'arrêt est activé pour couper l'alimentation en eau de l'appareil. Dans ce cas, la fenêtre de contrôle (a) devient rouge. Remplacez le tuyau d'alimentation en eau.



- 💡- Ne trempez pas le tuyau d'alimentation en eau avec le système Aqua Stop dans ou sous l'eau, car il contient une vanne électrique.
- 💡- Le tuyau d'alimentation en eau peut être raccordé sans vanne de retour.

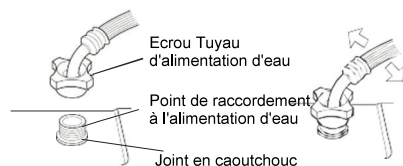
VÉRIFICATION DE LA CONNEXION ENTRE LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU ET LE ROBINET

1. Tirez doucement sur le tuyau d'alimentation en eau pour vous assurer qu'il est bien connecté.
2. Ouvrez le robinet pour vérifier s'il y a des fuites.
3. Le tuyau d'alimentation en eau ne doit pas être tordu, écrasé ou plié.
4. Vérifiez le tuyau d'alimentation en eau avant chaque utilisation pour éviter une mauvaise connexion.



CONNEXION ET SÉCURISATION DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU À L'APPAREIL

Vissez l'écrou du tuyau d'alimentation en eau sur le point de raccordement de l'appareil. Serrez l'écrou et secouez-le doucement pour vous assurer qu'il est bien fixé, comme montré sur l'image de droite ci-dessous.

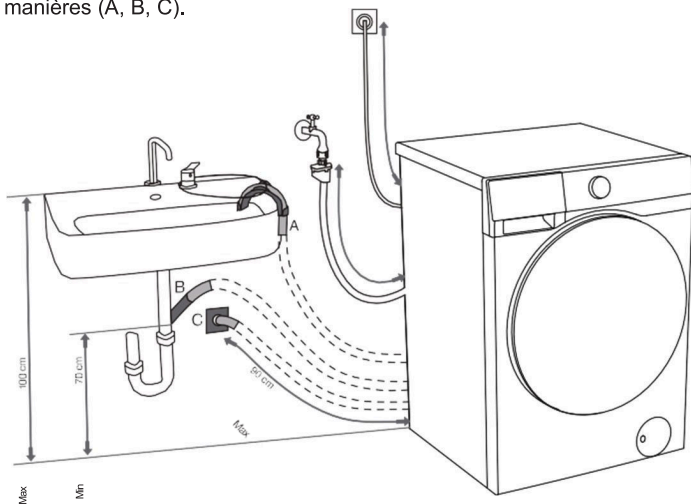


REMARQUE :

1. Serrez l'écrou uniformément. Évitez de tordre le tuyau d'alimentation en eau, car cela pourrait endommager.
2. Ne retirez pas le joint en caoutchouc. Avant chaque utilisation, vérifiez que le joint n'est pas détaché ou endommagé. S'il est endommagé, contactez immédiatement le service après-vente.

RACCORDEMENT & SÉCURISATION DU TUYAU DE DRAINAGE D'EAU

Faites passer le tuyau d'évacuation dans une bassin ou une baignoire, ou connectez-le directement à un drain (diamètre minimum du tuyau de 4 cm). La distance verticale entre le sol et l'extrémité du tuyau de drainage peut être de 70 à 100 cm. Elle peut être fixée de trois manières (A, B, C).



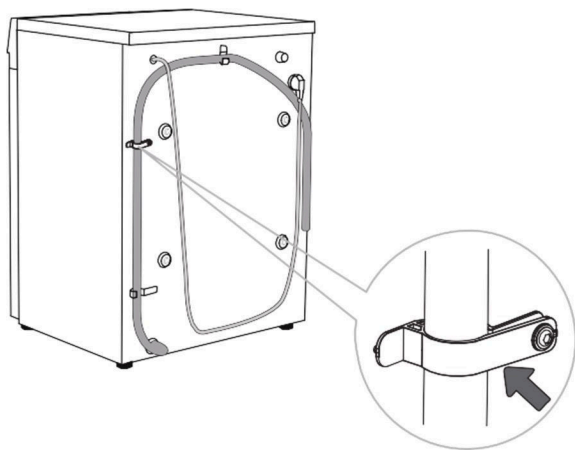
A L'extrémité du tuyau de drainage peut être placée dans un évier ou une baignoire. Utilisez une corde qui passe par l'ouverture à travers le support pour fixer le tuyau et éviter qu'il ne glisse sur le sol.

B Le tuyau de drainage peut aussi être directement connecté à la bouche d'évier. Un évier trop petit ne fonctionnera pas. Faites attention car l'eau évacuée peut être chaude.

C Le tuyau de drainage peut aussi être fixé dans un tuyau de drainage mural avec un siphon. Un tel siphon doit être installé correctement pour être nettoyé.

D Le tuyau de drainage doit être inséré dans les clips à l'arrière de l'appareil (voir fig.)

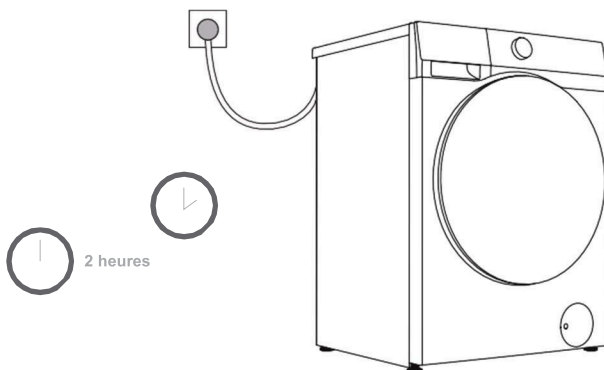
! Ces pinces ne doivent pas être retirées car cela pourrait empêcher un lavage normal.



💡 Assurez-vous que le tuyau de drainage n'est pas endommagé.

💡 Si le tuyau de drainage n'est pas correctement connecté, le fonctionnement sûr et correct de l'appareil ne peut être garanti.

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE



💡 **Attendez au moins 2 heures avant de vous connecter au réseau électrique afin que l'appareil soit à température ambiante au démarrage.**

Connectez l'appareil à une prise bien mise à la terre. Après l'installation, la prise doit être librement accessible. La prise doit être équipée d'une protection de mise à la terre. Les informations concernant votre appareil sont indiquées sur la plaque de classification.

⚡ Nous recommandons d'utiliser un parasurtenseur pour protéger l'appareil d'un coup de foudre.

⚡ L'appareil ne doit pas être connecté au réseau par une rallonge.

⚡ Ne branchez pas l'appareil sur une prise destinée aux petits appareils.

⚡ Ne branchez pas ou ne débranchez pas l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

⚡ Toute réparation et entretien de l'appareil doit être effectué par des techniciens professionnels.

⚡ Un câble d'alimentation endommagé ne doit être remplacé que par une personne autorisée autorisée par le fabricant/importateur.

TRANSPORT APRÈS INSTALLATION

💡 Si vous devez transporter un appareil déjà installé, d'abord retirez la prise, fermez le robinet, coupez les tuyaux d'alimentation en eau et de vidange, et assurez-vous que le tiroir et la porte du réservoir de détergent sont bien fermés.

Veillez à réinstaller les vis de transport pour éviter que les vibrations pendant le transport n'endommagent l'appareil (voir « Retrait des vis/boulon de transport »). Si vous perdez accidentellement les vis de transport, vous pouvez les commander auprès du fabricant ou de l'importateur.

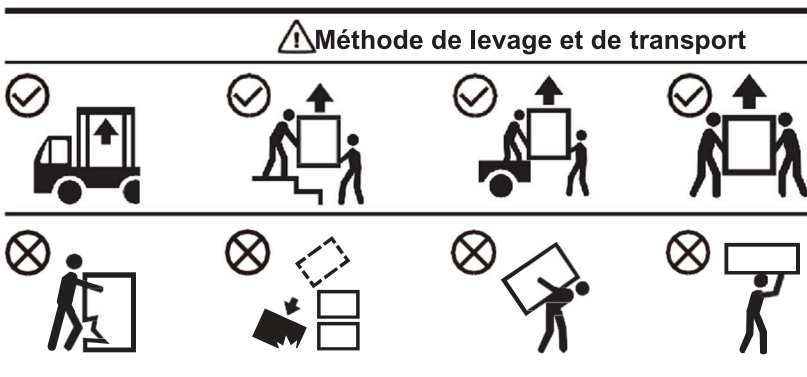
Emballer tous les matériaux d'emballage (sacs plastiques, autres pièces en plastique, etc.).

⚠️ L'appareil est lourd. Veuillez déplacer l'appareil avec au moins 2 personnes. Lors du transport, ne tenez pas les parties saillantes, comme la porte, le panneau supérieur, etc., pour éviter qu'elles ne tombent ou ne soient endommagées.

⚠️ Après le transport, laissez l'appareil au moins 2 heures avant de le connecter au réseau. L'appareil doit être installé et connecté par des techniciens professionnels.

⚠️ Lisez attentivement les instructions avant de reconnecter l'appareil. Les dommages causés par une mauvaise connexion ou utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

Méthode de transport et de levage




AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

PREMIÈRE UTILISATION



























Cet appareil a été testé en usine et peut contenir une petite quantité d'eau. Il est recommandé d'exécuter la fonction « Nettoyage tambour » ou un autre programme (à haute température) pour éliminer toute eau restante du tambour.

- Branchez l'appareil à l'alimentation électrique et ouvrez le robinet d'eau. Ne mettez pas le linge dans le tambour. Sélectionnez et lancez le programme.

PRÉPARATIFS POUR LE PROCESSUS DE LAVAGE

 N'utilisez pas de solvants ni d'agents nettoyants susceptibles d'endommager l'appareil (veuillez suivre les recommandations et avertissements des fabricants de détergents).



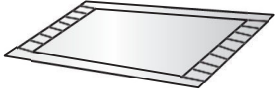


FAITES ATTENTION AUX ÉTIQUETTE DE LAVAGE

Lavage	Température maximale de lavage : 95°C  	Température maximale de lavage : 60°C  	Température maximale de lavage : 40°C  	Température maximale de lavage : 30°C  	Lavage à la main uniquement 	Ne pas laver 
Blancher	Blanchiment à l'eau froide 			Ne pas javaliser 		
Nettoyage à sec	Nettoyage à sec, par tous les moyens 	Solvant pétrolier R11, R113 	Nettoyage à sec avec kérosène, alcool pur et R113 	Le pressing est interdit 		
Repassage	Repassage, maximum 200°C 	Repassage, maximum 150°C 	Repassage, maximum 110°C 	Repassage est interdit 		
Séchage	Sèche plate (sur une surface plane) 	Suspension humide  Ligne sèche 	Haute température  Basse température 	Ne pas sécher au sèche-linge 		









1. Triez le linge par type de tissu (coton, mélanges, soie, laine, etc.), instructions d'étiquette d'entretien, couleur (blanc, coloré) et degré de saleté.
2. Vide les sacs ; retirez les objets métalliques susceptibles d'endommager la lessive ou l'appareil ; attachez des boutons et retourner des vêtements avec des boutons ou des broderies à l'envers ; fermez toutes les fermetures éclair ; Attachez les cordons des vêtements avec des cordons.
3. Placez les vêtements fragiles et les petits objets légers dans un sac à linge spécial et lavez-le avec le reste du linge.
4. Retournez les articles sensibles aux pilules ou aux tissus à poils longs avant de les laver.
5. Les taches laissées trop longtemps peuvent être difficiles à enlever. Traitez les zones sales telles que les poignets et les élastiques avant de les laver (voir chapitre « Conseils pour enlever les taches »).
6. Ne lavez pas les couettes lourdes, les peluches ou les articles dans des sacs à linge séparément dans le fût pour éviter les rapports de déséquilibre.



LINGE NON LAVABLE ET NON SÉCHABLE

 <p>Cuir et produits en fourrure (risque de déformation)</p>	 <p>La rayonne et ses produits mélangés (risque de décoloration ou de déformation)</p>	 <p>Grands coussins épais en caoutchouc (risque de dommage ou de défaut)</p>
 <p>Casquettes/capuchons avec des matériaux durs (risque d'endommager l'appareil et de dysfonctionnements)</p>	 <p>Oreillers, coussins décoratifs, articles en coton, mousse et autres rembourrages en mousse, chariots etc. (risque de dommage ou de dysfonctionnement)</p>	<p>Autres : des vêtements froissés ou repassés ; vestes en duvet ; des tissus en crêpe ; déformant rapidement les vêtements (costumes, vestes, cravates, robes, etc.) ; Des vêtements qui gonflent rapidement (velours, flanelle en coton).</p>

LINGE NON SÉCHABLE (POUR LES MODÈLES SÈCHE-LINGE)

 <p>Toute cire marquée d'une image (risque d'abîmer la cire)</p>	 <p>Vêtements en laine (Risque de perte de fibres)</p>	 <p>Collants et bas (risque de dommage ou de déformation)</p>	 <p>Vêtements sur mesure</p>
 <p>Coussins, tapis ou vêtements en fourrure (risque de dommage ou de déformation)</p>	 <p>Couvertures/Carrés (risque de dommage ou de dysfonctionnement)</p>	 <p>Vêtements en dentelle ou broderie, et nouvelles fibres synthétiques (fibres très fines) (risque de déformation)</p>	 <p><u>Soie</u></p>

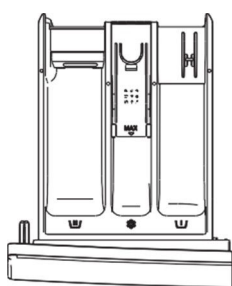


Le linge non lavable et non séchable ne se limite pas aux articles ci-dessus !

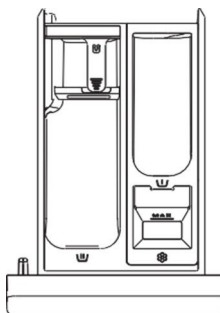


Les objets mouillés qui coulent encore ne conviennent pas au sèche-linge et peuvent déclencher une alarme.




AJOUTEZ DE LA LESSIVE ET DE L' ADOUCISSANT



Type 1




Type 2

BOÎTE À DÉTERGENT	
	Pré-lavage
	Lavage
	Adoucissant

(Le type de réservoir de détergent dépend du modèle que vous avez)

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Utilisez toujours un détergent de haute qualité, peu mousseux, adapté à cet appareil. La quantité de détergent utilisée dépend du type de vêtements, du degré de saleté, de la couleur des vêtements et de la température de lavage. Ajoutez une quantité appropriée selon les instructions du fabricant du détergent.
2. Un excès de détergent peut provoquer de la mousse, ce qui affecte l'effet de lavage. Si l'appareil détecte trop de mousse, le programme peut s'arrêter pour laisser la mousse se retirer.
3. Si un détergent insuffisant est utilisé, cela peut entraîner de mauvaises performances de lavage et aussi une accumulation de calcaire dans le tambour et les tuyaux d'eau.
4. Lorsque vous ajoutez de la lessive, nous recommandons de le faire immédiatement avant le début du programme de lavage. Si vous l'ajoutez à l'avance, assurez-vous que le réservoir de détergent est complètement sec ; sinon, la poudre à laver peut durcir et s'agglutiner avant le début du programme de lavage.
5. Si vous utilisez la fonction « Réserve » (si disponible) ou que vous avez sélectionné la fonction « Pré-lavage » (si disponible), n'utilisez pas de détergent liquide car la lessive liquide est distribuée directement et peut devenir collante dans le récipient ou le tambour.
6. Ne laissez pas la lessive durcir, car cela peut provoquer des bouchages, un mauvais rinçage ou une odeur.
7. Versez l'adoucissant dans le compartiment avec le symbole  dans le tiroir du réservoir de détergent et suivez les instructions sur l'emballage de l'adoucissant. N'ajoutez pas plus d'adoucissant que la marque MAX dans le compartiment. Sinon, l'adoucissant sera ajouté trop tôt dans la lessive, ce qui entraînera de mauvais résultats de lavage.
8. Gardez la lessive et l'assouplissant, hors de portée des enfants.
9. Les agents détartrants corrosifs peuvent endommager l'appareil. N'utilisez pas de solvants. Ne lavez pas les vêtements nettoyés avec des solvants ou des substances inflammables.
10. Si vous utilisez un détergent moderne sans phosphate, des résidus blancs (stries, etc.) peuvent apparaître sur les vêtements noirs. Dans ce cas, vous pouvez frotter les stries blanches puis utiliser un détergent liquide.
11. Fermez soigneusement le réservoir de détergent avant de commencer un cycle. Fermer fermement la boîte de détergent peut faire déborder la lessive dans un autre compartiment ou être placée dans le tambour avant l'heure fixée dans le programme. Lorsque vous fermez le réservoir de détergent, faites attention à ne pas coincer vos mains.
12. À la fin du cycle, une petite quantité d'eau peut rester dans le tiroir à détergent.

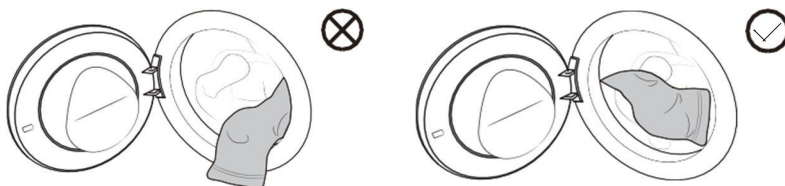
PLACEZ LE LINGE DANS LE TAMBOUR

Ouvrez la porte, vérifiez qu'il n'y a pas d'étranger du matériel dans le tambour, et placez le linge en lâche.

Fermez la porte et vous entendrez un « clic », indiquant que la porte est fermement fermée.

💡 Ne surcharge pas le tambour ! Consultez « Programmes » pour la charge maximale. Si le tambour est trop plein, les vêtements peuvent ne pas être correctement nettoyés.

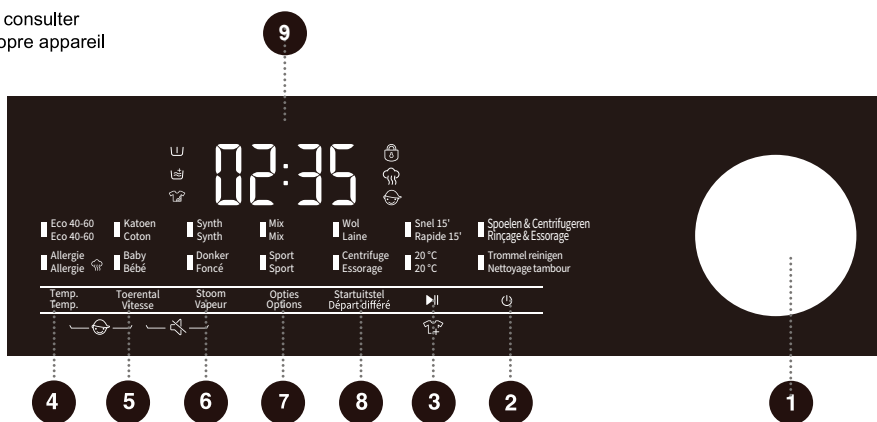
💡 Veuillez mettre le linge complètement dans le fût pour éviter que les vêtements ne s'accrochent à la porte.



PROGRAMMES ET FONCTIONS

Panneau de contrôle

Veuillez consulter
votre propre appareil



- 1 bouton de programme**
Tournez le bouton pour sélectionner un programme
- 2 Marches/ Arrêts**
Ça allume ou éteint l'appareil
- 3 Démarrage/ Pause**
Permet de démarrer ou de mettre en pause un programme

- 4 Temp.**
Règle la température de lavage
- 5 Vitesse**
Règle la vitesse de rotation
- 6 Vapeur**
Active ou désactive la fonction Steam

- 7 options**
Avec cela, vous pouvez choisir possiblement. Fonctionnalités supplémentaires
- 8 Depart differe**
Cela vous permet de planifier l'heure de fin de votre lessive
- 9 Affichage**
Vous verrez ici : le temps restant du programme, le délai de démarrage, le code d'erreur et d'autres informations associées.

- 4+5 Verrouillage d'enfant**
- 5+6 Mute**

Maintenez ces 2 boutons enfoncés pour (de)activer le verrouillage enfant.

Maintenez ces 2 boutons enfoncés pour (de)activer étouffer les bruits.

PROGRAMMES

Allumez l'appareil et tournez le bouton Programme pour régler le programme souhaité (selon le type de vêtements et le degré de saleté). Pendant le fonctionnement, le bouton de programme ne tourne pas automatiquement

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
Eco 40-60 –	8	1400	Il convient à laver des vêtements en coton avec un degré normal de saleté.
Coton (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	8	1400	Ce programme convient au lavage de tissus en coton ou en lin qui sont moyens et très sales.
Synth (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Il convient aux tissus synthétiques et coton à souillure moyenne.
Mix (–, 20°C, 30°C, 40°C)	4	1400	Ce programme convient aux tissus en coton ou synthétique de faible à moyenne saleté.
Laine (–, 20°C, 30°C, 40°C)	2	600	Il convient aux vêtements en laine lavables en machine à laver (voir l'étiquette de lavage pour plus d'informations).
Rapide 15' (–, 20°C, 30°C, 40°C)	1	800	Il convient pour laver une petite quantité de linge ou du linge légèrement souillé. Si vous changez le réglage par défaut, le temps de lavage sera plus long.
Rinçage+ Essorage	8	1400	Ce cycle est destiné à un rinçage et un filage séparés de la lessive. N'ajoutez pas de détergent pour ce cycle.
Allergie (60°C)	2	1400	Ce programme convient à laver des vêtements qui résistent à des températures élevées et ne s'estompent pas facilement. Elle élimine les allergènes tels que le pollen, les acariens, les parasites, etc. à cause des températures élevées.
Lessive pour bébé (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	Ce programme convient au lavage des vêtements, sous-vêtements, etc., et les stérilise à haute température. Il n'est pas recommandé d'ajouter un assouplissant à ce programme.
Lessive foncé (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Ce cycle convient aux vêtements foncés lavables en machine à laver.

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
Essorage	8	1400	Ce programme sert à filer le linge séparément. N'ajoutez ni détergent ni adoucissant programme.
20°C (20°C)	8	1400	Ce programme convient aux lessives en coton avec un léger degré de saleté, offrant des performances de lavage économes en énergie et respectueuses de l'environnement en lavant de l'eau froide.
Nettoyage de tambour (90°C)	/	800	Ce programme est utilisé pour nettoyer le tambour et éliminer les résidus de détergent, ainsi que les bactéries qui s'accumulent et se développent lors du lavage à basse température. N'ajoutez pas de détergent ni d'adoucisseur à ce cycle.
Sport (-, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1000	Il convient au lavage de vêtements de sport et de vêtements décontractés en microfibre.

Note :

(1) Température de l'eau : Sélectionnez la bonne température d'eau selon le cycle de lavage sélectionné. Lors du lavage, suivez l'étiquette d'entretien ou les instructions du fabricant de vêtements pour éviter d'abîmer les vêtements.


(2) La température réelle de l'eau peut différer de la température programmée spécifiée.


(3) Les résultats des tests dépendent de la pression de l'eau, de la dureté de l'eau, de la température de l'eau fournie, de la température ambiante, du type et de la quantité de lavage, du degré de saleté, du détergent utilisé, des fluctuations de l'alimentation électrique et des options sélectionnées.

(4) Si vous ajoutez trop de cire pendant le cycle de lavage, le linge peut être lavé moins efficacement car la machine détecte initialement un poids plus faible et ajoute moins d'eau. Un manque d'eau peut également endommager la cire et le temps de lavage sera plus long.

(5) Nettoyage du tambour (si possible) : Le tambour doit être vidé avant d'utiliser le programme de nettoyage du tambour. Il est recommandé de le faire au moins une fois par mois.

(6) Pour le détartrage, utilisez un agent détartrant avec protection contre la corrosion (utilisez uniquement des agents détartrant non corrosifs et suivez plusieurs fois les instructions pour utiliser le « nettoyage du tambour » ou un autre programme à haute température afin d'éliminer tout résidu de détartrage et de compléter le détartrage. Il est recommandé de détartrage au moins une fois tous les six mois.

 La charge maximale ou nominale s'applique à la lessive préparée conformément aux dispositions pertinentes de la IEC60456 standard.

 Pour une meilleure performance de lavage, nous recommandons de ne pas remplir le tambour plus des deux tiers de la charge lorsque vous utilisez le programme Coton.

PARAMÈTRES ET FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

La plupart des programmes ont des réglages basiques, mais ces réglages peuvent être ajustés. Vous pouvez ajuster les réglages en appuyant sur le bouton de fonction correspondant (avant d'appuyer sur le bouton « Démarrer/Pause »).

Certains réglages ne peuvent pas être sélectionnés dans certains programmes. Ces réglages ne s'allument pas et un signal audible retentit lorsque le bouton correspondant est pressé (voir « SÉLECT FONCTION »).

Des réglages supplémentaires et la plupart des fonctions ne peuvent être réglés qu'en mode veille, c'est-à-dire avant le début d'un programme. Après le lancement du programme, la plupart des fonctions ne peuvent plus être ajustées.

Veuillez consulter votre propre appareil acheté.



2 Marche / Arrêt

Utilisé pour allumer ou éteindre l'appareil.

Si vous devez éteindre le programme pendant l'utilisation, appuyez sur le bouton « On/Off » pour éteindre l'appareil.

En mode veille, après la fin d'un programme, l'appareil s'éteint automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant une certaine période.

3 Démarrer/Pause

Ça permet de démarrer ou de mettre en pause un programme.

L'appareil ne peut pas être démarré si la porte n'est pas fermée ou si la serrure n'est pas verrouillée.

4 Temp

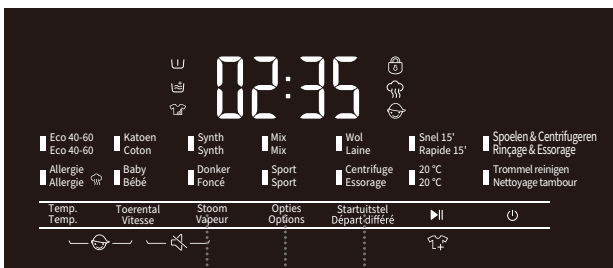
Cette fonction modifie la température du programme sélectionné.

Chaque programme est réglé avec une température prédéfinie. Avant de lancer le programme, appuyez sur ce bouton pour afficher la température réglée pour la première fois. Appuyez à nouveau pour voir les options de température (-- pour la lessive froide).

La plage de température pouvant être réglée pour chaque programme est différente.


5 Essorage

Cette fonction peut ajuster la vitesse du programme avant le début du programme. Appuyez sur ce bouton pour afficher la vitesse actuelle pour la première fois. Appuyez à nouveau sur le bouton pour faire défiler les options de RPM.



6

Vapeur

Cette fonctionnalité peut ajouter un programme de lavage à la vapeur au processus de lavage. Avant de lancer le programme, appuyez sur ce bouton, l'icône «  » s'allumera et cette fonction sera activée. La même opération peut être utilisée pour désactiver à nouveau cette fonction. Certains programmes ont cette fonction par défaut et ne peuvent pas être désactivés.

7

Options

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner des fonctions supplémentaires du programme en cours. Chaque pression de bouton ne peut définir qu'une seule fonction. Après avoir sélectionné une fonction, l'icône correspondante s'allume ou clignote. Une fois que le programme démarre, la fonction sélectionnée ne peut plus être modifiée.

Pré-lavage

Cette fonctionnalité ajoute une période de pré-lavage avant la phase principale de lavage. Généralement utilisé lorsque les vêtements sont assez sales. Lorsque vous sélectionnez la fonction pré-lavage, ajoutez de la lessive dans le compartiment de pré-lavage dans le réservoir de détergent.

Rinçage extra

Cette fonction augmente le nombre de flushs dans le programme. En ajoutant des rinçages supplémentaires, le programme effectue un cycle de rinçage supplémentaire avant que l'adoucissant ne commence à fonctionner et le temps total de fonctionnement du programme est augmenté en conséquence.

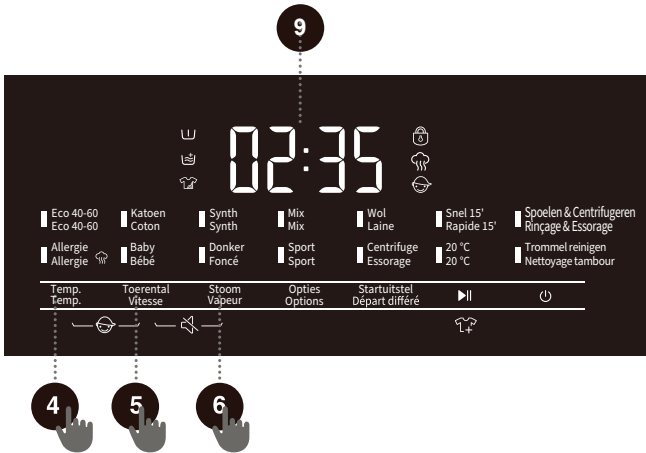
Intensif

Cette caractéristique prolonge le temps de lavage du lavage principal et améliore la puissance de lavage.

8


Départ différé

Cette fonctionnalité vous permet de programmer la lessive à votre convenance. Après avoir choisi le programme et défini la fonction de démarrage. Appuyez sur ce bouton pour lancer cette fonction, puis appuyez dessus à nouveau pour continuer la séquence des temps. Chaque fois que vous appuyez dessus, le temps change d'une heure. Le plus long temps que vous pouvez choisir est 24h00. Le temps de délai de démarrage est l'heure de fin du programme, y compris la durée complète, donc le temps à définir doit être plus long que la durée du programme. Pendant le lavage, le temps restant jusqu'à la fin du programme est affiché à l'écran. Si la fonction de démarrage par retard est sélectionnée avant le début du programme, elle peut être annulée en sélectionnant un autre bouton de programme ou de fonction. Après le démarrage du programme, si vous souhaitez annuler la fonction de démarrage retardé, vous devez éteindre l'appareil puis le redémarrer.



4 + 5 Verrouillage d'enfant

Pour éviter que les enfants n'utilisent accidentellement l'appareil et pour protéger leur sécurité, celui-ci est équipé d'un verrou de sécurité pour enfants.

En même temps, appuyez et maintenez les boutons « Temp.+Vitesse », l'icône de verrouillage enfant  s'allume et la fonction verrouillage enfant s'active. La même action peut être pour désactiver le verrouillage d'enfant.

Une fois que la fonction de verrouillage enfant est active, tous les boutons sauf le bouton Marche / Arrêt sont verrouillés. Après la fin du programme, la fonction Verrouillage d'enfant est automatiquement désactivée.

5 + 6 Mute


Cette fonction coupe tous les sons sauf le signal d'alarme et réduit le bruit. Lorsque l'appareil est en veille, pause ou fonctionnement, appuyez simultanément sur les boutons « Vitesse+Vapeur », l'affichage affichera « bEEP OFF » et la fonction de mute sera activée.

Lorsque l'appareil est en mode silencieux et que vous souhaitez désactiver cette fonction, effectuez la même opération ; l'affichage affichera « bEEP activé », ce qui désactivera la fonction de sourdine et restaurera tous les sons.

9 Affichage

Vous y trouverez des informations sur le temps restant du programme, le délai de démarrage, le code d'erreur et d'autres informations associées.

Description de l'icône

	<p>Voici l'icône de la serrure de porte. Lorsque cette icône s'allume, la porte de l'appareil est verrouillée. Pour éviter une blessure, ne forcez pas la porte à ce moment-là.</p>
---	---

SELECT FUNCTION

Programme	Temporaire.	Centrifugation	Vapeur	Pré-lavage	Rincage extra	Intensif	Délai de départ	Verrouillage d'enfant	Mute
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	•	•	•
Coton	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synth	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Laine	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Rapide 15'	•	•	-	-	•	-	•	•	•
Rinçage+Essorage	-	•	-	-	•	-	•	•	•
Allergie	-	•	○	•	•	•	•	•	•
Lessive pour bébé	•	•	○	•	•	•	•	•	•
Linge foncé	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Sport	•	•	-	•	•	•	•	•	•
Essorage	-	•	-	-	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	•	•	•
Nettoyage de tambour	-	-	-	-	-	-	•	•	•

• La fonction est optionnelle

- La fonctionnalité n'est pas optionnelle

Cette fonctionnalité est incluse par défaut et ne peut pas être désactivée


LANCER UN PROGRAMME

Sélectionnez le programme et les fonctions supplémentaires, et assurez-vous que la lessive a été ajoutée dans le réservoir de détergent. Appuyez sur le **bouton Démarrer/Pause pour lancer le programme.**



Après avoir appuyé sur le bouton « **Démarrer/Pause** », les réglages ne peuvent plus être modifiés sauf activer/désactiver le verrouillage enfant, activer/désactiver le mode sourd (si disponible) et régler le niveau d'eau (si disponible).

Lorsque le programme démarre, et que l'affichage affiche " ", cela indique que la blanchisserie est pesé.

 Certains programmes détectent automatiquement le poids du linge avant le lavage, et la durée du programme est automatiquement ajustée.

LE PROGRAMME EST TERMINÉ

Lorsque le programme est terminé, l'appareil émet un bip et « Fin » apparaît à l'écran. Si vous n'effectuez aucune opération pendant une certaine période, l'appareil s'éteint automatiquement.

1. Éteins l'appareil.
2. Ferme le robinet d'eau.
3. Débranche le câble d'alimentation.
4. Ouvre la porte.
5. Retirez le linge du tambour.

INTERRUPTIONS ET CHANGEMENTS DE PROGRAMMES

Interrompre le programme

Pour mettre en pause ou annuler un programme pendant qu'il est en cours, vous devez éteindre l'appareil.

Changer le programme

Si vous souhaitez modifier le programme pendant qu'il est en cours, vous devez d'abord éteindre l'appareil ; Après l'activation, sélectionnez le programme désiré et les fonctions supplémentaires, puis appuyez sur le bouton « **Démarrer/Pause** » pour recommencer.


Pause du programme


Vous pouvez appuyer sur le bouton « **Démarrer/Pause** » pour mettre le programme en pause à tout moment pendant l'utilisation. Lorsque le temps restant du programme s'affiche à l'écran, le programme est mis en pause. Si les conditions suivantes sont remplies, la serrure de la porte est déverrouillée et la porte peut être ouverte.

1. La température dans le tambour doit être acceptable ;
2. Le niveau d'eau dans le fût doit être inférieur à un certain niveau.

Pour reprendre le programme, refermez d'abord la porte puis appuyez sur le bouton « **Démarrer/Pause** ». Le programme de lavage est mis en pause puis relancé, et le programme continue là où il a été interrompu. Le programme de rotation est mis en pause puis redémarré ; Le programme recommence alors depuis le début du programme centrifugeuse ;

Mettre le linge dans le tambour

Si vous devez ajouter des vêtements pendant le programme, après avoir vérifié que le niveau d'eau et la température à l'intérieur de l'appareil sont sûrs, appuyez sur le bouton **Démarrer/Pause** pour mettre le programme en pause. Le temps restant du programme à l'écran clignote et l'icône de serrure de la porte s'éteint (l'icône Ajouter des vêtements  s'allume sur certains modèles), puis vous pouvez ouvrir la porte pour ajouter des vêtements. Si l'icône de serrure ne s'éteint pas, les conditions pour ouvrir la porte ne sont pas remplies et vous ne pouvez pas ajouter de vêtements.

 Si trop de vêtements supplémentaires sont ajoutés pendant le lavage et que la quantité d'eau est insuffisante, le résultat du lavage sera mauvais, car l'appareil absorbera la quantité d'eau en fonction du poids du linge initialement ajouté au début. Un manque d'eau peut aussi endommager les vêtements (à cause de la friction), ce qui allongera la durée de la lessive.

Dysfonctionnement

Si l'appareil subit un dysfonctionnement, le programme sera interrompu.

Si cela arrive (voir « **CODES D'ERREUR ET SOLUTIONS** »), l'appareil vous avertira avec un voyant clignotant et un signal sonore, et le code d'erreur (FXX) apparaîtra sur l'écran.

Panne de courant

En cas de panne de courant, le programme de lavage est interrompu. Lorsque l'alimentation est rétablie, le programme recommence à fonctionner à partir du point où il a été interrompu.

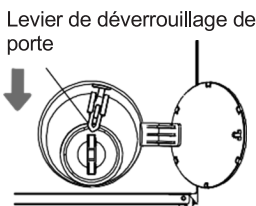
 **S'il reste encore de l'eau dans l'appareil après une coupure de courant, n'ouvrez pas la porte avant d'avoir vidé manuellement l'eau par le filtre de la pompe de vidange.**

UTILISATION DU LEVIER DE DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE EN CAS D'URGENCE


Si la porte ne peut pas être ouverte pour des raisons particulières telles qu'une panne de courant, utilisez le levier de déverrouillage de la porte de secours sous le couvercle de la pompe pour ouvrir la porte.


 Note :

1. Merci de ne pas utiliser cette fonction lorsque l'appareil fonctionne normalement.
2. Assurez-vous que le tambour ne coule plus, que la température de l'eau n'est pas (trop) élevée et que le niveau de l'eau est en dessous de l'ouverture d'entrée pour éviter tout danger. Si le niveau d'eau est trop élevé, vide l'eau par le tuyau de drainage (si équipé) ou en dévissant lentement le filtre de la pompe de vidange.
3. Comment procéder : Ouvrez le couvercle de la pompe de vidange, utilisez l'outil pour tirer vers le bas sur la poignée de déverrouillage de la porte, puis ouvrez la porte (comme montré sur la figure). Après avoir ouvert la porte, remontez la poignée de déverrouillage à temps.



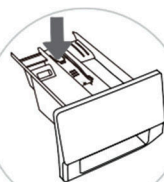
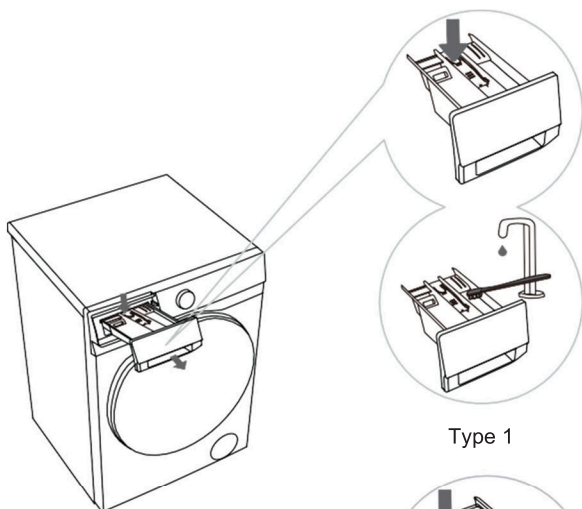
ENTRETIEN & NETTOYAGE

 Un entretien régulier peut prolonger la durée de vie de l'appareil. Avant l'entretien, assurez-vous de couper l'alimentation et le robinet.

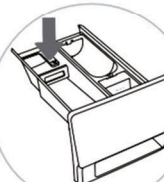
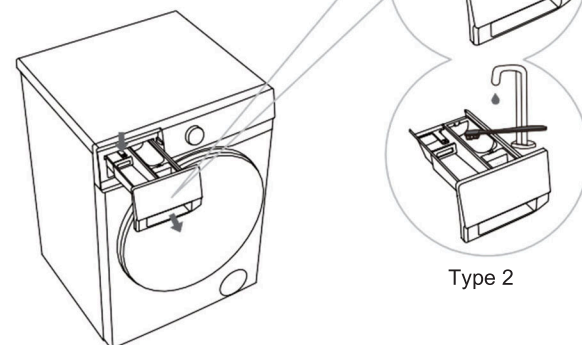
 Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entretenir cet appareil sans surveillance.

NETTOYEZ LES RÉSERVOIRS DANS LE TIROIR

 Nettoie régulièrement le tiroir.



Type 1




Type 2

1 Appuyez sur la Petite trappe entre les réservoirs pour sortir le tiroir. (Position indiquée par la flèche à la figure de gauche)

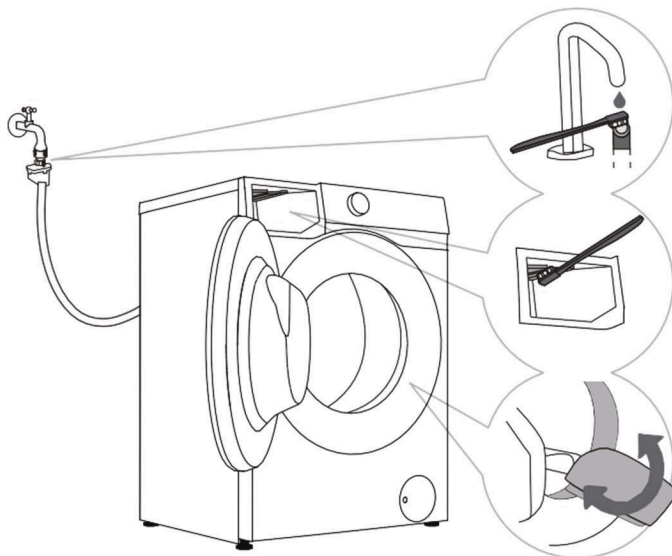
2 Nettoyez le plateau

avec
Un pinceau et un rinçage à l'eau propre et sèche soigneusement.
Enlevez aussi tout résidu de détergent au fond du tiroir.
Remplacez toutes les pièces et remettez le plateau en place.

 Le type de tiroir dépend du modèle que vous

 avez. Ne nettoyez pas le tiroir du lave-vaisselle.

NETTOYAGE D'ALIMENTATION D'EAU, DU COMPARTIMENT À DÉTERGENT ET DU JOINT EN CAOUTCHOUC DE LA PORTE




1 Nettoyez le filtre de la
Un tuyau d'alimentation
en eau régulièrement.

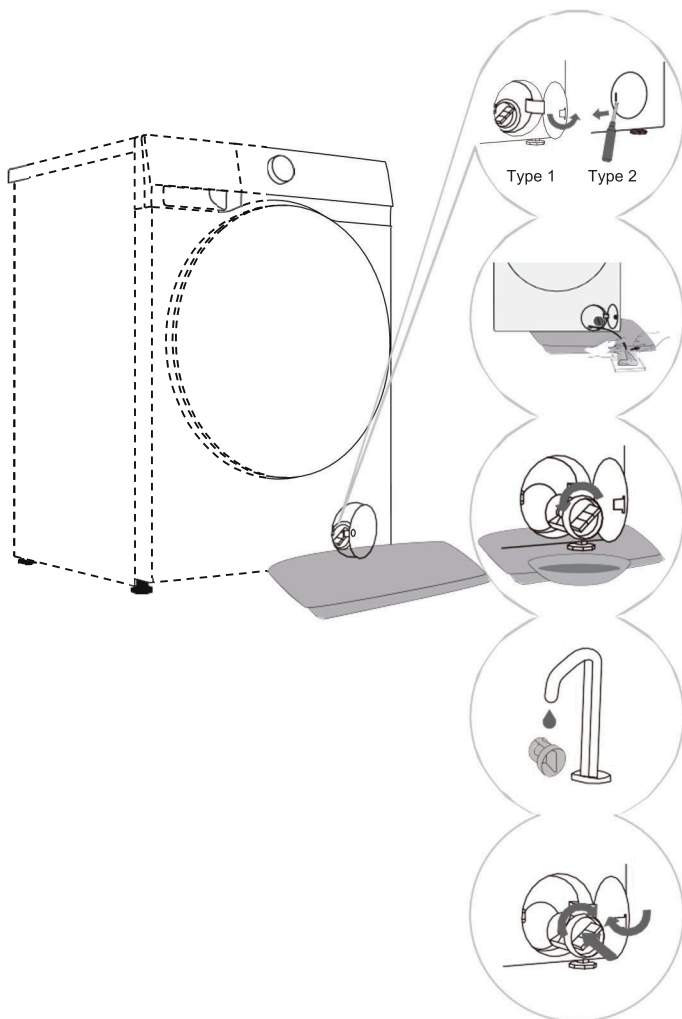
2 Veuillez utiliser un
brosse pour nettoyer le
corps du tiroir. Fixez
aussi la buse d'entrée à
la
Nettoyage par le haut.

3 Après cela, nettoyez le
Scellez la porte avec
un chiffon et séchez
pour prolonger sa
durée de vie. Ensuite,
laissez la porte ouverte
pour sécher. Plus tard,
referme la porte pour
éviter que le joint ne
moisisse.

NETTOYAGE DU FILTRE DE LA POMPE

 L'eau peut se répandre lors du nettoyage du filtre de la pompe. Il est donc recommandé de déposer un chiffon absorbant sur le sol.

Assurez-vous que l'eau a refroidi avant de la vider de l'appareil.



1 Ouvrez le couvercle du filtre de la pompe. Type 1 :

Appuyez sur le capuchon du couvercle pour l'ouvrir à clé. Type 2 : Utilisez un outil approprié (tournevis plat ou similaire) pour ouvrir le couvercle. (Le type varie selon le modèle.)

2 Mettez une serviette sous la couverture.


Si l'appareil est équipé d'un tuyau de vidange, placez l'extrémité du tuyau dans un récipient ou un seau. Tournez le bouchon du tuyau de drainage jusqu'à ce qu'il se desserre et retirez-le pour permettre à l'eau de s'écouler. Ensuite, remplacez le bouchon du tuyau de vidange. S'il n'y a pas de tuyau de vidange, placez un puits sous le filtre de la pompe. (Le type varie selon le modèle.)


3 Tournez lentement le filtre de la pompe dans le sens antihoraire. Vas-y


Pompez le filtre pour que l'eau puisse s'écouler lentement.

4 Maak het pompfilter schoon onder stromend water.

5 Remplacez le filtre pompe comme montré sur la photo et serrez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour une bonne étanchéité, la surface du joint du filtre doit être propre.

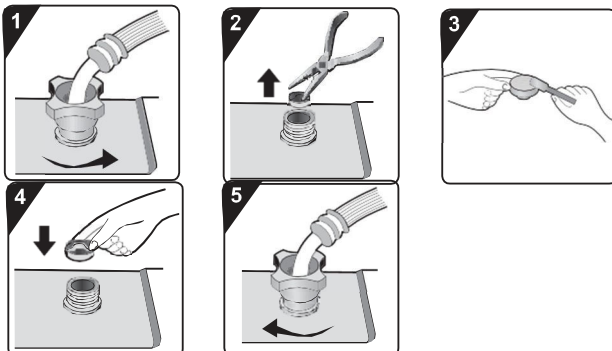
 Le filtre de la pompe doit être nettoyé rapidement, surtout après avoir lavé un linge très tâché, laineux ou très vieux.

 Veuillez aussi nettoyer le filtre de la pompe si l'appareil ne peut pas démarrer le cycle de rotation ou s'il y a des débris dans la pompe (boutons, pièces, épingles ou attaches, etc.).

 N'ouvrez pas le filtre de la pompe pendant que l'appareil fonctionne. N'utilisez pas l'appareil tant que le filtre de la pompe n'est pas bien installé pour éviter les fuites ou les dysfonctionnements.

NETTOYAGE DU FILTRE D'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez et nettoyez régulièrement le filtre d'alimentation en eau. Nettoyez immédiatement le filtre si l'approvisionnement en eau est lent. Les procédures opérationnelles sont les suivantes :



1 Fermez le robinet d'eau et dévissez le Tuyau d'alimentation en eau desserré

2 Retirez le filtre d'alimentation en eau.

3 Nettoyez le filtre.

4 Réinstallez le filtre.

5 Connectez le tuyau d'alimentation en eau. Ouvrez le robinet. Ouvrez-le et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites au niveau de la connexion.

💡 Le filtre d'approvisionnement en eau collecte les impuretés et les sédiments de l'approvisionnement en eau. Il est recommandé de nettoyer cela au moins tous les 6 mois, ou plus souvent s'il y a de l'eau dure ou des dépôts de calcaire.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

⚡ Débranchez toujours l'appareil avant de nettoyer.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et l'écran avec un chiffon en coton doux et humide et de l'eau. Ensuite, utilisez un chiffon doux et sec pour sécher l'appareil.

⚡ N'utilisez pas de solvants ou de détergents qui pourraient endommager l'appareil (veuillez suivre les recommandations et avertissements des fabricants des produits de nettoyage).

Nettoyez la porte de l'appareil avec un chiffon humide et essuyez-la

Ensuite, sécher avec un chiffon doux et sec.

💡 N'utilisez pas d'eau excessive pour nettoyer l'appareil.

PROBLÈMES & SOLUTIONS

L'appareil est équipé de plusieurs fonctions automatiques de sécurité pour détecter les erreurs et prendre des mesures de sécurité efficaces en temps opportun.

Ces erreurs sont généralement mineures et peuvent être corrigées rapidement.

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, un message d'erreur apparaîtra à l'écran. Veuillez consulter le message d'avertissement pour la mesure appropriée.

Si les méthodes de dépannage recommandées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le service après-vente.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité pour toute conséquence des réparations effectuées par lui-même ou par des personnes non autorisées.

Problème	Solutions
La machine ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez que la prise est branchée et que la prise fonctionne (en la testant avec un autre appareil). Vérifiez que la porte est bien fermée.◇ Vérifiez que le bouton « Démarrer/Pause » est pressé. <p>La machine s'arrête pendant le fonctionnement normal</p> <ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez que la porte est bien fermée. Fermez la porte et appuyez sur le bouton « Démarrer/Pause ».◇ Vérifiez l'excès de mousse. L'appareil peut mettre le programme en pause pour le démousser. Après le d'émoussement, l'appareil reprend automatiquement son fonctionnement.◇ Assurez-vous que la protection est activée.
La durée au début du programme diminue ou augmente	<p>Il s'agit de l'ajustement de l'appareil aux facteurs qui influencent le temps de lavage.</p> <ul style="list-style-type: none">◇ Trop de mousse.◇ Déséquilibre causé par une grande quantité de linge.◇ Temps de chauffage plus long grâce à l'absorption d'eau à basse température. En raison de ces facteurs, le temps restant affiché est recalculé et mis à jour en conséquence (si l'appareil possède un ajustement de l'équilibre, l'heure affichée reste inchangée). De plus, l'appareil détecte la charge pendant l'alimentation en eau et ajuste le temps du programme en conséquence (anti-boucllement).
Détergent ou autres additifs laissés dans le tiroir après le lavage	<ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez que le tiroir à détergent est bien installé et propre.◇ Vérifiez que la pression de l'eau est normale et que le filtre d'alimentation est bouché (voir chapitre « ENTRETIEN & NETTOYAGE »).
Odeur dans la machine	<ul style="list-style-type: none">◇ L'odeur peut être causée par les matériaux en caoutchouc à l'intérieur de l'appareil. C'est l'odeur du caoutchouc, qui disparaît après quelques utilisations.



La garantie ne couvre pas les défauts ou dysfonctionnements résultant de facteurs externes (coups de foudre, pannes du réseau électrique, catastrophes naturelles, etc.).

Problème	Solutions
Bruit/bruit anormal pendant lavage	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Des objets étrangers tels que des clés, des pièces ou des épingles peuvent être tombés dans le tambour. Arrêtez l'appareil et vérifiez la présence d'objets étrangers dans le tambour. Si le bruit persiste après un redémarrage, veuillez contacter notre service après vente. Le linge peut être réparti de manière inégale dans le tambour. Mettez le programme en pause, déverrouillez la porte et redistribuez le linge.
Vibrations intenses pendant la rotation	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Vérifiez que l'appareil est bien à niveau et que les quatre pieds sont bien posés au sol. ◇ Vérifiez que les vis/boulons de transport ont été retirées. Les vis/boulons de transport doivent être retirées avant d'utiliser l'appareil. ◇ Vérifiez que toutes les pièces de transport en polystyrène au fond de l'appareil ont été retirées.
Mauvais effet de rotation	<p>L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de l'équilibre. Après avoir détecté un déséquilibre causé par des objets lourds (par exemple, des peignoirs) et de multiples tentatives de rotation, le système réduit automatiquement la vitesse de rotation ou arrête même de tourner pour protéger l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ Si la cire est encore très humide après le filage, retirez-la du tambour, secouez-la puis sélectionnez à nouveau le programme de filature. ◇ Une mousse excessive peut nuire à l'effet de rotation. Assurez-vous d'utiliser une quantité appropriée de détergent à faible éponge. ◇ Vérifiez si la vitesse de rotation est réglée à « 0 » ou « No Spin ».
Fuite d'eau	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Fuite du tuyau d'alimentation en eau. Vérifiez la connexion entre le robinet et la branche d'alimentation en eau pour détecter des fuites. S'il y a une fuite, enroulez du ruban adhésif autour du bout du robinet ou remplacez-le. Il est recommandé de vérifier la connexion entre la connexion du tuyau d'alimentation en eau et la vanne d'admission afin de s'assurer qu'elle est bien serrée. Serrez-la pour éviter les fuites. ◇ Fuite du tuyau de vidange. Avec un drain supérieur, les clips du tuyau de drainage ne doivent pas être retirés, car cela entraîne un drainage continu de l'eau. ◇ Fuite au tiroir à détergent. Le tiroir à détergent n'est pas bien fermé. Poussez le tiroir pour fermer bien le tiroir à détergent. ◇ Fuite au joint de la porte. Vérifiez le joint de la porte pour détecter des objets étrangers et nettoyez si nécessaire.
Linge froissé	<ul style="list-style-type: none"> ◇ La cire n'a pas été retirée directement du tambour. Après le cycle de lavage, retirez le linge directement du tambour. L'appareil est surchargé. ◇ Le tambour ne doit pas être trop rempli de linge et la porte doit être facile à fermer. Le régime est trop élevé. ◇ Réglez une vitesse de rotation plus adaptée au type de linge.

PANNES DE SÉCHAGE (POUR LES MODÈLES À FONCTION SÈCHE-LINGE)

Problème	Solutions
L'appareil n'effectue pas le processus de séchage	<ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez que le programme de séchage est bien réglé. Vérifiez que le robinet d'eau est fermé.◇ Vérifiez que la porte est bien fermée.◇ Vérifiez si la charge est trop grande (voir PROGRAMMES pour les exigences de capacité) et retirez un peu de cire et redémarrez le programme.
Mauvais séchage	<ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez si la charge est trop élevée. Si c'est le cas, cela provoquera un effet de séchage insatisfaisant et plus de plis. Divisez le linge en 2 brassées.◇ Vérifiez si les objets plus lourds (par exemple le coton épais) sont mélangés à des objets plus légers (par exemple les synthétiques).◇ Séchez le linge séparément selon le type de matériau.
(Trop) long temps de séchage	<ul style="list-style-type: none">◇ Vérifiez si la charge est trop grande (voir PROGRAMMES pour les besoins de capacité) et divisez la charge en 2 charges.◇ La cire n'est pas suffisamment filée (voir la section « Mauvais effet de spin » pour les directives).◇ Une grande quantité de linge plus épais (par exemple, rapide).
Odeur pendant le séchage	<ul style="list-style-type: none">◇ L'utilisation de détergents ou d'adoucisseurs avec des produits forts les odeurs chimiques peuvent provoquer des odeurs pendant le séchage.◇ Si l'appareil n'est pas nettoyé en profondeur, la saleté résiduelle peut provoquer des odeurs pendant le séchage. Nettoyez régulièrement l'appareil (voir chapitre « ENTRETIEN & NETTOYAGE ») et retirez le linge du tambour immédiatement après le séchage.

CODES D'ERREUR ET SOLUTIONS

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement et que vous voyez un code d'erreur sur l'écran, cela peut ne pas l'indiquer


En cas de panne voir CODES D'ERREUR et voir l'ptions de solution.


Code d'erreur	Problème	Solution
F01	Problème d'approvisionnement en eau	Vérifiez ce qui suit : 1. Le robinet d'eau est-il ouvert ? La pression de l'eau est-elle trop basse ? 2. Le tuyau d'alimentation en eau est-il coincé ? 3. Le filtre d'alimentation en eau est-il bouché ? 4. L'approvisionnement en eau est-il gelé ? Après avoir résolu le problème, appuyez sur le bouton « Démarrer/Mettre en pause » pour poursuivre le lavage.
F03	Problème de drainage des eaux	Vérifiez ce qui suit : 1. Le tuyau d'évacuation est-il coincé ? L'eau circule-t-elle à travers le tuyau ? 2. Le filtre du tuyau de drainage est-il bouché ? 3. Le tuyau de drainage est-il gelé ? Après avoir résolu le problème, appuyez sur le bouton « Démarrer/Mettre en pause » pour poursuivre le lavage.
F24	Débordement/fuite	Mettez le programme en pause et redémarrez. Si l'appareil continue de déborder, fermez le robinet et contactez notre Service après vente.
F13	Dysfonctionnement de la serrure de porte	La porte est fermée, mais ne peut pas être verrouillée. Éteignez et rallumez l'appareil. Ensuite, redémarrer le cycle de lavage. Si la panne persiste, veuillez contacter notre service après vente
F14	Dysfonctionnement du déclencheur de la porte	La porte est fermée, mais ne peut pas être déverrouillée. Éteins l'appareil et rallume-le. Si le problème persiste, veuillez contacter notre Service après vente.
Autres	Défaut du module électrique	Éteins l'appareil et rallume-le. Début le programme de lavage encore une fois. Si le dysfonctionnement persiste, veuillez contacter Notre service après vente.
Onb	Déséquilibre de dysfonctionnement	Une alarme de déséquilibre doit être résolue par les méthodes suivantes : 1. Étaient emmêlés l'un à l'autre Si le linge est emmêlé, éteignez d'abord l'appareil, ouvrez la porte, secouez le linge et remettez-le dans le tambour. Ensuite, ferme la porte et redémarre le programme. 2. Trop peu de linge Éteins l'appareil, ouvre la porte et ajoute du linge supplémentaire (ou une ou deux serviettes). Ensuite, ferme la porte et relance le cycle de centrifugation.
F15-F18	Fonctionnement de séchage anormal (pour les modèles à fonction sèche-linge)	Éteins l'appareil et rallume-le.

ENTRETIEN

AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES VENTE

Lorsque vous contactez notre service après vente, veuillez indiquer votre modèle.

Le modèle, le code/numéro d'identification, le type et le numéro de série sont imprimés sur la plaque de qualification de l'appareil.  En cas de défaut, n'utilisez que des pièces détachées qui ont été approuvées par des fabricants autorisés.

 Les réparations ou réclamations de garantie dues à des connexions incorrectes ou à une mauvaise utilisation de l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Dans de tels cas, les coûts de réparation sont supportés par le consommateur.

CONSEILS POUR L'UTILISATEUR

Si vous lavez des vêtements colorés pour la première fois, lavez-les séparément par couleur.

Lavez le linge très sale en petites quantités, avec plus de détergent ou un cycle de prélavage (si disponible). Appliquez un dissolvant spécial sur les taches tenaces avant de les laver. Nous recommandons de lire « conseils pour enlever les taches ».

Si vous lavez fréquemment le linge à basse température et avec des lessives liquides, des bactéries peuvent se former et provoquer des odeurs à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cette odeur, nous recommandons d'utiliser de temps en temps le « Nettoyage tambour » (ou tout autre programme à haute température).

Nous recommandons de ne pas laver trop de petites quantités de linge, car cela entraînerait une consommation excessive d'énergie et de mauvaises performances de l'appareil.

Desserrez tout linge plié ou entrelacé avant de le mettre dans le tambour. N'utilisez que des lessives spécialement destinées aux machines à laver.

Si la dureté de l'eau dépasse 14°dH, un adoucisseur d'eau doit être utilisé. Les dommages à l'élément chauffant dus à une mauvaise utilisation d'adoucisseurs d'eau ne sont pas couverts par la garantie. Consultez les informations sur la dureté de l'eau auprès de votre fournisseur local ou de la municipalité.

L'utilisation d'eau de Javel contenant du chlore n'est pas recommandée car elle pourrait endommager l'élément chauffant.

Si vous utilisez un détartif, de l'eau de Javel ou de la peinture, n'utilisez que ceux qui conviennent à l'utilisation dans l'appareil. N'utilisez pas de solvants ou de produits chimiques similaires (par exemple, diluant, térébenthine, essence).

N'ajoutez pas de morceaux durs de détergent en poudre dans le réservoir de détergent, car cela peut boucher les tuyaux de l'appareil.

La poudre ou la lessive liquide doit être ajoutée selon les instructions du fabricant, la température de lavage et le programme sélectionné.

Lorsque vous utilisez des produits à lessive liquide concentrés, nous recommandons de les diluer avec de l'eau afin d'éviter que le drain du tiroir à lessive ne se bouche.

La lessive liquide convient à un programme de lavage sans prélavage. Faites attention et évitez de mélanger détergent et adoucissant.

À des vitesses de rotation plus élevées, il y a moins d'humidité résiduelle dans la lessive. En conséquence, sécher dans un sèche-linge est plus économique et plus rapide.

CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES

Avant d'utiliser des détachants spéciaux, essayez des méthodes ou agents naturels qui ne nuisent pas à l'environnement sur des taches moins tenaces. Un traitement rapide facilite l'enlèvement des taches !

Enlevez les taches en rinçant à l'eau froide (tiède) – mais jamais à l'eau chaude !

Tache	Éliminer
Boue	Lorsque la tache est sèche, grattez-la du linge avant de la laver dans l'appareil. Si la tache est tenace, trempez-la avec un dissolvant enzymatique avant de laver. Si la tache n'est pas tenace, lavez le linge avec un liquide ou une détergente en poudre et de l'eau avant de le laver dans la machine.
Antitranspirant	Avant de laver dans l'appareil, appliquez de la lessive liquide sur la lessive. Appliquez des détachants sur les taches tenaces. Utilisez aussi de l'eau de Javel contenant de l'oxygène pour la lessive.
Thé	Faites tremper la cire ou rincez dans de l'eau froide et ajoutez le détachant si nécessaire.
Chocolat	Laissez le linge tremper ou rincez avec de l'eau tiède savonneuse. Ensuite, appliquez du jus de citron et rincez.
Encre	Appliquez du dissolvant sur la tache avant de la laver dans l'appareil. Vous pouvez aussi utiliser de l'alcool dénaturé. Retournez la cire à l'envers et placez un essuie-tout sous la tache. Utilisez l'alcool à l'arrière de la tache. À la fin du processus, rincez bien la cire.
Stylos feutre	Diluez un peu d'amidon dans l'eau et appliquez-la sur la tache. Quand c'est sec, grattez-le avec un pinceau. Ensuite, mettez le linge dans l'appareil pour le laver.
Bébé (urine, boue, taches de nourriture)	Faites tremper les taches dans de l'eau tiède pendant au moins une demi-heure avant de les laver dans l'appareil. Pour faciliter l'enlèvement des taches, ajoutez un Détachant à base d'enzymes.
Herbe	Avant de le laver dans l'appareil, faites tremper la cire dans un détachant enzymatique. Les taches d'herbe peuvent aussi être enlevées en les faisant tremper (environ 1 heure) dans du jus de citron dilué ou du vinaigre distillé.
Egg	Faites tremper la cire dans un détachant enzymatique. Faites-le tremper dans de l'eau froide pendant au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, vous le lavez dans l'appareil.
Café	Faites tremper la cire dans de l'eau salée. Si la tache n'est pas fraîche, trempez-la dans un mélange de glycérine, d'ammoniac et d'alcool.
Cirage à chaussures	Appliquez de l'huile de cuisson sur la tache et rincez.
Sang	Tache fraîche - Rincez la cire à l'eau froide et lavez-la dans l'appareil. Tache séchée - Faites tremper la cire dans un détachant enzymatique. Ensuite, vous le lavez dans l'appareil. Si la tache ne disparaît pas, essayez de l'enlever avec une eau de Javel adaptée à votre linge.

Tache	Éliminer
Colle, chewing-gum	Mettez le linge dans un sac et mettez-le au congélateur jusqu'à ce que la tache soit dure. Ensuite, retirez-la avec un couteau émoussé. Diluez la tache avec un dissolvant avant de la laver et rincez soigneusement. Enfin, lavez le linge dans l'appareil.
Maquillage	Utilisez un détachant spécial pour le pré-lavage, puis lavez dans l'appareil.
Beurre	Appliquez le dissolvant avant de laver dans l'appareil. Ensuite, rince à l'eau chaude (aussi chaude que le tissu le permet).
Lait	Faites tremper la cire dans un détachant enzymatique. Laissez tremper au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, tu te laves C'est dans l'appareil.
Jus de fruits	Appliquez un mélange de sel et d'eau sur la zone. Laissez tremper un moment, puis rincez. Vous pouvez appliquer du bicarbonate de soude, du vinaigre distillé ou du jus de citron sur la tache avant de la laver dans l'appareil. Pour les anciennes taches, utilisez de la glycérine. Après 20 minutes, rincez à l'eau froide. Enfin, lavez le linge dans l'appareil.
Vin	Faites tremper la cire dans de l'eau froide pendant au moins 30 minutes. Utilisez aussi un dissolvant de taches. Ensuite, vous le lavez dans l'appareil.
Cire	Placez la cire au congélateur jusqu'à ce qu'elle soit dure. Ensuite, gratte-le. Retirez le reste de cire en posant un essuie-tout sur la tache, puis chauffez-la avec un fer à repasser jusqu'à ce que le papier absorbe la cire.
Transpiration	Avant de laver en machine, frottez soigneusement la lessive liquide sur la tache.
Chewing-gum	Placez la cire au congélateur jusqu'à ce que le chewing-gum soit dur. Enlève-la avec un couteau émoussé. Du gaspillage. Ensuite, vous le lavez dans l'appareil.

ELIMINATION



Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux écologiques qui peuvent être recyclés, éliminés ou détruits sans mettre en danger l'environnement. À cette fin, les matériaux d'emballage sont correctement étiquetés.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un simple déchet domestique. Emmenez le produit dans un centre de collecte des déchets agréé pour le traitement des équipements électriques et électroniques.

Lors de la mise au débarras de l'appareil à la fin de sa durée de vie utile, retirez tous les câbles d'alimentation et détruisez la serrure et l'interrupteur de la porte pour empêcher la porte de se verrouiller ou de se verrouiller, ainsi que pour éviter que des enfants ou de petits animaux ne se retrouvent coincés à l'intérieur et ne représentent un danger.

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne sur les déchets (PEEE).

Un bon élimination du produit aide à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé des personnes, qui peuvent survenir si le produit est mal jeté. Pour obtenir des informations détaillées sur l'élimination et l'élimination du produit, veuillez contacter l'autorité municipale compétente responsable de la gestion des déchets, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CONSOMMATION MOYEN D'UTILISATION

Instructions du programme

1. Le programme Eco 40-60 peut nettoyer ensemble le linge en coton normalement sale, déclaré lavable, à environ 40°C à 60°C dans le même cycle, et ce programme a été utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne sur l'écodesign.
2. La consommation en mode coupé est de 0,49 W.
3. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur des durées plus longues.
4. Charger la machine à laver domestique à la capacité spécifiée par le fabricant pour les programmes respectifs contribue à des économies d'énergie et d'eau.
5. Utilisation appropriée de détergent, d'assouplissants et d'autres additifs. N'utilisez pas trop de détergent. Cela peut nuire aux résultats du lavage.
6. Nettoyage périodique, y compris une fréquence optimale, ainsi que prévention et procédure de calcaire.
7. Le niveau de bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse : plus la vitesse en phase de centrifugation est élevée, plus la production de bruit est élevée et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
8. Les informations sur le produit et le code QR sont affichés dans l'étiquette de consommation d'énergie ; les données d'enregistrement des produits peuvent être obtenues en scannant le code QR.
9. Les informations sur les programmes standards.

Programme	Sélectionnez la température (°C)	Capacité nominale (kg)	Température maximale dans le tambour (°C)	Durée du programme (h :min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Teneur résiduelle en humidité (%)	Vitesse maximale (rotations)
Eco 40-60 Tambour plein	-	8.0	29	3:38	0.530	48.0	53.90	1400
Eco40-60 Tambour à moitié plein	-	4.0	29	2:48	0.360	35.0	53.90	1400
Eco40-60 1/4 de tambour plein	-	2.0	24	2:26	0.210	29.0	53.90	1400
20°C	20	8.0	20	1:50	0.200	85.0	65.00	1000
Coton	60	8.0	55	3:38	1.620	115.0	55.00	1400
Synth	40	4.0	40	2:19	1.000	70.0	35.00	1400
Rapide 15'	20	1.0	20	0:15	0.055	27.0	75.00	800

Les valeurs indiquées pour les programmes, à l'exception du programme Eco 40-60, sont indicatives.



La charge maximale ou nominale s'applique au linge préparé ou préparé selon la norme IEC 60456.



- En raison des écarts dans le type et la quantité de cire, la vitesse, les fluctuations de

tension de l'alimentation ainsi que la température et l'humidité ambiantes, la durée du programme et la consommation d'énergie mesurées par l'utilisateur final peuvent différer de celles du tableau.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications et (imprimer) des erreurs dans les instructions d'utilisation.

Conditions de garantie

Cher utilisateur,

Pour consulter nos conditions de garantie, vous pouvez scanner le code QR ci-dessous ou utiliser le lien ci-dessous. Vous trouverez nos conditions de garantie au bas de la page.



<https://www.frilec.nl>

Pour les questions concernant les ventes, veuillez envoyer un e-mail à: verkoop@domest.nl

Pour les questions concernant le service, veuillez envoyer un e-mail à: service@domest.nl

Pour toute autres questions, vous pouvez envoyer un e-mail à: info@domest.nl

Nous sommes aussi disponibles par téléphone: +31(0)314 362244



DOMEST 

domestic and professional appliances

**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**